¿VOS CREÉS QUE LA GENTE ME VOTARÍA HOY?
NO CREO
¿...Y DENTRO DE 5 AÑOS?
DIFÍCIL
¿Y DENTRO DE 10 AÑOS ¿PODRÉ SER PRESIDENTE?
IMPOSIBLE
O.K... DALE NOMÁS CON LOS BONOS A 10 AÑOS
PAZ & RUDY

RECLAME LAS/12

Paro de colectivos de 11 a 15
Página/5

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 19 de abril de 2002 - Año 15 - Nº 4817 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Pablo Milanés: $7 - Opcional Video de la Guerra de Malvinas Veinte Años: $8

Una avioneta se estrelló en el edificio más famoso de Milán. Aseguran que no fue un atentado, pero el mundo revivió el 11 de setiembre. Provocó 3 muertos y 60 heridos

El regreso de la pesadilla

Páginas/16/17

Economía se decidió finalmente por transformar todos los depósitos atrapados en el corralito en bonos a 5 años en pesos y a 10 años en dólares, en una repetición ampliada del plan Bonex. Piensan presentar el proyecto de ley el lunes, aunque hay sectores del Gobierno que se oponen

Páginas/2 a 7

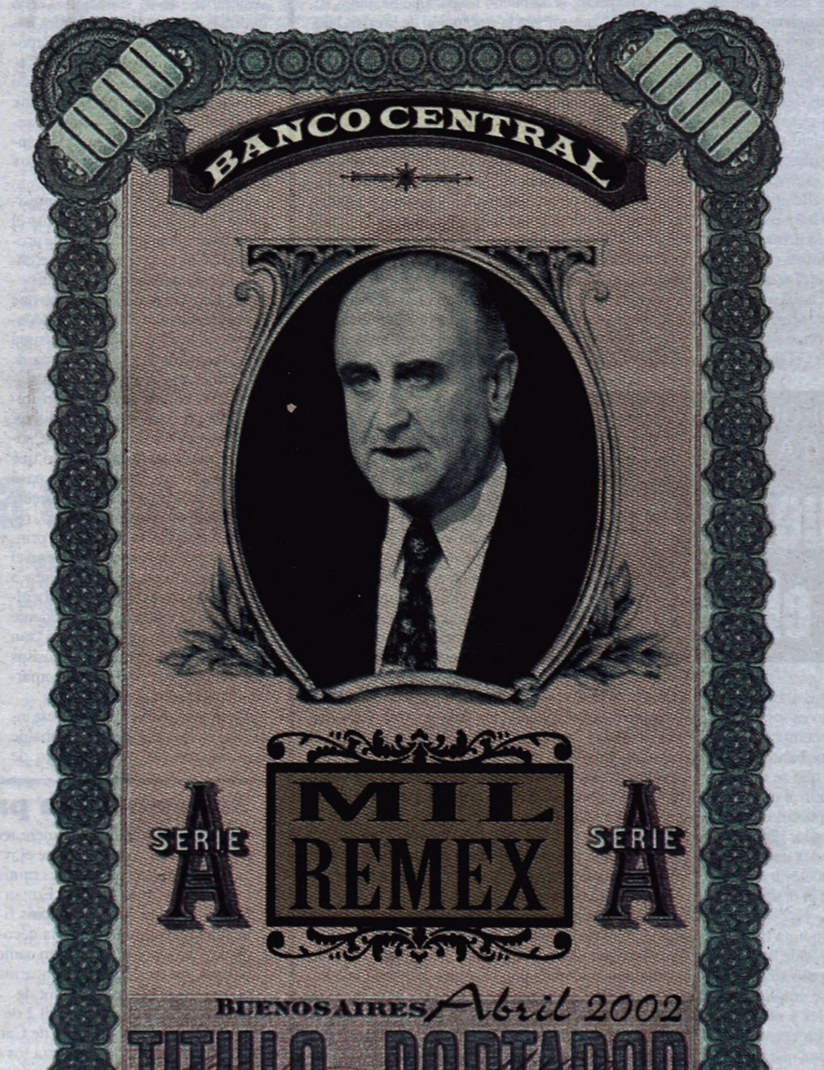
EL PLAN REMEX

◆ *Analizan la eliminación del CER para los créditos hipotecarios con vivienda única hasta 100.000 dólares.*

◆ *Documento de Aldo Ferrer en el Grupo Fénix: "Cada país tiene el FMI que se merece".*

◆ *El FMI pronostica que la economía argentina caerá este año entre un 10 y un 15 por ciento.*

◆ *Duhalde tomó distancia del Fondo: "No podemos de decirle que sí a todo lo que nos plantean".*



PATADAS

"Mire, mi marido me dice que él de eso no sabe nada, y que en el caso de haberlo sabido o supiera en ese momento que alguien integrante de su gobierno tenía esas intenciones, lo hubiera echado a patadas." Esa fue, según Sonia Abrazián, la respuesta que le dio Hilda "Chiche" Duhalde cuando ella le preguntó esta semana si en el Gobierno hubo una conspiración para colocar a su esposo Domingo Cavallo como chivo expiatorio. "Yo no he visto que echara a patadas a nadie", dijo Sonia, que obviamente no confía en la palabra del matrimonio Duhalde.

El Central suspendió al Scotiabank porque no tiene dinero para devolver depósitos

La primera baja del corralito

Página/3

Que no cobre el Estado, *por Julio Nudler* 2

Sobre granos y granujas, *por Martín Granovsky* 11

Fotomontaje SAM


Télam

RECUPERARIA SOLO 10 A 15 POR CIENTO
Que no cobre el Estado

Por Julio Nudler

Cuando el Estado se hace cargo de la cartera crediticia de los bancos e intenta cobrarla, "la experiencia indica que recupera sólo entre el 10 y el 15 por ciento". Jorge Vasconcelos, economista de la Fundación Mediterránea, lo afirma en base a experiencias como la del Fobaproa en México y la AGD en Ecuador, dos países que en los años '90 sufrieron traumas financieros y procuraron rescatar a sus bancos. Ese proceso de estatización de carteras activas bancarias corre el riesgo ahora de reiterarse en la Argentina, en la medida en que las acreencias que los bancos mantienen contra el Estado (préstamo garantizado y otras) no alcancen para compensarlo por la entrega de Bónex 02 a los titulares de plazos fijos reprogramados, que hasta hoy son pasivos de los bancos. "Esa sería una solución ineficiente", asegura Vasconcelos. "¡Por favor, no hagan el fideicomiso!", implora, contra la idea de juntar en un pozo común porciones de los portafolios crediticios bancarios y salir a perseguir deudores, directamente o licitando la cobranza. Al hablar recientemente en un seminario del Funif sobre "El Desafío de la Recuperación de la Confianza y el Crédito", aportó un ejemplo elocuente: el del banco mexicano Serfin, en cuyo mantenimiento a flote el Estado azteca invirtió 12.000 millones de dólares, pero terminó vendiéndoselo al Santander en unos 1500 millones.

Un esquema alternativo consistiría en darles tiempo a los bancos para rescatar los nuevos Bónex, aceptándolos para la cancelación de deudas del sector privado. Esos mismos títulos serían luego entregados por las entidades financieras al Estado para cerrar las cuentas. Sin embargo, no es seguro que los deudores privados se inclinen por comprar Bónex 02 en el mercado para entregarlos a los bancos con el fin de saldar sus deudas. En caso de que se mantenga la aplicación del CER, sólo lo harán si creen que el dólar (moneda en la que estarán expresados los bonos) ya no subirá, o lo hará menos que los precios internos (que determinan el ritmo de indexación de los créditos pesificados), y que tenderá a elevarse la paridad del Bónex (es decir, a reducirse el descuento al que se transan en el mercado).

Para que este acto de fe en la economía nacional tenga alguna chance de ocurrir –porque de lo contrario los deudores esperarán a que el peso se devalúe aún más y el desagio de los Bónex se amplíe–, será preciso que se estabilicen las variables y se perciba que la macroeconomía se ordena. "La consistencia macroeconómica es una condición *sine qua non* para empezar a olvidar", sostiene Vasconcelos, remitiendo a la forma en que a la gente fue borrándosele el amargo recuerdo del Plan Bónex a partir de la confianza que provocó la convertibilidad en su etapa inicial. Pero además de estabilizar las variables, y en particular el dólar, será preciso definir la inserción comercial y financiera de la Argentina en el mundo.

Si el país no tiene crédito, ni lo tendrá por algún tiempo, su economía dependerá de la inversión directa. Ese fue el camino mexicano después de la crisis del Tequila, estallada a fines de 1994. Pero hay dos dificultades para que la Argentina repita esa experiencia: una es que no limita con Estados Unidos ni tiene a su disposición ese mercado; otra, que se ha marginado del mundo porque está en cesación de pagos y ni siquiera les planteó aún una propuesta de arreglo a sus acreedores. Por ende, es mejor que vaya pensando en otra manera de reencontrarse con el crecimiento. Al respecto, sería bueno no hacerse ilusiones sobre el curso que tomará la resolución de la crisis bancaria.

Años después de su colapso, y sin que hubiese habido corralito, aunque sí una licuación de saldos, la banca no ha vuelto a ser en México lo que era. En 1994 los depósitos representaban más de 32 puntos del Producto Bruto, pero en 2000 sólo equivalían a 20 puntos. Para Vasconcelos, el encogimiento del sistema será más pronunciado aún en la Argentina. Pero, además de perder volumen, los depósitos a la vista serán una porción creciente del total por la mayor preferencia por la liquidez. La gente se vuelve más cortoplacista, y hasta los propios banqueros, escaldados, acentúan su preferencia por la liquidez y asumen menos riesgos. Tanto en México como en Ecuador, el crédito creció mucho menos que los depósitos.

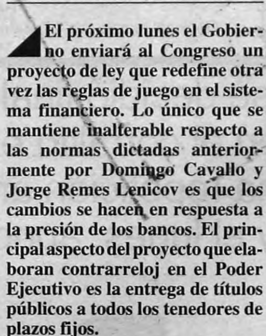
La Argentina carga además con el ruido de su caótica salida de la convertibilidad. Hoy "ni el dólar ni el peso son confiables para los contratos", dice Vasconcelos. El peso no lo es porque su valor, tanto en términos de los bienes (precios) como del dólar (tipo de cambio), es desconocido a plazos tan cortos como 30 ó 60 días. Por ende, no hay casi contratos a más de 48 horas. El dólar tampoco sirve porque después de la pesificación forzosa perdió seguridad jurídica. Tampoco –subraya el mediterráneo– se incentivó la cultura del pago de las deudas (alusión a la cuestionada ley de quiebras). Para colmo de males, las monedas de baja calidad, como el peso argentino, no pueden generar una tasa de interés de referencia para plazos medianos y largos. En América Latina, sólo el peso mexicano y el chileno pertenecen a una categoría superior. México se da el lujo de emitir Certificados del Tesoro en la moneda local a 5 años y a una tasa fija de sólo un dígito. El real brasileño, por su parte, admite ya hasta 2 años, pero con una tasa de casi veinte puntos.

En la Argentina, en cambio, el descalce de monedas es, más de lo que siempre fue, una traba insalvable para que exista el crédito a largo plazo. Si sólo puede llegar a haber una tasa para términos breves, ¿cómo tomar depósitos cortoplacistas y represtar esos fondos a varios meses o años? Se plantea entonces el dilema entre dolarizar los contratos e indexarlos por precios. La primera opción choca ahora contra la referida inseguridad jurídica, pero también contra el descalce de los deudores, que ingresan pesos (salvo que solamente exporten) y se endeudarían en dólares, precisamente la misma asimetría que fomentó la convertibilidad, volviendo tan traumática la devaluación del peso. En cuanto a la indexación, además de tener muy mala prensa porque realimenta autónomamente la inflación, espanta a los deudores e inquieta a los acreedores, es rechazada de plano por el Fondo Monetario. ¿Alguien conoce otra salida?

LOS PLAZOS FIJOS DEL
Yo sólo troco

Por Claudio Zlotnik y David Cufré

Si Duhalde no impide la iniciativa de Remes, la semana que viene podría quedar terminado el corralito si el Congreso aprueba una ley por la que los tenedores de plazos fijos, hoy prácticamente inmovilizados, cambiarán sus certificados por bonos en dólares.



El próximo lunes el Gobierno enviará al Congreso un proyecto de ley que redefine otra vez las reglas de juego en el sistema financiero. Lo único que se mantiene inalterable respecto a las normas dictadas anteriormente por Domingo Cavallo y Jorge Remes Lenicov es que los cambios se hacen en respuesta a la presión de los bancos. El principal aspecto del proyecto que elaboran contrarreloj en el Poder Ejecutivo es la entrega de títulos públicos a todos los tenedores de plazos fijos.

Las entidades financieras aducen que ya no pueden seguir perdiendo capitales con las fugas que de un modo u otro se producen del corralito. Jorge Remes Lenicov y Mario Blejer escuchan dramáticas explicaciones de los principales exponentes de la banca extranjera y de la banca pública y privada nacional sobre lo "insostenible" de su situación. Dicen que más de un banco no podrá hacer frente a la devolución de depósitos y se verá obligado a cerrar. Como prueba muestran la suspensión que cayó anoche sobre el Scotiabank Quilmes (ver aparte). También reclaman a los gritos el feriado bancario, que por ahora Remes Lenicov y Blejer no quieren conceder.

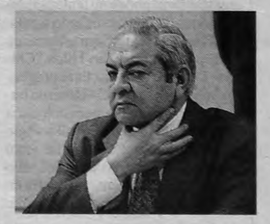
Eduardo Duhalde era vicepresidente en 1989 cuando vio la luz el Plan Bonex. La reedición de ese programa se produce con el bonaerense como Presidente. En el Ministerio de Economía dan por hecho que el proyecto estará el lunes en el Congreso y tendrá sanción sumarísima a mediados de la próxima semana. Otras fuentes del Ejecutivo y parlamentarias ponían en duda la posibilidad de un trámite tan expeditivo, e incluso cerca de Duhalde se advertía que todavía hay mucho que discutir. "Después de lo que pasó con el decreto que frenaba los recursos de amparo nada es seguro", recordó a este diario uno de los principales operadores de Duhalde en el Congreso, quien rechaza –junto a otros– la propuesta de Remes Lenicov. Por la mañana, el Presidente había declarado que no estaba "tan convencido" de cambiar depósitos por bonos y que "habría que tomarse una semanita y analizar".

De todos modos, en Economía insistían en que por la tarde Duhalde terminó con las dudas –luego de prestar oídos al pedido de socorro de los banqueros– y avaló la aplicación del Plan Bonex. En principio, el proyecto que prepara Remes Lenicov, en colaboración con el Ministerio de Justicia, impone la entrega de bonos a los titulares de plazos fijos, pero se añaden otras medidas:

◆ Plan Bonus. Hasta ayer Remes Lenicov decía que "era probable, pero no seguro" que el canje de títulos públicos por plazos fijos fuera generalizado. La primera decisión era que la ley se limitara a los depositantes que recuperan su dinero con los recursos de amparo. Pero el ministro terminó aceptando el argumento de que es preferible dar un corte definitivo al corralito con una norma universal. Lo único que podrían elegir los ahorristas es cuál de los bonos tomarían. El menú de opciones lo compondrían los Bonus que ya existen, por lo cual el plan podría adoptar esa denominación. Hay tres tipos de bonos, uno a 5 años en pesos y otros dos a 10 años en dólares, con distintas formas de liquidación de intereses.

◆ Créditos por bonos. Como el Estado se haría cargo de los pasivos bancarios (los depósitos), para compensar se quedaría con algunos de sus activos. El primero serán los créditos garantizados que tomaron las entidades financieras en la Fase 1

Superman, la primera versión



El Plan Bonex, que se quiere reeditar ahora en Argentina, fue el recurso que aplicó el entonces ministro de Economía, Antonio Erman González, para superar la crisis financiera de comienzos de la década de 1990, por medio de un canje obligatorio de depósitos bancarios por bonos públicos por valor de 3000 millones de dólares. El 2 de enero de 1990, el gobierno de Carlos Menem canjeó a la fuerza los depósitos en los bancos por Bonex '89, a diez años de plazo e intereses del 8,375 por ciento anual. El monto de la emisión llegó a los 3000 millones de dólares y la medida excluyó a los depósitos en cuentas corrientes y cajas de ahorro, que entonces equivalían a 2000 millones de dólares. El gobierno de Menem lanzó el Plan Bonex en momentos en que la inflación, del orden del 4000 por ciento anual, había disparado las tasas al 675 por ciento mensual. En esos momentos, la moneda era el "austral" y a lo largo de 1989 la cotización del dólar había subido en un 12.000 por ciento. A poco de ser emitidos, los Bonex '89 se cotizaron a un 20 por ciento de su valor nominal.

CORRALITO, CONVERTIDOS EN PAGARES

los montos por bonos

Adrián Pérez



La devolución de los plazos fijos será en dólares, pero con nuevos Bonex como los del '89.
Salvo que los ahorristas opten por recibir pesos, los bonos están pautados a 10 años.

del canje de deuda. Es decir que los bancos se desharán de títulos públicos de un Estado en default, y los atrapados en el corralito recibirán bonos de ese mismo Estado. Si los fondos de los créditos garantizados no alcanzan a cubrir la emisión de los nuevos títulos, el Estado también tomaría cartera crediticia de los bancos.

◆ Liberación de las restricciones a las cajas de ahorro y cuentas corrientes. En tren de terminar con el corralito, Economía dispondría un gradual retiro de las limitaciones para sacar efectivo de las cuentas a la vista. Ya no regiría el límite de los 1200 pesos mensuales y 300 semanales, sino que se elevaría el permiso hasta que la restricción desaparezca definitivamente.

◆ Indexación de cajas de ahorro y cuentas corrientes. En sintonía con la medida anterior, se estudia la aplicación del CER a las cajas de ahorro y cuentas corrientes, a fin de que los ahorristas tengan un incentivo a dejar la plata en el banco y no salgan corriendo a comprar dólares.

◆ Bonos para cajas de ahorro y cuentas corrientes. Otra idea respecto a las cuentas a la vista es dar la opción a los depositantes de que compren títulos públicos. Habría una emisión especial de bonos a 3 años, en dólares, y con la ventaja de que los títulos costarían 1,40 peso, pero a su vencimiento se saldarían en dólares. El objetivo es crear una alternativa de inversión que atraiga a los ahorristas, y evitar que todos los pesos que sacan del corralito los lleven a dólares. "Si en el mercado este bono se cotiza al 50 por ciento de su valor nominal, con el precio que hoy tiene el dólar ya es negocio", explicaba a este diario un hombre de Economía, confiado en que "estamos encontrando una solución definitiva al problema del corralito".

EL BANCO CENTRAL SUSPENDIO AL CANADIENSE SCOTIABANK

La primera caída del corralito

Por Claudio Zlotnik

En medio de las discusiones sobre las características del nuevo Plan Bonex, el Banco Central suspendió "transitoriamente" al Scotiabank Quilmes "debido a los problemas de liquidez de la entidad". En los próximos 30 días, la entidad financiera tendrá que presentar un plan para revertir la situación. Hoy, las puertas del banco permanecerán abiertas, aunque será la entidad la que defina cuáles sucursales atenderán al público. Se podrán pagar créditos y el resumen de las tarjetas y cobrar sueldos y jubilaciones. Pero el banco quedó a salvo de los amparos: no se podrán sacar depósitos. La crisis en la entidad canadiense implica el primer tropezón de un banco extranjero después del proceso de concentración iniciado tras el Tequila, y se inscribe en un contexto delicado para el sistema financiero en su conjunto.

La suspensión del Scotiabank Quilmes se produce en medio de un fuerte drenaje de depósitos a pesar de la existencia del corralito. Hasta el último lunes, en lo que va del mes huyeron unos 2200 millones de pesos. En el Central calculan que alrededor de la mitad de este dinero corresponde a recursos de amparos judiciales que permitieron a los ahorristas recuperar su dinero. En las últimas dos jornadas, la vulnerabilidad del corralito empeoró: anteayer habrían salido 214 millones y ayer otros 400 millones de pesos.

En este marco, el Scotia fue uno de los más perjudicados por la corrida. Perdió el 15 por ciento de sus depósitos en los primeros dos meses del año, unos 240 millones de pesos. Otros 50 millones de dólares se fugaron en lo que va del mes. Esta sangría fue parcialmente asistida por el Banco Central, que le otorgó 177 millones en concepto de redescuentos. Los dueños canadienses del Scotia le están buscando comprador al banco. Según pudo saber **Página/12**, existirían negociaciones con el francés Société Générale. En las reuniones con los directores del Banco Central, los ejecutivos del Scotiabank Quilmes dejaron entrever que, si no concretan la venta, se quedarían en la Argentina sólo en caso de que el BC encuentre una solución a la fuga por los amparos.

Pero lo cierto es que la suspensión del canadiense parece marcar la nueva estrategia del Gobierno y del Banco Central. "Viene un borrón y cuenta nueva en el sistema financiero", dijo una fuente del Central en diálogo con este diario. Según admitió el directorio del Scotia, una de las razones de la suspensión fue "la imposibilidad de obtener liquidez adicional del BCRA". Hasta ahora, Mario Blejer, presidente del Central, socorrió a los bancos con problemas de liquidez.

Lo sucedido con el Scotia es una muestra de lo que ocurriría en caso de que el Central dejara de asistir a las entidades. De hecho, otro banco en problemas es el del Chubut, que no pudo abrir sus puertas por cuarto día consecutivo a raíz del paro por tiempo indeterminado del personal, en medio de una crisis de liquidez de la entidad.

Detrás de la decisión del Scotia también emerge la determinación de las casas matrices de los bancos extranjeros, que se niegan a auxiliar a sus filiales argentinas. A pesar de una norma del BC de que los grupos extranjeros participen del salvataje, las casas matrices se niegan. Alegan que la semana pasada el español BBVA aportó 150 millones de dólares para el Francés y una calificadora internacional rebajó su nota por haber incrementado su exposición en la Argentina. Pero detrás de ese argumento se esconde la verdadera intención de los banqueros: presionar a las autoridades para sacar la mejor tajada de la crisis. Le plantean al Gobierno que si no se impone un Plan Bonex amplio, incluyendo a las cuentas a la vista, el dólar se disparará.

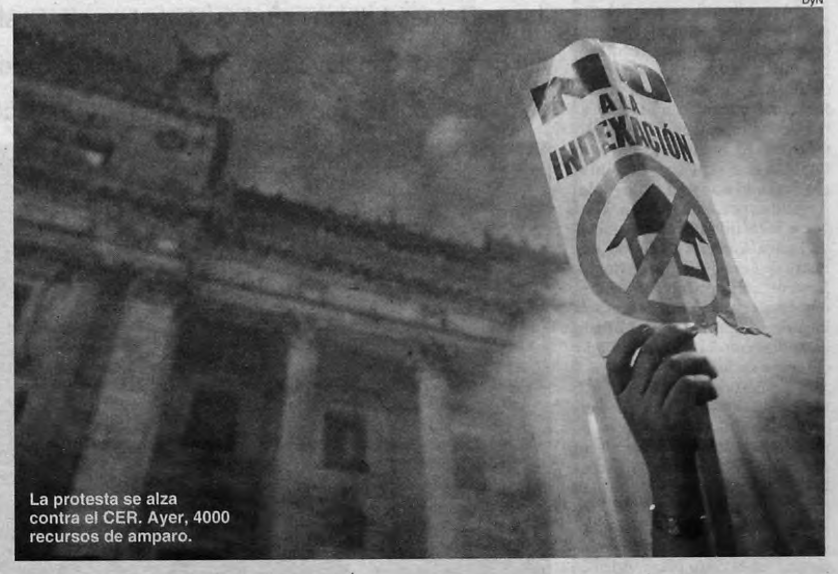


BUSCAN ELIMINAR LA INDEXACION DE CREDITOS HIPOTECARIOS

Cuando el CER pierde razón de ser

Los legisladores oficialistas tratan de compatibilizar un proyecto que busca salvar a viviendas únicas alquiladas o hipotecadas.

DyN



La protesta se alza contra el CER. Ayer, 4000 recursos de amparo.

Por Raúl Dellatorre

Los bloques de legisladores justicialistas de ambas cámaras iniciaron ayer la tarea de compatibilizar los distintos proyectos en danza para la eliminación del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) como fórmula de indexación de deudas hipotecarias. A medida que avanza el proyecto de canje de depósitos del corralito por bonos, se consolida en el Congreso la idea de que "el CER pierde razón de ser". El proyecto unificado aún tiene temas pendientes, pero en otros ya hubo acuerdo: el reemplazo del CER por un coeficiente de variación salarial (CVS) sólo sería aplicable a créditos con garantía hipotecaria sobre vivienda única, cualquiera sea el destino dado al dinero. El proyecto de ley también favorece a locatarios de vivienda única.

Representantes de la bancada justicialista en Diputados, encabezados por Humberto Roggero, le transmitieron ayer al presidente del Banco Central, Mario Blejer, su preocupación por la suerte de los deudores hipotecarios que podrían perder sus viviendas por la cláusula de indexación. Otro grupo de legisladores buscó interesar al Palacio de Hacienda en la propuesta de eliminar al CER, sin lograr más que evasivas. "Se guardan la opinión hasta último momento, pero ahora hay mayor conciencia en Economía de que es un problema muy grave y que en agosto puede estallar la protesta", señaló una fuente del bloque oficialista en el Senado. Oscar Lamberto, que acaba de regresar de la Secretaría de Hacienda al Senado, y Rodolfo Frigeri, antes estrecho colaborador de Eduardo Duhalde y hoy diputado, han sido los nexos más activos con el equipo económico en las últimas horas.

Reflejo de ese estado de potencial protesta, ayer se presentaron alrededor de cuatro mil recursos de amparo contra el CER, ante la interpretación de que vencía el plazo para ese tipo de presentaciones. Pero tanto en los juzgados en lo Contencioso Administrativo como profesionales con actuación en el fuero negaron esa posibilidad. El aluvión de presentaciones colapsó al sistema, lo cual obligó a la Cámara del fuero a explicar que la mayor parte de los escritos ingresados ayer "recién serán subidos al sistema en los próximos días".

Semejante movilización de deudores sumó elementos a quienes sostienen la urgencia de eliminación del índice de actualización de créditos. Ayer, legisladores de ambas bancadas justicialistas con distintos proyectos en tal sentido trabajaron en la unificación de una propuesta. Entre otros, participaron de la discusión los diputados Omar Becerra y Rodolfo Frigeri y los senadores José Luis Gioja y Marcelo López Arias. Un proyecto de Gioja, proponiendo reemplazar el CER por un índice salarial, el CVS, ya cuenta con media sanción del Senado. Esta propuesta sólo contempla la sustitución del índice para los créditos hipotecarios y los alquileres de vivienda única. Este proyecto y el presentado por Becerra fueron el eje del debate de ayer, que se desarrolló en torno a los siguientes puntos:

◆ **Coeficiente:** La eliminación del CER buscará proteger las propiedades utilizadas como vivienda única. Por eso alcanzaría a todos los créditos con hipoteca sobre las mismas, cualquiera sea la entidad prestamista (bancaria o no) y cualquiera haya sido el destino dado por el tomador al dinero. Es decir, un empresario pyme que hipotecó su casa para volcar la plata a la empresa sería beneficiado por la eliminación del CER. Lo mismo vale para un particular que compró un auto con el crédito, pero hipotecó su vivienda para sacarlo. El coeficiente de reemplazo, el CVS, no está definido en el proyecto de ley, pero se conformaría de un promedio de distintos indicadores salariales elaborados por el Indec (peón industrial, de la construcción, rural, etc).

◆ **Topes:** Se acordó dejar de lado los topes por monto (se había propuesto 100 mil pesos de valor original) así como de proporciones salariales de las cuotas (30 por ciento, según la propuesta). "Hubiera sido una invitación a ocultar ingresos, sobre todo en sectores informales", señaló uno de los participantes de la negociación.

◆ **Tasas:** Serán las fijadas por el Banco Central al momento de pesificar y congelar los créditos.

◆ **Desocupados:** Se dejó de lado la propuesta de otorgar un período de espera para los que pierdan su trabajo, ante la desigualdad que genera entre quienes pueden demostrarlo (trabajadores formales) y quienes no.

Entre los puntos no acordados, el más trascendente es qué pasará con el resto de créditos, no hipotecarios, si el plan de bonos prospera. Muchos coinciden en que el CER perdería sentido: pocos dicen cómo lo reemplazarán. El lunes sigue la discusión. Si hay acuerdo, la intención es tratarlo durante la semana próxima en Diputados, en base al proyecto con media sanción de Gioja.

DIPUTADOS RECIBIO EL PROYECTO DE NUEVA LEY DE QUIEBRAS

Para dejar tranquilo a Singh

Por Cledis Candelaresi

El proyecto modificatorio de la Ley de Quiebras que el Ejecutivo giró a Diputados le permite a Jorge Remes Lenicov llegar a los Estados Unidos con la tranquilidad de impulsar una norma a la medida del Fondo Monetario Internacional. La nueva iniciativa oficial no sólo restituye a los acreedores prerrogativas que habían sido eliminadas en enero por el Parlamento sino que además avanza un poco más, abriendo la puerta para que, en ciertos casos, las firmas endeudadas puedan ser tomadas a precio ganga.

El FMI reclama al Gobierno una ley que de certezas a quienes prestaron a empresas argentinas, dentro del país o fuera de él, de que podrán ejecutar estas obligaciones. El afán del gobierno duhaldista de atender esta exigencia quedó plasmado en los propios considerandos del flamante proyecto de ley que lleva las firmas del jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, y el ministro de Justicia, Jorge Vanossi.

En esos primeros párrafos se destacan las negociaciones con los organismos multilaterales como algo "indudablemente necesario para favorecer el proceso de recuperación" económica. Pero también se reconoce que la propuesta está a tono varias propuestas diseñadas por el gobierno y "aconsejadas por los organismos de financiamiento internacional".

En enero pasado el Congreso modificó la ley vigente desde 1995 ampliando generosamente el amparo hacia los endeudados. Los legisladores resolvieron suspender por 180 días juicios y ejecuciones; extendieron también a seis meses el período de exclusividad, en el que los deudores pueden presentarles propuestas a sus acreedores; impide accionar contra los garantes de los deudores; premia a los bancos que prestaran a la firmas en problemas con mayores redescuentos y, lo más controvertido, suprime la figura del *crawm down*, por la cual los acreedores de una empresa pueden capitalizar sus acreencias y transformarse en dueños de ellas.

La propuesta girada ayer a Diputados pretende legislar en sentido opuesto. En primer lugar, limita a sólo 30 días –extendibles a 60– el tiempo para que una empresa en problemas pueda llegar a un acuerdo con sus acreedores, resucita los procesos de ejecuciones (salvo si éstos devienen en el secuestro de los bienes utilizados para la producción) y rehabilita la posibilidad de ir contra las garantías.

Si aquel acuerdo entre partes no se concretara, el juez que entienda en el concurso abrirá el camino de la capitalización forzosa, permitiendo formular propuestas de compra no sólo a los acreedores sino a terceros que no tengan nada que ver con la compañía. Sin embargo, los plazos previstos para el resto del procedimiento son tan perentorios que difícilmente puedan responder a la convocatoria otros que no sean los bancos o proveedores con acreencias o algún otro competidor que conozca bien el negocio por tomar.

En los últimos días hubo arduas e infructuosas negociaciones entre Justicia, Economía, Jefatura y los legisladores oficialistas para buscar una manera de limitar el *crawm down* e impedir un traspaso masivo de empresas a sus acreedores. Este proceso eventualmente podría acentuar la trasnacionalización que tuvo lugar en el país en estos diez años, en particular si se considera que muchas de ellas tienen fuertes deudas con acreedores externos y que, devaluación mediante, entraron en default.

Pero el proyecto oficial finalmente no contempló ningún límite a la capitalización forzosa. Son ahora lo diputados, en primer lugar, quienes resolverán si admiten disciplinadamente es texto o si encuentran alguna fórmula que aleje el fantasma de que tradicionales grupos argentinos queden a la brevedad en manos foráneas.

PARAN HOY LOS COLECTIVOS DE 11 A 15 HORAS

La batalla por el precio del gasoil

Las empresas de colectivos anunciaron que entre las 11 y las 15 horas de hoy paralizarán sus servicios. El transporte de cargas también continuará con el paro de actividades iniciado ayer. Las protestas son en rechazo a los constantes aumentos en el precio del gasoil. El Gobierno se comprometió a frenar la escalada y, aunque no trascendió oficialmente, acordó con las petroleras un precio de referencia para el gasoil destinado al transporte.

El titular de la Federación de Transportadores por Automotor de Pasajeros (Fatap), Héctor Tilve, anunció que "a las 11 saldrán las última unidades de las cabeceras y recién a las 15 volverá a reanudarse el servicio". El empresario adelantó que en caso de no tener respuestas del Gobierno para frenar las subas en el gasoil, "la semana que viene vamos a tomar medidas similares y así hasta que se encuentre una respuesta a nuestros reclamos". Además del transporte urbano la medida afectará también a los servicios de larga distancia.

La patronal transportista argumenta que el aumento en combustibles y lubricantes y en el costo de los insumos y la reducción en la cantidad de pasajeros transportados afecta al sector hasta el límite de la inviabilidad de su negocio.

Los colectivos aún no llegaron a un acuerdo con el Gobierno para aplicar medidas paliativas para la crisis del sector, por lo cual avanza la decisión de suspender "unos 4000 trabajadores del área metropolitana y reducir un 10 por ciento de las frecuencias de las unidades", insistió Tilve.

Los empresarios del autotransporte de cargas, en tanto, continuarán hoy con el paro de actividades de 96 horas iniciado ayer. "Un abastecimiento normal de combustible, un precio razonable y condiciones de comercialización como las que teníamos en diciembre, son las medidas que se requieren para levantar el paro", aseguró hoy el presidente de la Fadeeac, Luis Alberto Morales. "El Gobierno va a tener que trabajar con las petroleras y apretar donde tenga que apretar", agregó el directivo.

Para el Fondo la economía argentina caerá del 10 al 15 por ciento

Jorge Remes Lenicov será recibido hoy en Washington con el informe del Fondo que incluye ese catastrófico pronóstico. El ministro se reunirá con el secretario del Tesoro de Estados Unidos.

Argentina tiene por delante un "ajuste extremadamente difícil" y su economía se contraerá entre un 10 y un 15 por ciento en 2002, destacó el Fondo Monetario Internacional en su Panorama Económico Mundial difundido ayer. El organismo advirtió también que el peligro de contagio regional no se ha extinguido. Argentina presenta todavía "riesgos e incertidumbres sustanciales" para América latina. El ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, arribará hoy a Washington, donde participará de la asamblea de primavera que el Fondo comparte con el Banco Mundial y el Grupo de los 7.

El pronóstico anterior del FMI, formulado antes de la caída de Fernando de la Rúa, estimaba para este año una reducción del producto de "apenas" el 1,7 por ciento. El nuevo Panorama Económico Mundial, que se publica dos veces al año, subraya que las perspectivas argentinas "siguen siendo altamente inciertas" en el corto plazo. Además de la fortísima caída del Producto, pronostica una inflación de 25 a 30 por ciento este año. Sin embargo, el FMI considera que la devaluación del peso llevará a un aumento considerable de las exportaciones, lo que sumado a la caída de las importaciones generada por la recesión, llevaría a la cuenta corriente argentina a un importante superávit. El Fondo también prevé que la demanda doméstica seguirá disminuyendo debido al altísimo nivel de desempleo, el escaso nivel de confianza y el congelamiento de los depósitos de los ahorristas en los bancos.

El organismo señala en su documento que la duración y la profundidad de la crisis dependerá del programa económico del Gobierno y de cómo se implemente. No obstante, "las líneas generales de lo que el país requiere para el crecimiento y la estabilidad están razonablemente bien definidas". Para 2003, en tanto, el FMI pronostica que ya habrá comenzado la recuperación y la economía podría crecer hasta un 3 por ciento.

AFP



Horst Koehler, director gerente del FMI. Ayer se presentó el Panorama Económico Mundial del organismo.

En su visita a Estados Unidos, el ministro Jorge Remes Lenicov tiene previsto entrevistarse con autoridades del FMI y funcionarios de la Administración George Bush. Entre las reuniones agendadas se encuentran la que mantendrá con el secretario del Tesoro, Paul O'Neill, y con ministros de los países que integran el Grupo de los 7. El viaje del ministro se concreta 24 horas después del retorno a Washington del director del Departamento de Operaciones Especiales del FMI, Anoop Singh.

En tanto, en la presentación del informe económico mundial, Kenneth Rogoff, economista jefe del FMI, señaló que si bien "la economía mundial disfrutará de una recuperación en 2002", existen algunos riesgos. Entre ellos destacó el fuerte déficit por cuenta corriente de Estados Unidos, algo a lo que el Gobierno de ese país apenas concede importancia. "La desaceleración mundial ha tocado fondo, especialmente en Estados Unidos y, en menor extensión, en Europa y en algunos países de Asia", apunta el FMI, que destaca que persisten "serias preocupaciones" sobre la situación de Argentina y de Japón.

El organismo multilateral calcula que el producto mundial crecerá este año un 2,8 por ciento, cuatro décimas más que lo pronosticado en diciembre, y que en 2003 llegará al 4 por ciento. "La mayoría de los indicadores sugieren que la recuperación está en marcha", sostiene el informe. El motor es la economía de Estados Unidos, donde se recuperaron las expectativas.

En cuanto a las previsiones para América latina, el informe considera que su crecimiento será del 0,7 por ciento. Este porcentaje es un punto menos de lo previsto hace cuatro meses. Para 2003 se espera una suba de hasta el 3,7 por ciento.

La otra región para la que también se rebajaron las previsiones es la formada por Oriente Medio y Turquía. El cálculo de crecimiento para 2002 del 4 por ciento realizado en diciembre se redujo al 3,3 por ciento. La razón es claramente la inestabilidad política de la zona.

"La salida, el colapso"

Para la agencia de calificación de riesgo Standard & Poor's es probable que la única salida a la actual crisis argentina sea a través de un colapso económico total, que podría tomar la forma de un ciclo de hiperinflación. "Argentina experimenta una destrucción tal del contrato básico que existe entre el Estado y la población que la única salida probablemente sea a través de un colapso total", señaló el analista de S&P Bruno Boccara, en un seminario organizado por la agencia en Nueva York. El analista cree que una forma que podría tomar este colapso de la economía argentina es la hiperinflación, que se produce cuando los distintos grupos de interés se niegan a asumir el peso de una reestructuración. Boccara señaló que por lo general los países llegan a un acuerdo sobre cómo repartir el costo de estas reestructuraciones, pero que eso requiere un mínimo de entendimiento entre las partes que no existe en Argentina. "Para la situación en Argentina nadie tiene una solución. No creo que el Fondo Monetario Internacional o el Banco Central tengan una solución", agregó el analista. "No creo que exista un conjunto de políticas (que saquen a Argentina de la crisis), porque la población no quiere jugar el juego, y si no quieren aceptar las medidas éstas sencillamente no van a funcionar", puntualizó Boccara.

O'Neill tiene un cocodrilo

Sin mencionar a la Argentina pero que, obviamente, era el destinatario y, a la vez, un mensaje para el resto de los países endeudados, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, se mostró ayer en contra de los grandes paquetes financieros para naciones en problemas. Y dijo que la mejor forma de evitar dificultades es que las naciones alcancen el grado de inversión para su deuda. "Necesitamos que esté claro que los recursos oficiales son limitados y que los paquetes de financiamiento oficiales múltiples y a gran escala no serán factibles ni deseables en el futuro", sostuvo.

DOCUMENTOS DEL PLAN FENIX

"Cada país tiene el FMI que se merece"

Por Aldo Ferrer *

La Argentina tiene el FMI que se merece por la dimensión de su endeudamiento y vulnerabilidad de sus pagos internacionales. Pero, además, porque negocia mal con el Fondo. Por dos motivos. Primero, porque, como vuelve a suceder en la actualidad, su gobierno coloca al FMI en el centro del escenario, en el supuesto de que su ayuda es cuestión de vida o muerte. El Fondo adquiere así un protagonismo innecesario e impropio en un país que cuenta con los recursos necesarios y se autorrespete. Segundo, porque el diagnóstico oficial es equivocado como lo es el plantear que el problema actual radica en el exceso de gasto público. En verdad, la causa determinante de la interminable recesión y del déficit fiscal es la insuficiencia de demanda y liquidez Incluso, se desatienden recientes consejos sensatos del Fondo, como levantar el corralito y no gastar reservas internacionales en la defensa del tipo de cambio.

Argentina negocia con el peor de los FMI posibles. Es el que se merece porque su gobierno, en la misma sintonía de lo que suele llamarse el pensamiento único, supone que el país es apenas un segmento del mercado mundial gobernado por factores exógenos inmanejables por la política económica argentina. Un país en el cual solamente son posibles las políticas adaptativas a los criterios de los mercados financieros, las corporaciones transnacionales y los países centrales. Un país, en el cual, para que no queden dudas a los destinatarios del mensaje, se renuncia a los principales instrumentos de la política económica y se condecora a los acreedores como benefactores de la Patria en vez de reconocerlos como personas que legítimamente defienden sus intereses, como nosotros deberíamos defender los nuestros.

Con tal doctrina, es imposible poner al país de pie con sus propios medios y restablecer autónomamente el orden en el presupuesto, el sistema financiero y el mercado cambiario. Se descarta entonces la posibilidad de iniciar una política firme y ordenada de reactivación. La misma que ahora es posible por la pesificación, el superávit del balance comercial y la postergación de servicios de la deuda. El Fondo no hace falta para aumentar la producción y el empleo y restablecer el orden en el presupuesto, el sistema bancario y el mercado de cambios.

No es cierto que una política propia de reactivación y crecimiento es imposible porque sería rechazada por el Fondo y recaerían sobre el país sanciones tremendas por la suspensión del pago de su deuda externa. Por el temor a este riesgo, el país continúa pagando el siniestro del desempleo, la pobreza y la recesión interminable.

Otra estrategia es posible. Vale decir, una política responsable para poner en marcha a la economía argentina, que es el nudo de la cuestión. La misma que abriría una instancia viable de negociación con el Fondo en vez de esta súplica a la caridad internacional, cuyos resultados están a la vista.

El FMI es necesario para resolver la desgraciada e inevitable cesación de pagos y orientar la negociación con los acreedores con vistas a restablecer la normalidad en las relaciones financieras internacionales.

La negociación para tales fines debe seguir inmediatamente a la puesta en marcha de un plan argentino para resolver la crisis y crecer.

Pero para ello, es decir, para merecer otro FMI, es preciso reconocer que Argentina no es un segmento a la deriva del mercado mundial. Se trata, por el contrario, de un país cuyo territorio tiene una excepcional dotación de recursos naturales y es el octavo más grande del mundo. Los valores de cuya cultura son reconocidos en el resto del mundo y cuenta con los recursos materiales y humanos para resolver esta crisis que, finalmente, es de identidad y de auto confianza. El problema no está afuera, en el FMI o en los Estados Unidos. Está dentro de nuestras propias fronteras y, en primer lugar, en el predominio de la mala doctrina. Por eso, las ideas es un territorio en el cual se resuelve el presente del país y su futuro y en donde la Universidad tiene responsabilidades insoslayables.

* *Profesor Titular Consulto. UBA.*

DUHALDE ENDURECIO SU DISCURSO CONTRA EL FMI

Pensando en la tropa propia

Por Diego Schurman

"No podemos decirle que sí a todo lo que nos plantean", dijo ayer el Presidente. El cambio de discurso busca contener a los gobernadores, incluido De la Sota que vuelve a pensar en elecciones.

Nunca lo había hecho desde que asumió el poder. Pero la presión de los gobernadores, con sus provincias al borde del colapso, y la presunción de un fracaso en las negociaciones con el Fondo Monetario, cuya ayuda sería mínima, lo hicieron cambiar de *speech*. Por eso ayer Eduardo Duhalde recuperó aquel tono de campaña para fustigar al organismo internacional de crédito. "No podemos a todo lo que nos plantean decirles que sí", endureció el Presidente, quizá decidido a descomprimir la situación interna.

Duhalde aseguró que el programa de ajuste del FMI lejos de ser sustentable llevará al país "a dificultades mayores". Y que por ello el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, aportará hoy, en Estados Unidos, alguna sugerencias para morigerar el paquete.

"Para nosotros firmar un acuerdo que sabemos que no se va a cumplir es peor. Es peor el remedio que la enfermedad", dijo el presidente.

En realidad, en la Casa Rosada están sumamente preocupados por la reticencia de los gobernadores a cumplir con las exigencias del Fondo. La mayoría de los mandatarios no sólo se plantó frente al cronograma propuesto por Anoop Singh para la eliminación de los bonos locales, sino también frente a la idea de producir nuevos despidos en sus administraciones.

Con una desocupación real que trepa por encima del 20 por ciento, más la estampida de precios y una recesión que se ha vuelto perenne, prácticamente no existe territorio a salvo de conflictos, por ahora focalizados pero susceptibles de transformarse en cimientos de un verdadero estallido social.

No por casualidad el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, trastabilló cuando buscó organizar una cumbre de mandatarios del PJ. No es que hayan cambiado su decisión de apuntalar a Duhalde, pero ya no están dispuestos a hacerlo a cualquier costo. Menos en base a despidos masivos, como sugirió el titular del Fondo, Horst Koehler.

Tampoco es casual que, en los últimos días, José Manuel de la Sota haya estado sondeando entre sus pares la posibilidad de adelantar los comicios para septiembre de este año. La evaluación del cordobés –que el martes concurrió presuroso a la Casa Rosada preocupado por la crisis de su provincia– la comparten algunos otros gobernadores: si Duhalde ve que ya no puede controlar la situación apelará a una salida institucional.

Claro que en política no todos tienen una lectura similar de los hechos. Muchos imaginan que aquellas manifestaciones contra el FMI, justo en medio de las negociaciones con ese organismo, pueden complicar a Duhalde. Pero en la Casa Rosada evalúan que éstas también podrían mejorar la relación de fuerza del Presidente.

Dos hechos abonan a esta teoría: la irrupción de manifestantes en el hall del Sheraton, donde se alojó Singh durante su paso por Buenos Aires. Se trató de un episodio, como mínimo, llamativo, ya que el Gobierno había dispuesto una seguridad especial. Además, varios funcionarios suelen compartir en ese hotel reuniones clave.

El otro hecho no ocurrió sino que ocurrirá la próxima semana. Es la movilización contra el FMI que organiza la CGT, que supo ser rebelde, de Hugo Moyano (ver recuadro aparte). En rigor de verdad, el sindicalista siempre despotricó contra la denominada "dictadura financiera". Pero es curioso el abrupto despertar del camionero, luego de varios meses de haber adoptado un también curioso bajo perfil.

No pocos duhaldistas participaron con Moyano de una concentración en Plaza de Mayo contra las políticas del Fondo. El propio Duhalde llegó a decir, en plena campaña presidencial, una frase que quedó en el recuerdo: "No quiero encabezar un gobierno perverso que siga ajustando el cinturón a los trabajadores mientras los usureros internacionales se llenan losbolsillos. Hay que decirle a los del Fondo que no vengan", dijo allá por el '99.

El tono de ayer también fue duro. Pero no rupturista. De hecho, después de todo dijo que aún aguardaba la ayuda. "Yo actúo como un padre de familia, que sabe que necesita dinero porque en su casa falta comida y que, si bien no se pone de rodillas, tiene a veces que bajar la cabeza" redondeó el Presidente.

Rafael Yohai



Eduardo Duhalde culminó una semana plena de idas y vueltas con una frase que espantará a Remes.
"Firmar un acuerdo que no va a cumplirse no nos sirve. Es peor el remedio que la enfermedad."

Moyano va a la Plaza

La CGT de Hugo Moyano marchará la próxima semana a Plaza de Mayo contra las exigencias que impone el Fondo Monetario Internacional (FMI) para brindar ayuda financiera a la Argentina. Será la vuelta a la calle del dirigente camionero después de varios meses de silencio.

Si bien la fecha de la movilización será anunciada formalmente hoy, durante una conferencia de prensa en el sindicato de camioneros, fuentes de esa central que supo ser rebelde indicaron que la protesta se realizará el próximo jueves 25.

La decisión fue adoptada ayer por en un hermético encuentro del Consejo Directivo de la CGT. Además de Moyano, dijeron presente Juan Manuel Palacios, Julio Piumato, Juan Carlos Schmidt, Domingo Moreyra, Horacio Ghillini, Francisco Gutiérrez y Néstor Cantariño.

Esa central obrera ya había adelantado el lunes, en su encuentro con el presidente Eduardo Duhalde en la Casa de Gobierno, su rechazo a los planteos del FMI.

CUBA

El embajador cubano en la Argentina, Alejandro González Galiano, denunció lo que consideró como "la brutal presión de los Estados Unidos" hacia "algunos gobiernos latinoamericanos" a los cuales Washington les "recomendó" que voten hoy en Ginebra contra su país en la resolución sobre derechos humanos. En un discurso pronunciado en la sede diplomática a los 41 años del rechazo a la invasión de Playa Girón, que buscaba derrocar a Fidel Castro, el embajador cubano agradeció "a la Cámara de Diputados de Argentina por votar contra la resolución y pedirle al gobierno que se abstenga de aprobarla en Ginebra". La Argentina patrocinará una resolución de condena a Cuba junto con Canadá, Uruguay, México y Chile. Los Estados Unidos no participan este año como miembro de la Comisión de Derechos Humanos pero consiguieron por primera vez que la mayoría de los latinoamericanos presente una posición común de cuestionamiento a Castro. "El gobierno norteamericano ha tenido que emplear todo su arsenal de presiones y chantajes para encontrar quien presentara la resolución de condena y sumarle patrocinadores. Cuba sabe que ningún país de América latina se hubiera animado a semejante acto de deslealtad si no hubiera sido por la brutal presión de Estados Unidos", afirmó. "El gobierno norteamericano ha tenido que presentar un texto engañoso que algunos gobiernos intentan presentar como no confrontacional. Reconoce (el texto) lo que nadie puede negar, los éxitos sociales de Cuba que ninguno de los gobiernos patrocinantes puede exhibir", dijo González. Cuando se le preguntó si Cuba pensaba retirar su embajada de la Argentina, respondió que "jamás nos hemos planteado esa posibilidad".

MACRI

Escrache en Fénix



Las asambleas populares de Chacarita y Colegiales lograron ayer cerca de las 20, escrache mediante, abortar la reunión política que Mauricio Macri (foto) estaba a punto de encabezar en el Club Fénix, en la calle Concepción Arenal al 3500. Con bombos, cantitos y cacerolas los vecinos se plantaron frente a la entidad para repudiar al empresario y presidente del Club Boca Juniors. La protesta, que estuvo rodeada por custodia policial, duró alrededor de una hora hasta que, de pronto, se apagaron las luces del edificio del club. Los asambleístas festejaron su triunfo. Anoche, Macri dijo en el programa "A dos voces" que por ahora no busca ser candidato a ningún cargo, pero reconoció que está trabajando en lo que llamó "un proyecto de país y un proyecto de ciudad de Buenos Aires". "Quiero terminar de ver si puedo formar dos equipos para ver si la gente me da la oportunidad", dijo como si nada hubiera ocurrido.

Gorriarán quiere salir

"Que metan a todos los militares indultados en prisión o me liberen a mí. Soy un preso político", dijo ayer el ex jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), Enrique Gorriarán Merlo, al programa "Febo Asoma", que se emite por Radio Ciudad. Agregó que "si salgo a la calle la gente me trataría bien; los escraches son a los torturadores y corruptos, y yo no soy ninguna de las dos cosas". Gorriarán Merlo cumple condena de prisión perpetua por haber dirigido el ataque al regimiento de La Tablada, el 23 de enero de 1989. "Creo en la política, pero no trabajaría con ninguno de los políticos actuales; éste es un sistema preparado para robar", dijo.

Llegan los docentes

Las tres columnas de docentes de la Caravana Educativa que partieron hace cinco días desde las provincias de San Juan, Río Negro y Entre Ríos, confluirán hoy en una marcha de antorchas al Congreso Nacional. Además de los representantes de Ctera, diversos artistas como Alfredo Alcón e Ignacio Copani, participarán del acto que concluirá la "Caravana Educativa por el derecho social a enseñar y aprender".

Varias provincias sacudidas por protestas de estatales y represión

Duhalde anunció convulsión social y no se equivocaba. Ayer hubo reclamos en varias provincias. Los más fuertes, y la represión más dura, ocurrieron en Jujuy. Anuncio de Alvarez.

Gases lacrimógenos, corridas, balas de goma, piedras y vidrios rotos. Las imágenes que desvelan al Gobierno reaparecieron ayer en las pantallas. Esta vez fue en Jujuy, donde los incidentes fueron más graves y hasta hubo un saqueo, Chubut y San Juan. Cuatro mil estatales jujeños que reclamaban el pago de salarios atrasados protestaron en los alrededores de la plaza céntrica. Fueron reprimidos por la policía y, después, unos cien jóvenes saquearon un supermercado, aunque sólo pudieron llevarse leche y bebidas. La escena se repitió en las otras provincias, con menor intensidad. El secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, siguió de cerca los hechos, y luego de una reunión con los jefes de las fuerzas de seguridad reconoció que el país "vive circunstancias complejas" y que el Gobierno pretende "preservar el orden público sin desconocer la justicia de los reclamos".

Ya lo había dicho Duhalde. "Va a haber convulsiones, naturalmente, un poco como pasó cuando otros países vivían momentos dramáticos", pronosticó el miércoles, y citó como ejemplo el caso de San Juan. "En las provincias los ingresos cayeron en forma vertical y la gente se moviliza queriendo cobrar sus salarios", argumentó. Estaba bien informado –anteayer había analizado el tema con el jefe de la SIDE y el ministro de Defensa– tanto que sus presagios se cumplieron, puntualmente, veinticuatro horas después.

En San Salvador de Jujuy, una marcha de desocupados y empleados estatales que pedían por sus sueldos se concentró frente a la Legislatura. Pasado el mediodía, un grupo numeroso comenzó a tirar piedras contra la puerta del edificio. La policía arrojó gases y balas de goma, los manifestantes empezaron a correr por todos lados, y los efectivos los persiguieron por todo el centro de la ciudad. La represión policial duró casi veinte minutos y se extendió por las adyacencias de la Legislatura, la casa de gobierno provincial y el Palacio de Tribunales. Los desocupados reclamaban tierra para levantar sus casas, y una tarifa social para los servicios de agua corriente y electricidad.

Podría haber terminado allí, pero media hora más tarde, un grupo de jóvenes que se había separado de la movilización se dirigió hacia un supermercado ubicado en Belgrano, entre Necochea y Balcarce. Después de romper los vidrios a piedrazos, entraron al local y quisieron llevarse por la fuerza los productos de las góndolas. Sin embargo, los empleados del comercio trataron de impedir el saqueo con carritos de dos metros de altura. Los manifestantes, finalmente, se llevaron leche y bebidas, y continuaron su marcha sin protagonizar nuevos incidentes. Ese fue el episodio más conflictivo, que reactualizó el temor del Gobierno ante una nueva ola de saqueos.

La preocupación se reflejó en las declaraciones de Alvarez, quien ayer se pasó todo el día monitoreando las protestas en las provincias. "Estamos alerta –confesó el funcionario–. Voy a informar en la secretaría sobre las tres regiones donde tenemos problemas: Jujuy, San Juan y Chubut. Recién hablé con el gobernador y se pueden producir más disturbios." A esa altura, el Gobierno estaba al tanto de lo que sucedía en Jujuy, y también de los hechos que se producían en Chubut. Desocupados y estatales de esa provincia protagonizaron violentos choques con la policía. Otra vez gases, otra vez corridas, que empezaron cuando un grupo de manifestantes intentó ingresar por la fuerza en la Legislatura.

La provincia de San Juan también tuvo lo suyo. Los diputados trataron de debatir un proyecto para pagar los sueldos adeudados, con un clima enrarecido y miles de estatales rodeando la Legislatura. La puerta trasera del edificio fue quemada, mientras el oficialismo proponía reasignar un crédito destinado a construir dos diques para pagar los salarios atrasados.

Los hechos de ayer, que continuaron a la noche en Entre Ríos, perfilaron lo que vendrá en los próximos meses. Trabajadores del Estado enfrentándose con las fuerzas de seguridad. El Gobierno sabe que el ajuste que reclamó el FMI desde Washington creará un nuevo frente de conflicto. Por lo pronto, ya empezó a prepararse. Ayer, Alvarez anunció la creación de unanueva comisión que seguirá de cerca los hechos de violencia que se produzcan en todo el país.

Télam



Policía y manifestantes chocan cerca de la plaza principal en la capital de Jujuy.
Eran más de cuatro mil los que reclamaban. Los atacaron con balas de goma, gases y palos.

LA GOBERNADORA DE SAN LUIS REUNIDA CON ANOOP

Un documento para el Fondo

La vez pasada fue Carlos Reutemann, posible candidato peronista en 2003. Esta vez, el jefe de la misión del FMI, Anoop Singh, se reunió con la gobernadora de San Luis, Alicia Lemme, que le alcanzó un documento con una serie de propuestas. Con el gesto, el economista indio reconoció al distrito como uno de los pocos que tienen las cuentas en orden.

Aunque dialogó con muchos gobernadores, en reuniones grupales con funcionarios del Gobierno, Singh sólo conversó a solas con Lemme, la sanluiseña que asumió cuando Adolfo Rodríguez Saá fue designado presidente. Fue ayer, en un encuentro de casi una hora en el hotel Sheraton.

Lemme aprovechó la reunión para alcanzarle al funcionario del Fondo un documento que sintetiza la situación financiera de su provincia: a diferencia de la mayoría de los distritos, San Luis ha reducido su gasto público, tiene superávit fiscal, no acumula deudas impagables y no tuvo que recurrir a la emisión de bonos.

Bernardino Avila



Alicia Lemme, gobernadora de San Luis desde enero de 2002.
Ayer se reunió en el Sheraton con el enviado del Fondo.

Con estas credenciales, la funcionaria explicó que San Luis no tiene por qué atenerse a las cláusulas del Fondo para las provincias quebradas, que incluyen reducción de gastos y despidos de empleados. Además, pidió que se reconozca en el acuerdo final con la Argentina a los distritos saneados y agregó algunas propuestas: la federalización del cobro de impuestos, del PAMI y de las universidades, y el acceso directo de las provincias al crédito internacional, siempre que no se utilice para financiar gastos corrientes o deuda.

Otro capítulo del documento se vincula a los 250 millones de dólares que San Luis depositó en el Banco Nación y hoy tiene atrapados en el corralito. Lemme pidió que esos recursos sean devueltos en moneda original. Finalmente, propuso formar un fideicomiso solidario con fondos de las provincias saneadas y créditos de los organismos internacionales para asistir técnicamente a los distritos quebrados.

Según comentaban después cerca de la gobernadora, Singh se mostró sorprendido por el estado de las cuentas sanluiseñas, que contrastan con las del resto de las provincias. "Dijo que tenía ganas de visitar San Luis y que quizás se hacía un tiempo en la próxima visita", festejaban los voceros de Lemme.

SE ABRIO LA CAUSA JUDICIAL POR EL ESCANDALO ENTRERRIANO

En busca de la valija perdida

El juez abrió de oficio la investigación sobre la sesión del martes. Declararon dos diputados. Sus testimonios. Sus sospechas.

Por Daniel Enz
Desde Paraná

Dos diputados provinciales de Entre Ríos declararon ayer en la Justicia –ante una investigación iniciada de oficio– y ratificaron que tenían la "plena convicción" de que existieron sobornos para que no prosperara el pedido de juicio político contra el gobernador Sergio Montiel. El diputado radical disidente Adolfo Lafourcade denunció las presiones y la acción de Raúl Alfonsín, Leopoldo Moreau y el propio Eduardo Duhalde, en el entramado del oficialismo entrerriano. El legislador cuestionado, Félix Del Real (PJ), jugó fuerte: pidió que todos los diputados se sacaran sus fueros, abrieran los sobres de las declaraciones juradas de bienes, para mostrar el patrimonio de cada uno y se investigara a fondo. "No tengo nada que ocultar. Yo voté a conciencia", reiteró.

La primera sorpresa –porque no es un mecanismo usual– fue la citación que cerca del mediodía les llegó a los diputados Lafourcade y Raúl Taleb. El primero, radical de más de 40 años, pero disidente de Montiel. El segundo, un peronista de Diamante, identificado con el ex gobernador Jorge Busti. Los dos fueron convocados por la fiscal Leonor Pañeda y el juez de Instrucción, Héctor Vilarrodona, para dar cuenta de los elementos que disponían para dar cuenta del supuesto soborno que existió en Diputados en la noche del martes, para comprar el voto de Eduardo Félix Del Real, cuyo voto fue determinante para que no prosperara el juicio político contra Sergio Montiel.

> **Testigo:** *Lafourcade declaró que tenía "la plena convicción" de que Del Real "recibió una valija de dinero" para votar en contra del pedido de juicio político.*

Si bien los diputados estaban terminando de confeccionar un escrito para presentarlo hoy, la actuación de oficio de la Justicia les hizo retroceder en su propósito. El propio juez los recibió. El magistrado paranaense es uno de los de mayor credibilidad en el fuero local e investigó sonados casos en los últimos años.

El primero en testimoniar fue Lafourcade. El legislador concordiense, que también integra la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, estuvo dos horas, donde hizo un racconto de los días previos al dictamen emitido, pidiendo el juicio político de Montiel y lo que sucedió en los días previos al plenario. Lafourcade –enrolado ahora en el bloque de Intransigencia para el Cambio– denunció "las presiones" que hubo desde la estructura partidaria de la UCR y del Gobierno. Con lujo de detalles mencionó cómo el senador Raúl Alfonsín y el diputado Leopoldo Moreau coaccionaron sobre los diputados disidentes, para torcer el voto. Incluso, responsabilizó directamente al presidente Eduardo Duhalde, de intervenir en la conflictiva situación y "haber llamado" a varios dirigentes del PJ de Entre Ríos, para poner en marcha toda una operatoria. Mencionó con nombre y apellido al ex senador nacional Augusto José María Alasino, a quien Lafourcade denunciara por enriquecimiento ilícito en 1996, como uno de los operadores que trabajaron para convencer al diputado Del Real. Este último es considerado un referente de Alasino en la provincia.

Lafourcade sostuvo que tenía "la plena convicción" de que Del Real "recibió una valija de dinero" para votar en contra del pedido de juicio político al gobernador. "Primero dijo que iba a votar afirmativamente, pero su parecer cambió repentinamente", agregó. Pidió además que se investigaran los dichos de Del Real, quien dijo en un reportaje que "otro diputado" había sido tentado "con otra valija". "No tengo dudas que habría recibido una suculenta coima", afirmó.

Taleb, por su parte, terminó de declarar a las 21 y estuvo por espacio de más de una hora y media. Habló de los extraños movimientos de Del Real –"que no respetó mecanismos usualmente utilizados en el bloque", dijo– y dio cuenta de la contradicción que hubo al finalizar de la sesión. Específicamente indicó que, entonces, Del Real le dijo a la prensa que nole había comunicado a nadie de su voto. Sin embargo, minutos después, el presidente del bloque radical, Ricardo Troncoso, también declaró a los medios que Del Real le había avisado de su voto "media hora antes" del inicio de la sesión. Recordó que en días previos, el ex vicepresidente primero de la Cámara de Senadores, Jorge Campos –viejo amigo de Montiel, ahora alejado–, había cuestionado públicamente "las prácticas nazimafiosas" del Gobierno, presionando a los legisladores. Le pidió también al juez que investigara por qué en horas del mediodía, en que se desarrolló la sesión, la Policía ya estaba custodiando la vivienda del diputado Del Real, en Colón, su ciudad natal.

Los dos legisladores terminaron de declarar y fueron urgente a la sesión de la Cámara de Diputados, que por primera vez se volvió a reunir, después de la escandalosa jornada del martes. Como era de esperar, los únicos ausentes fueron los radicales, a excepción de los diputados Julio Rodríguez Signes y Hernán Burna, que votaron a favor del juicio político a Montiel. La banca de Del Real –a quien se expulsó del bloque del PJ– fue puesta en el medio del recinto, aunque el diputado no se movió de la ciudad de Colón, desde donde se la pasó formulando declaraciones periodísticas. Al lado de la silla en que debía sentarse le dejaron un cartel de dimensiones, con el signo pesos.



La sesión del martes fue una caja de sorpresas, incluido el voto de un peronista que apoyó a la UCR. *Ayer su banca estuvo vacía. Le pusieron al costado un cartel con un gigantesco signo "pesos".*

Los legisladores embistieron duramente contra el gobierno provincial y cuestionaron con severidad lo sucedido con la conducta de Del Real en la sesión del martes. A su vez, se aprestaban a apoyar proyectos para exigir la profundización de las investigaciones sobre los supuestos sobornos. Entre ellas, la creación de una comisión investigadora legislativa, que pude tener carácter bicameral. También se esperaba la aprobación de proyectos contra la gestión montielista. Por lo pronto, se iban a rechazar los decretos firmados por Montiel, estableciendo la jubilación anticipada de funcionarios y magistrados. "Le vamos a demostrar al gobernador que la guerra está declarada", se indicó a **Página/12.**

EL DIPUTADO QUE SALVO A MONTIEL TERMINO MAL EL DIA

Un escrache con basura y todo

Por D. E.
Desde Paraná

El diputado Eduardo Félix Del Real se pasó el día formulando declaraciones en la jornada de ayer. Durmió en la casa de un amigo –por temor a represalias–, pero luego se instaló en su domicilio. Durante el día no tuvo drama. Pero a la noche 150 entrerrianos, peronistas por añadidura, lo escracharon.

Fueron militantes del PJ de Paraná quienes rompieron la puerta y la ventana anoche a la casa que alquila Del Real, en repudio a su actitud. En la puerta del domicilio –ubicado en Catamarca 385– le colocaron numerosas bolsas de basura y luego las incendiaron. Al lugar llegaron más de 20 efectivos policiales, pero no movieron un dedo para contener el escrache. El diputado se encuentra en Colón y recién tiene previsto regresar la semana próxima.

"Yo voy a jugar fuerte, porque mi voto no fue en joda", había dicho Del Real a la mañana. Volvió a rechazar cada uno de los cargos que le hicieron varios de sus pares –de haber cobrado un soborno para votar en contra del juicio político a Sergio Montiel– y no dudó en pedirle a cada uno de sus compañeros "que se saquen los fueros, se abran los sobres lacrados y se conozca qué patrimonio tenían en 1983 y qué tienen ahora. Que se investigue el patrimonio de cada uno de nosotros y veremos qué pasa", añadió. El tiro por elevación tenía un objetivo: el presidente del bloque del PJ, Sergio Urribarri, un incondicional de Jorge Busti. Urribarri viene siendo cuestionado por su crecimiento patrimonial en Concordia e incluso tiene denuncias penales por su accionar irregular en el manejo de subsidios durante la anterior gestión. El Laucha Del Real logró su cometido: sacar de la escena al gobernador Montiel y afianzar la disputa entre bustistas y los enrolados detrás de Augusto Alasino, donde actualmente se encuentra. Del Real reiteró que los diputados del PJ no podían "desconocer" cómo iba a votar, porque de alguna manera lo anticipó públicamente y dejó dudas sobre el accionar de sus pares.

Si bien en todo momento Del Real desestimó que haya alguien incidido en su voto, en un reportaje que publica hoy el semanario *Análisis*, reconoció que "el único" dirigente que conocía su posición era Eduardo Jourdán, apoderado del PJ entrerriano e incondicional operador de Augusto Alasino. "Es mi amigo y lo fui poniendo al tanto de mi postura", indicó. Jourdán siempre se manifestó complaciente con la política del gobierno de Montiel, a partir del acuerdo político formalizado entre el caudillo radical y el ex senador nacional. Jourdán, al ser consultado por una emisora del Departamento Colón, dijo hoy que "yo hubiera votado igual que Del Real; con o sin convicción".

En el mismo semanario, Del Real también quedó al descubierto en su acercamiento con el gobierno provincial. "Por supuesto que ahora voy a hablar con el gobernador y le voy a pedir cosas para mi pueblo. Ahora, algo voy a negociar con Montiel". A buen entendedor, pocas palabras.

OPINION

Por Guillermo Oliveri *

No faltar a la verdad

El lugar de la oposición suele brindar ventajas y beneficios al discurso político, pero también riesgos de exageración gratuita en el que pueden caer quienes se encuentran fuera del escenario activo. Un verdadero salvavidas de plomo. Una cosa es ser opositor, otra muy distinta es aventar dramatismo y ensayar la construcción de imágenes mediáticas para calificar la gestión del actual jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra. Ni muy muy, ni tan tan. Porque si bien la conducción aliancista se hace pasible de críticas por diversas razones, adjudicarle la calificación de "gobierno de facto" es faltar, por lo menos, a la verdad y a un objetivo análisis de la realidad. Cualquier sector político-partidario debería hoy analizar con crudeza la verdadera situación económico-financiera de la ciudad de Buenos Aires a la luz de la debacle generada a nivel naciona,l debiendo compartir responsabilidades por los desaciertos y la imprevisión.

También Ibarra debe reducir drásticamente el gasto público, como lo están haciendo obligadamente todas las provincias, o en el mejor de los casos reasignar adecuadamente los recursos del distrito para optimizar la educación, la salud, la ayuda social y el derruido paisaje urbano. Desde la oposición puede exigírsele esto y mucho más a Ibarra, pero nunca acusarlo de ser un gobierno de facto "por fuera de la ley", denominación que excede los límites de la razonable convivencia política salvo que se quiera, con ello, generar una imagen mediática de impacto, o una "publicidad engañosa". La ciudad de Buenos Aires tiene urgencias y gravedades superiores a las simples preocupaciones de un político con ambiciones. Está al borde del default y todas las fuerzas políticas deben coadyuvar para evitarlo, uniendo sus inteligencias y eligiendo el camino menos malo para evitarle más sinsabores a los ajetreados habitantes porteños.

Algunos opositores debieran tomar en consideración la manipulación mediática organizada para instalar el golpe militar en Venezuela, una muestra de exageraciones y distorsiones sistematizadas, derrumbada como un castillo de naipes en menos de 24 horas.

* *Diputado porteño.*

Los vecinos debatirán en qué y cómo gastar la plata de la ciudad

Por Santiago Rodríguez

Ibarra presentó ayer dos planes: el de prioridad presupuestaria 2002 y el de Presupuesto Participativo 2003, en el cual los vecinos podrán decidir en qué gastar una parte del dinero del erario.

Mejorar una escuela de la zona, construir una sala de salud en el barrio, poner más luces en determinado lugar, podar los árboles de alguna plaza. Los vecinos porteños podrán en poco tiempo decidir cuáles de esas u otras tantas obras realizar y en qué orden de prioridades, según aseguraron ayer las autoridades de la Ciudad de Buenos Aires al presentar los planes de Prioridades Presupuestarias 2002 y de Presupuesto Participativo 2003. "Frente a la crisis y los cuestionamientos a la política y las instituciones sólo es posible salir con mayor democratización y participación y no encerrándose en viejas lógicas", explicó el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, acerca de su decisión de implementar ambas iniciativas que pretenden involucrar a la gente en la definición del presupuesto y la gestión de la comuna.

La implementación de un mecanismo de esas características es una asignatura pendiente en la ciudad. La Constitución porteña reconoció el "carácter participativo del presupuesto" y estableció que una ley debía "fijar los procedimientos de consulta sobre las prioridades de asignación de recursos". En la Legislatura se presentaron varios proyectos, pero no se avanzó demasiado en la discusión. Durante su gestión como jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa lanzó una experiencia piloto en la Boca que finalmente quedó en la nada.

El motivo por el que Ibarra decidió avanzar en la materia –el Ejecutivo no esperará la discusión legislativa, sino que implementará directamente su plan– tiene mucho que ver con el escenario planteado desde el 20 de diciembre pasado a la fecha, como explican sus propias palabras: "Estamos convencidos –subrayó– de que hubo un punto de inflexión y nos hacemos cargo de la demanda de participación". El jefe de Gobierno presentó los planes junto al secretario de Descentralización, Ariel Schifrin, quien coordinó su diseño y ahora tendrá a cargo su ejecución.

> **Asambleas:** ***Los vecinos se reunirán en asambleas para debatir y definir qué destino prefieren darle a los fondos públicos de base geográfica.***

El Plan de Prioridades Presupuestarias 2002 permitirá a los vecinos elegir qué acciones de las ya pautadas por el Ejecutivo para el año en curso realizar. Se trata de una suerte de aperitivo del Plan de Presupuesto Participativo, mediante el cual podrán ya intervenir en la elaboración y control del presupuesto 2003.

Para la gestión del Plan de Presupuesto Participativo se tomará como base los dieciséis Centros de Gestión y Participación, que serán divididos en cuatro o cinco áreas barriales sobre la base de un criterio que tenga en cuenta la identidad cultural y la centralidad de cada barrio. La delimitación final será sometida a consideración de un Consejo Asesor de ONG que se creará con el objeto de monitorear permanentemente el plan.

Según prevé el programa, en cada una de las áreas barriales los vecinos se reunirán en asambleas –la intención es que empiecen a deliberar en un mes– para debatir y definir qué destino prefieren darle a los fondos públicos de base geográfica; es decir, fuera de discusión quedarán aquellos recursos afectados a finalidades de escala distrital, como por ejemplo la recolección de residuos. Schifrin precisó que, a fin de garantizar la mayor participación posible, se convocará a la ciudadanía a través de "las boletas de ABL, los cuadernos de comunicación de los chicos, publicidad callejera e, incluso, puerta a puerta".

Las asambleas vecinales fijarán sus prioridades e irán recibiendo aportes de las "asambleas temáticas", como ser las que referidas específicamente a cuestiones de salud que se harán en los hospitales y las que habitualmente organizan las cooperadoras en las escuelas, así como de los Consejos de Prevención de Delito. El Ejecutivo, por su parte, acercará las propuestas técnicas que mejor satisfagan las demandas de los vecinos. "Tal vez se pide la apertura de una sala de salud y el tema se soluciona ampliando el horario de atención del hospital", comentó Schifrin.

El orden de preferencias que surgirá de las asambleas vecinales será validado posteriormente con una encuesta que recogerá la opinión de todos los vecinos de la zona. Finalmente las prioridades serán sometidas a un sistema de ponderación para ser volcadas al presupuesto.

"¡Era hora!", manifestó el economista la CTA Claudio Lozano y dijo ver "mucha voluntad de implementarlo en el área de Descentralización". De todos modos, advirtió que "Ibarra deberá demostrar que no es De la Rúa y que el tema no quedará en nada" y cuestionó que las inversiones a escala no puedan ser discutidas por los vecinos.

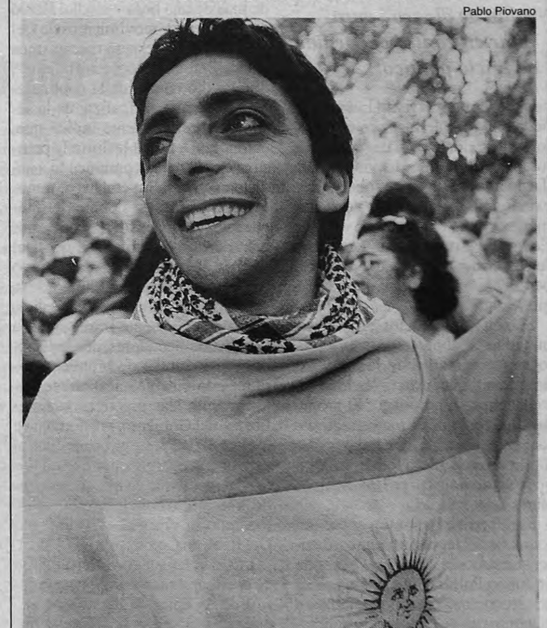
Arnaldo Pampillón



Ariel Schifrin, Aníbal Ibarra, Cecilia Felgueras y Raúl Fernández en la presentación de ayer.
"Hubo un punto de inflexión y nos hacemos cargo de la demanda de participación", dijo Ibarra.

Reclamo con Alí a la cabeza

Pablo Piovano



Seis organizaciones barriales de la ciudad se concentraron ayer frente a la sede del Gobierno porteño, en Avenida de Mayo al 500, para reivindicar "el derecho a la vivienda popular" y repudiar la política de viviendas del jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. Entre los manifestantes estaba Emilio Alí, liberado por la presión de los piqueteros de la FTV/CTA y la CCC. "La Comisión Municipal de la Vivienda (CMV) de ninguna manera puede convertirse en una inmobiliaria sólo al alcance de quienes puedan pagar. Que no se transforme la política de vivienda en una política empresarial de subsidio a las grandes corporaciones", denunciaron los organizadores.

FRANCISCO ENRIQUE TISEIRA

19-04-76



Tu personalidad y tu actitud revolucionaria ante la vida son una semilla que no parará de crecer. Más temprano que tarde la injusticia y la bronca van a estallar para ser, con todos, un puño en la cara del poder.
La generación desaparecida, sin duda lo mejor que ha dado la sociedad argentina.

Siempre Presente,

Tu esposa, hijos y nietos
Vanesa y Laura

PELEAS INTERNAS ENTRE LOS RADICALES POR EL GOBIERNO

El juego que más les gusta

Por Felipe Yapur

Divididos en tres grupos los diputados y cuestionada la jefatura del bloque en Senadores, el apoyo al gobierno de Duhalde encrespa los ánimos del radicalismo parlamentario. Lo que vendrá.

Entre los radicales la intransigencia se considera una marca de nacimiento, una virtud, un orgullo. Sin embargo, también incluye su peor defecto que no es otro que la devoción enfermiza por la lucha interna. Ahora, dicha pasión está exacerbada por dos hechos recientes: el fracaso del gobierno de Fernando de la Rúa y el posterior apoyo político a la administración de Eduardo Duhalde por parte del sector que lidera Raúl Alfonsín. Hoy, el campo de batalla de la UCR se despliega entre las bancas de sus diputados y senadores. En la Cámara baja, por caso, la ruptura es una posibilidad que a duras penas el presidente del bloque, Horacio Pernasetti, consigue postergar. En el Senado, la convulsión interna se tradujo en la renuncia del delarruista Juan Carlos Passo a la vicepresidencia primera de la bancada. La razón es la disconformidad con la colaboración que su partido presta al gobierno nacional.

El bloque radical de diputados está dividido en tres grupos bien diferenciados y enfrentados entre sí. En lo único que coinciden es en mantener en la presidencia al catamarqueño Pernasetti. Y hasta por ahí no más. Todo depende de cómo evoluciona la crisis.

El más duro de los sectores internos es el denominado "Talibán". Allí militan una docena de legisladores que todavía responden al ex presidente de la Cámara Rafael Pascual y por ende a De la Rúa. Entre las caras más visibles aparecen el tucumano Carlos Courel, el cordobés Alejandro Balián y el recién llegado Melchor Posse.

> **Talibán:** *Acusan a la "Alianza radical" (alfonsinistas) de apostar al gobierno duhaldista y, sobre todo, de "participar del complot que derrocó a De la Rúa".*

Los Talibán acusan a la llamada "Alianza radical" (alfonsinistas) de apostar al gobierno duhaldista y, sobre todo, de "haber formado parte del complot que derrocó a De la Rúa". Su enceguecida defensa de la fracasada administración anterior los llevó incluso a cuestionar a Pernasetti como presidente del bloque por considerarlo "demasiado permeable a la estrategia de los radicales bonaerenses" y –cuesta creerlo– por su nula reivindicación del gobierno de la Alianza. En su reemplazo promovieron a Posse para ese puesto. Dieron marcha atrás luego de comprobar la escasez de voluntades que convocaba su propuesta. Pero la candidatura del ex candidato a vicegobernador todavía no se desechó. Si deciden romper, estará al frente de la nueva expresión radical.

El "grupo federal", de 46 integrantes, es el más numeroso, aunque la cantidad no es garantía de influencia. Si bien en el grupo hay duros, como el sanjuanino Mario Capello y el fueguino Luis Trejo, ambos miembros de la mesa de conducción no llegan al nivel de los Talibán. Critican a sus colegas alfonsinistas pero todavía no hablan de ruptura.



DyN

Horacio Pernasetti, Carlos Maestro y Juan Carlos Passo, tres actores de la crisis interna radical.
El diputado por ahora sigue al frente del bloque. Los senadores tiran a Maestro para pegarle a Alfonsín.

En la "Alianza radical" hay unos veinte legisladores. La mayoría es bonaerense, pero también confluyen algunos santafesinos, mendocinos y santacruceños. Este grupo por ahora consigue liderar el bloque. Su fortaleza se basa –y ellos mismos lo reconocen– más en la desorientación y debilidad de los otros grupos que en la convicción de continuar respaldando al gobierno de Duhalde. "Sabemos que nuestra suerte está atada a la del gobierno y ante su fracaso, los otros sectores se avalanzarán sobre nosotros. Pero la magnitud de la crisis nos obliga a apostar a este acuerdo parlamentario", justifica uno de los integrantes de este sector donde militan, entre otros, Leopoldo Moreau, Ricardo Vázquez, Margarita Stolbizer, Pascual Capelleri y Carlos Iparraguirre.

En cuanto a la posible ruptura, los bonaerenses desconfían de la "decisión" de los Talibán de concretarlo. En todo caso, aseguran, "preferirán mantener un perfil más independiente, no votar con el bloque, pero jamás abandonarlo".

Hasta anoche la convulsión interna de los radicales del Senado se mantenía amordazada. Pero todo estalló cuando el delarruista Passo le envió al titular del bloque, Carlos Maestro, su renuncia a la vicepresidencia primera de la bancada. El senador acusa a su bloque y a su partido de ser "un radicalismo faldero de un gobierno sin ideas que no me representa". Son críticas directas a Alfonsín, a quien cuestionan además por su fuerte injerencia en las decisiones del bloque y por que "se corta solo" a la hora de dialogar con el gobierno. A Maestro, en tanto, lo acusan de "personalista", pero en realidad no le perdonan haber sido quien anticipó públicamente la renuncia de De la Rúa.

Todo indica que la renuncia de Passo no será la última y en poco días más podría ser seguido por otros miembros de la conducción del bloque. Sin embargo, todavía no se habla de ruptura y sólo de internas, el juego que mejor juegan los radicales.



OPINION

Por Martín Granovsky

Sobre granos y granujas

Los grandes exportadores reaccionaron ante el decreto del Gobierno anulando una manganeta para burlar las retenciones con su estilo de siempre. Primero, no dieron la cara sino que deslizaron posiciones en *off the record*, o sea sin identificación de identidad, solo para enviar amenazas veladas al Gobierno. Y, sobre todo, quisieron convertir su causa en un objetivo nacional. Desde ayer, la Argentina está formada por la gente, el colectivo, el himno, la bandera, el dulce de leche, la depresión, Maradona, las norteamericanas Cargill y ADM, la francesa Dreyfus y la difusamente brasileña Bunge Ceval.

Conviene recordar cuál es esa causa. Cuando los exportadores sospecharon que habría impuestos del 20 por ciento a la exportación agropecuaria, se aprovecharon de un régimen viejo según el cual basta con declarar una venta al exterior para que las condiciones de esa venta luego no puedan ser modificadas. Se apuraron para que, impuestas las retenciones, éstas no afectaran sus ganancias.

Página/12 lo publicó el 31 de marzo, junto con sugerencias del ex presidente de la Junta Nacional de Granos Alberto Ferrari Etcheberry para anular o suspender ese régimen, Eduardo Duhalde tomó cartas en el asunto y el miércoles último el Gobierno dictó un decreto liquidando retroactivamente el sistema. Ferrari lo criticó por "bestial", pero el cuestionamiento más fuerte vino del grupo de grandes exportadores que reúnen el 70 por ciento del comercio de granos.

Afirmaron que quedarían dañados los productores. Es posible, pero por dos motivos que están lejos de cualquier automatismo. Son deliberados. Uno, que los exportadores suelen descargar sus pérdidas en los productores pero jamás los benefician cuando obtienen ganancias fuera de lo normal. El otro, que los productores no construyeron ni una posición independiente ante los exportadores en términos prácticos –no se hicieron cargo de las operaciones más grandes– ni los enfrentaron en términos de legitimidad. Así, los exportadores aparecieron ayer haciendo guerra psicológica como si hubieran sido ungidos también por los productores.

También susurraron, sin poner su nombre en público, que se irían del país. La verdad es que no generan empleo ni agregan valor, y el único dinero que movilizan es el que obtienen de las propias exportaciones, donde retiran márgenes del uno o dos por ciento vendiendo productos muy competitivos y sin necesidad de pelear precios, porque las commodities son mercancías de precio fijado internacionalmente. Si se fueran, el mayor perjuicio sería cuatro oficinas vacías en el microcentro.

Por eso, el Gobierno no debería asustarse ante los lobbyies. Basta con que dicte un decreto reglamentario del anterior, para limar sus costados vulnerables, rescatar a quienes realmente compraron granos y separarlos de los que cometieron fraude. Como diría el Coronel Cañones, los granujas de los granos.

Cavallo ante la CIDH

El detenido Domingo Cavallo ampliará hoy su denuncia ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para obtener un pedido de explicaciones del gobierno argentino "acerca de las injerencias del poder político en las decisiones judiciales". Cavallo, procesado por haber aconsejado a los bancos no hacer caso a las órdenes judiciales que demandaban la liberación de los fondos del corralito, denunciará, a través del abogado Luis Moreno Ocampo, la supuesta reunión del secretario de la SIDE Carlos Soria "con diversas autoridades judiciales argentinas en la cual se habría requerido la detención del doctor Cavallo juntamente con otras personas". La denuncia inicial contra el Estado fue hecha en 1997 luego de su paso por la administración menemista.

Rafael Yohai



La ex ministra de Trabajo Patricia Bullrich ratificó sus declaraciones periodísticas.
Acusó al ex presidente Raúl Alfonsín de haber sido el centro de la conjura contra De la Rúa.

Bullrich y Carrió abonaron la tesis del complot contra De la Rúa

La ex ministra Patricia Bullrich y la diputada Elisa Carrió apoyaron ayer en la Justicia la teoría del complot que esgrime Fernando de la Rúa como causa de la caída de su gobierno. Bullrich aprovechó su declaración ante el juez federal Norberto Oyarbide para responsabilizar a enemigos históricos como el jefe de la CGT, Rodolfo Daer, y el ex presidente Raúl Alfonsín. El departamento de Alfonsín, dijo, fue el "epicentro" de las reuniones en las que se volteó el gobierno aliancista. Carrió, en cambio, no dio nombres. "Pregúntenle a quienes querían ser presidente", respondió, enigmática. Para los investigadores los dos testimonios resultaron bastante convincentes. En tanto, el ex ministro del Interior Ramón Mestre también sostuvo lo del boicot en una presentación escrita. A la ya larga lista de testigos, Oyarbide decidió agregar a esta causa dos nombres de lustre: los hermanos Carlos y Eduardo Menem. En tanto, hoy será el turno de Domingo Cavallo.

> La ex ministra de Trabajo y la diputada del ARI declararon por separado ante Oyarbide y dieron detalles jugosos de lo ocurrido.

Lo de Bullrich fue lo más jugoso por los detalles. El motivo de la citación era que la ahora precandidata presidencial por su movimiento "Ahora Argentina" dijo por televisión que "creía que había habido una conspiración política" vinculada a la caída del gobierno de De la Rúa, al que ella renunció un mes antes de la debacle. Ayer Bullrich se explayó. Dijo que el primer boicot de esta historia lo sufrió ella de parte de los jefes gremiales luego de que anunciara la puesta en marcha del plan de transparencia sindical. Que entonces Daer le habría dicho "nos clavaste un puñal por la espalda" y "no vamos a parar hasta voltear al gobierno".

Esto habría comenzado a materializarse luego de las elecciones de octubre. A partir de entonces, contó, comenzaron las reuniones –"diarias como en cine continuado"– en el domicilio de Alfonsín en las que se buscaba llegar a un acuerdo político que prescindiera de De la Rúa. Entre los participantes –a quienes seguramente Oyarbide citará en el futuro– mencionó a Leopoldo Moreau, Raúl Alconada Sempé, Ignacio de Mendiguren, Daer, Armando Cavallieri, Carlos West Ocampo y José Pedraza. "Se hablaba también de Ruckauf y Duhalde", deslizó.

Después recordó un encuentro entre ella y Alfonsín un sábado a la mañana. "Vos no entendés que De la Rúa no quiere tomar las medidas que tiene que tomar, pero Argentina las tiene que tomar", dijo que Alfonsín le respondió aquel día. "Tenemos que devaluar y tenemos que dejar de pagar la deuda externa y De la Rúa está obcecado y no va a tomar ninguna de estas medidas." Con esta información, Bullrich fue adonde estaban De la Rúa y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y les dijo "para mí está confirmado que hay una conspiración". Pero De la Rúa no la escuchó porque, explicó Bullrich, "no le gustaba que le hablen mal de Alfonsín".

La declaración de Carrió no tuvo tanto detalle. La diputada del ARI dijo saber acerca de "saqueos provocados tendientes a una renuncia anticipada" de De la Rúa. También mencionó la existencia de "zonas liberadas" donde manifestantes organizados sabían que podían actuar sin riesgos. Por ejemplo, dijo que el viernes anterior a la caída del gobierno le había tocado ir a dar una charla en Rosario y que le anticiparon que habría saqueos porque repartían movicones en las villas y ciertos automóviles daban vueltas por la zona. "El gobierno era marcadamente incompetente, pero a más de eso había intereses para una renuncia anticipada", sostuvo.

Mestre ayer se presentó con un escrito para Oyarbide y la jueza María Servini de Cubría, quien lo había citado por la causa de la represión del 19 y 20 de diciembre. Si bien avaló la teoría delarruista, sobre el complot en sí el ex ministro no aportó mucho. Reiteró que en el día previo a la caída del gobierno participó de reuniones con dirigentes peronistas como Ruckauf, Eduardo Menem y Ramón Puerta en las que se llegaron a acuerdos que luego fueron incumplidos.

Los Menem ante Oyarbide

Carlos Menem será interrogado el 9 de mayo por el juez federal Norberto Oyarbide como presunto testigo de la conspiración contra Fernando de la Rúa, mientras que en una audiencia que se realizará el día 7 deberá declarar su hermano, el senador Eduardo Menem. Ayer el fiscal federal Carlos Stornelli insistió en convocar a declarar a Menem como testigo, ya que el ex mandatario abonó la hipótesis de la presunta conspiración en una entrevista que concedió al diario chileno *El Mercurio*. En esta declaración judicial el ex presidente no correrá riesgo de quedar preso porque sólo concurrirá en calidad de testigo.

MATHOV Y

Mestre

Por Adriana Meyer

Aún no zafó del todo. El ex presidente Fernando de la Rúa podría ser convocado por la Justicia para dar explicaciones sobre los cinco asesinatos de la masacre de Plaza de Mayo que acompañó su retirada del poder. "Por ahora vamos a interrogar de nuevo a (Enrique) Mathov y a (Rubén) Santos sobre los homicidios, pero si la Cámara considera que hay que hacerlo también con De la Rúa y Mestre les ampliaremos las indagatorias", explicó a *Página/12* una alta fuente judicial. La Cámara Federal determinó esta semana que la jueza María Servini de Cubría resuelva si el ex secretario de Seguridad Mathov y el ex jefe de la Policía Federal Santos tuvieron responsabilidad penal por los asesinatos, dado que la magistrada los indagó por esos hechos pero los procesó por otros delitos. Antes de resolver lo que le ordenan sus superiores, Servini decidió volver a interrogar hoy a los dos ex funcionarios que están detenidos. Y ayer indagó al ex ministro del Interior Ramón Mestre, quien acudió al juzgado porque "estaba circunstancialmente en la ciudad".

De traje azul, muy relajado, Mestre aseguró que "en ningún momento partió orden de represión del gobierno" durante los incidentes del 19 y 20 de diciembre y subrayó que la cartera a su cargo tampoco dispuso detenciones. La jueza María Servini de Cubría aún no había fijado la fecha de la audiencia pero el ex ministro aprovechó la oportunidad de su paso por Buenos Aires y se acercó a Tribunales, donde también fue interrogado pero como testigo en la causa sobre el presunto complot que habría derrocado a De la Rúa (ver aparte). Antes ante Servini había manifestado tener 64 años, haber nacido en San Juan y ser odontólogo. Al igual que en el caso de la indagatoria del ex presidente De la Rúa, la magistrada lo acusó de "haber tomado conocimiento de 29 detenciones ilegales de personas producidas el 20 de diciembre y haber omitido hacer cesar las mismas convalidando esas privaciones ilegales con la firma del decreto 1682".

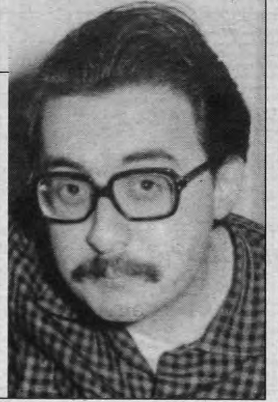
El ex ministro del Interior remarcó que su tarea en esas jornadas estuvo más vinculada a actividades estrictamente políticas, que renunció el 19 de diciembre y que "la coordinación de las fuerzas para enviar apoyos a las provincias era función de la Secretaría de Seguridad", que encabezaba el detenido Mathov. En la misma línea, reseñó que fue Mathov quien presidió la reunión del Consejo de Seguridad del 20 por la tarde. "Ejercí el cargo de ministro del Interior sin marketing ni sonrisas impostadas", aseguró Mestre en un escrito presentado ante la jueza en el que describió su carrera política en términos de autoelogio. Y dio su versión de las últimas horas del gobierno aliancista. Aseguró que contra las buenas intenciones de aquella administración "conspiraron los reiterados paros sindicales" y "las múltiples concentraciones públicas promovidas por activistas".

Esta vez los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers desistieron de intentar interrogar al sospechoso ex funcionario sobre su responsabilidad en haber ordenado la represión que causó la muerte a cinco manifestantes y lesiones leves a casi 200 perso-



MARIO W. HERRERA

Secuestrado el 19 de abril de 1976



SIEMPRE PRESENTE
EN NUESTROS CORAZONES
Y EN LA LUCHA

NI OLVIDO NI PERDON
Marité y Lucía





NORA BENAVIDEZ
JULIO VISUARA

19-04-76

NI OLVIDO NI PERDON

LA SANGRE DERRAMADA NO SERA NEGOCIADA
CASTIGO A LOS GENOCIDAS DE AYER Y DE HOY
HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

Tus compañeros

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000.Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

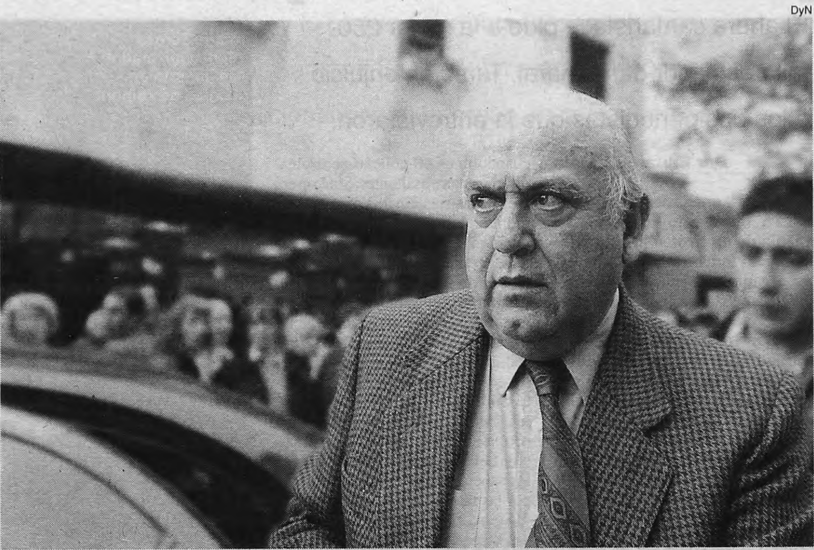
Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

SANTOS SERAN INDAGADOS NUEVAMENTE POR LA REPRESION

aseguró que él no ordenó nada

El ex ministro del Interior se presentó a declarar en la causa por la masacre del 20 de diciembre. Deslindó su responsabilidad y aclaró que el ex secretario Mathov era el encargado de la seguridad. La jueza podría citar otra vez al ex presidente De la Rúa.

DyN



El ex ministro del Interior Ramón Mestre dijo que ejerció el cargo "sin sonrisas impostadas".
Aseguró que contra el gobierno "conspiraron los reiterados paros sindicales".

nas. Lo habían intentado sin éxito cuando el indagado fue De la Rúa. En cambio, pidieron ampliar el objeto procesal de la declaración pero la jueza se negó. Ahora insistirán ante la sala I de la Cámara Federal, que esta semana dio una clara señal a Servini al ordenarle resolver la situación de Santos y Mathov respecto de las muertes. Los camaristas Horacio Vigliani, Luisa Riva Aramayo y Gabriel Cavallo no le indicaron que los vuelva a indagar, pero la magistrada decidió hacerlo porque consideró que "no estaban bien indagados y prefiere evitar posibles planteos de nulidad", refirió a **Página/12** uno de los investigadores del caso. Servini no le preguntó a Mestre por los homicidios porque tampoco lo había hecho con De la Rúa ¿Por qué omitió en aquella oportunidad interrogar al ex presidente respecto de losasesinatos? "La doctora entiende que De la Rúa no sabía de las muertes y que no ordenó reprimir. No adhiere a la teoría de la responsabilidad objetiva", fue la respuesta que escuchó este diario. La situación cambió, entonces, para Santos y Mathov a partir de la decisión de la Cámara pero también puede variar respecto de De la Rúa y Mestre. En el juzgado aceptan la posibilidad de volver a llamarlos a indagatoria para preguntarles por los homicidios si los camaristas adoptan la misma posición al momento de opinar sobre la situación procesal del ex presidente y su ex ministro político.

El tercer piso de Comodoro Py estuvo convulsionado desde temprano porque antes de Mestre estuvo ante la jueza el jefe de la Policía Federal comisario Roberto Giacomino, quien "no hizo aportes de relevancia" a la causa. Fue citado como testigo porque participó de una reunión, a las 14 del 20 de diciembre, convocada por Santos para pedir a los integrantes de la cúpula policial su colaboración y que sacaran "todas las fuerzas a la calle".

POR LA SALUD

Protesta en la Ciudad



"Salud o FMI" decía una pancarta enfrentada a la Secretaría de Salud del Gobierno de la Ciudad, en Pellegrini al 300, donde unos 250 vecinos de asambleas barriales, partidos políticos de izquierda –Izquierda Unida, el Partido Comunista, el MST y el Partido Obrero– y ONGs se manifestaron "en defensa de la salud pública" durante toda la tarde de ayer. Los caceroleros reclamaron la aplicación de un programa de 24 puntos para enfrentar la emergencia sanitaria que presentaron a las autoridades de salud y para el cual nunca obtuvieron respuesta. Durante el acto habló la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, y el micrófono pasó de mano en mano entre vecinos, médicos de hospitales públicos y políticos. La multitud escrachó al subsecretario de salud Alfredo Vidal.

EL REPRESOR NICOLAIDES SE PRESENTO ANTE LA CORTE

Crítica al juez y a políticos

Por Victoria Ginzberg

Los represores presos por apropiarse de hijos de desaparecidos durante la última dictadura militar insisten en pedir su liberación. El general Cristino Nicolaides reclamó ahora que la Corte Suprema lo deje salir en libertad. En su pedido no se privó de criticar a jueces y políticos ni de citar la Convención Americana de Derechos Humanos. Las Abuelas de Plaza de Mayo se opusieron a su solicitud.

"La conducta de las autoridades judiciales, con más la conducta de las autoridades políticas serían en definitiva las responsables del plazo prolongado de detención que violan los derechos del detenido", aseguró Nicolaides en un escrito presentado por su abogado, Alejandro Zeverin Escribano.

El último jefe del Ejército de la dictadura fue arrestado por el entonces juez Adolfo Bagnasco el 12 de enero de 1999 en la causa en la que se investiga el plan de robo de bebés. Luego de que se cumplieran tres años de prisión –domiciliaria–, él y los otros militares detenidos por el mismo hecho, y ahora devaluados en su repercusión mediática, empezaron a pedir su excarcelación. Se amparaban en el Pacto de San José de Costa Rica, que permite que quienes estén presos durante ese tiempo sin condena firme pueden reclamar ser liberados hasta el juicio. Tanto el juez Rodolfo Canicoba Corral como la Cámara Federal se opusieron a concederles la excarcelación. Nicolaides es el primero que intenta que su pedido por este tema llegue a la Corte Suprema. Para lograrlo presentó un recurso extraordinario y ahora la Cámara debe decidir si se lo concede.

El represor quiere salir, pero además dejó en claro que no está dispuesto a pagar mucho dinero de fianza. Sigue cobrando más de dos mil pesos por su retiro, pero se definió su situación económica como "precaria" porque paga un crédito hipotecario.

Las Abuelas de Plaza de Mayo, representadas por Ramón Torres Molina, se opusieron a que el escrito del represor llegue a la Corte. Especialmente expresaron que en el caso "Firmenich", la Comisión Interamericana de Derechos Humanos estimó que el tiempo de detención debía ser "considerado de acuerdo con la complejidad de la causa". Además, señalaron que el acusado debía hacer su pedido ante la Cámara de Casación y no ante el máximo tribunal.

En su pedido, Nicolaides atacó al juez que lo encerró. Le achacó "falta de diligencia e impericia" y mencionó que "renunció a su cargo –con proclamadas intenciones de iniciar la actividad política, fallida aparentemente hasta la fecha– dejando esta investigación a la deriva". Pero también aseguró que la responsabilidad por la demora en el expediente es del "Consejo de la Magistratura, el Honorable Senado de la Nación y del propio presidente de la Nación" por el atraso en el nombramiento de nuevos jueces y por no ampliar el número de juzgados.

Gentileza La Voz del Interior



El ex general Cristino Nicolaides está preso por robo de bebés.
Las Abuelas de Plaza de Mayo se opusieron al planteo del represor.

DEGASTALDI

La Policía Bonaerense "no se va a arrodillar ante el crimen organizado, ante el hampa, ante la delincuencia. Vamos a seguir adelante", aseguró su nuevo titular, Ricardo Degastaldi. El flamante jefe –que asumió tras el alejamiento de Amadeo D'Angelo– señaló también que tratará de "hacer lo mejor posible para que los circuitos de prevención y la seguridad de los ciudadanos de la provincia de Buenos Aires esté cubierta". Además, recalcó que se vive "un momento bastante crítico", en el que hay "muchos policías muertos en actos de servicio" y otros tantos heridos. Degastaldi desmintió haber estado a cargo de la investigación de los asesinatos de varias prostitutas marplatenses, por la que lo había cuestionado el senador bonaerense Eduardo Sigal. "Voy a tratar de dar lo mejor posible de mí –prometió–. Es un compromiso grande que asumí y lo acepté."

Robo del siglo

Seis acusados de haber estafado al Estado nacional en el llamado "robo del siglo" ocurrido en Rosario en 1992 fueron absueltos ayer. El Tribunal Oral Federal 5 condenó, en cambio, a otros cinco acusados a penas de entre 3 y 4 años de prisión. El más beneficiado fue el ex titular del Tesoro Regional rosarino, Norberto Schiavetti, que quedó libre de culpa y cargo pese a la acusación del fiscal que lo había considerado como autor del delito de estafa a la administración pública agravada.

Un juicio a la madre de Schiavini por criticar a un juez de la causa

El ahora camarista le pide a la mujer 250 mil pesos por daño moral. También enjuició a los dos periodistas que la entrevistaron.

Por Eduardo Videla

A casi once años de la muerte de su hijo, asesinado en medio de un tiroteo brutal entre policías y ladrones, una mujer debe afrontar un juicio civil que le inició uno de los jueces del caso. La víctima es Sergio Schiavini, un joven poeta de Lomas de Zamora; la mujer es su madre, María Teresa, quien cuestionó con dureza a los investigadores del caso, y el juez es Marcelo Soukop, que se sintió agraviado por declaraciones de la madre y le inició una demanda por 250.000 pesos, que alcanza también al diario que publicó la nota y a los dos periodistas que la redactaron.

La demanda se inició a fines de 1999 y pocos se explican por qué el juez siguió adelante: los tres particulares demandados son insolventes y el diario –*La Unión*, de Lomas de Zamora– está en convocatoria de acreedores. Las audiencias del juicio comenzaron hace diez días, con algunas particularidades: no es un juez el que está al frente del caso, sino el abogado Eduardo Valcarce, elegido por sorteo, pues los 14 jueces civiles y los cuatro camaristas, más cuatro defensores oficiales, se excusaron de intervenir o fueron recusados, por haber firmado en su momento una carta de apoyo a Soukop.

Sergio Schiavini fue la única víctima del enfrentamiento que se produjo en la confitería Dalí, donde tomaba un café el 29 de mayo de 1991, cuando unos 40 policías se tirotearon con cuatro asaltantes. Soukop era juez de instrucción de Lomas de Zamora en esa época, cuando le tocó intervenir en una causa lateral: la denuncia contra dos médicos policiales por presuntas irregularidades en la autopsia: los profesionales no tomaron fotos del cadáver ni le hicieron una radiografía de cráneo, procedimiento de rutina cuando hay heridas de bala en la cabeza. Finalmente, Soukop absolvió a los policías de los cargos por "falso testimonio, ocultamiento de prueba y falsificación de documento público", aunque los sancionó con un apercibimiento por las falencias cometidas. Durante la investigación, el juez no pudo establecer por qué desaparecieron partes del cuerpo de la víctima, decisivas para la investigación.

En un reportaje publicado por el diario *La Unión* en octubre de 1994, María Teresa Schiavini cuestionó en duros términos al juez y anunció que le iniciaría juicio político. Luego, su denuncia contra el juez fue rechazada por la Corte bonaerense. Soukop se sintió agraviado por estas expresiones y demandó por daño moral a Schiavini, al diario que publicó sus declaraciones, al autor de la nota, Alejandro Córdoba, y a su editor, Oscar Padrón. La Unión de Trabajadores de Prensa expresó que ese hecho "amenaza la libertad de expresión y el derecho a la información".

El gremio no exagera: en su demanda, el juez –a través de su abogado patrocinante, José Bilbao– había advertido que "en muchas oportunidades, la prensa se ha vuelto insoportable". Para Soukop, los dichos de Schiavini y su publicación tenían "la intención bastarda de influenciar para que los camaristas se vieran apretados a decidir" en un sentido opuesto, para no "ser acusados por el mismo medio del juicio político".

Ante una consulta de este diario, Soukop se negó a hacer comentarios sobre la causa. En estos once años, el juez fue ascendido a camarista. Para Schiavini, en cambio, la Justicia tiene una deuda pendiente. "De los jueces argentinos nunca recibí nada. Por eso es que tuve que recurrir a los organismos internacionales", dijo la madre a **Página/12**. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos aceptó su denuncia contra el Estado argentino por denegación del derecho de justicia.

Fernando Dvoskin

María Teresa Schiavini, madre del muerto en Lomas de Zamora.

El agua sigue creciendo

Como suele ocurrir en estos casos, la lluvia paró pero el agua sigue subiendo aun bajo los rayos del sol. Por eso, también creció ayer el número de evacuados en el Conurbano, donde ya son 4500 las personas que debieron abandonar sus casas. La mayoría de ellas pertenecen al partido de La Matanza. El nivel del agua aumentó también en las lagunas de Chascomús y Monte, junto con la inquietud de los pobladores ribereños. Un panorama similar se vive en Pehuajó, donde –según el intendente, César Peña– está anegado el 60 por ciento del distrito.

Después de la tregua que dio la lluvia, Defensa Civil bonaerense reportó un número mayor de evacuados que el miércoles. En La Matanza, por ejemplo, sumaron 3023, contra 1600 del día anterior. Le siguen, según la magnitud, Pilar, Escobar, Lomas de Zamora, Presidente Perón y Moreno.

En Chascomús, mientras tanto, la laguna siguió creciendo y su nivel se ubicó 43 centímetros por debajo del récord histórico. Contra reloj, cuadrillas del Ejército y del Ministerio de Infraestructura bonaerense levantaban terraplenes para proteger a los barrios más comprometidos. En el partido de Rivadavia, en tanto, están aisladas las localidades de San Mauricio y Colonia Seré.

UN COMISARIO DENUNCIO A LA DEPARTAMENTAL MARPLATENSE

Con el ventilador prendido

Por Horacio Cecchi

Era comisario inspector y lo pasaron a retiro. Ahora denunció que en el operativo por Semana Santa hubo menos policía en la calle que la pagada adicionalmente. Internas en la Bonaerense.

Una nueva denuncia ante la Justicia propone una interpretación que, no por sorprendente, deja de ser conocida: la Bonaerense no es una cueva de lobos sino un enjambre de kioscos –en el sentido más amplio del término–. En ese sentido, la Jefatura Departamental de Mar del Plata fue objeto de una denuncia por el uso presuntamente irregular de una partida de 20 mil pesos, destinada a viáticos de 100 policías extra durante la Semana Santa larga, que terminaron siendo menos por el mismo precio. La olla, esta vez, se destapó desde adentro: un alto ex integrante de la Departamental, el comisario inspector Francisco Visky, fue quien pateó el tablero. Más allá de que se intenta comprobar el delito, los investigadores sospechan una movida encubierta. Curiosamente, Visky presentó la denuncia casi un mes después de ocurrido el hecho, el viernes pasado, el mismo día en que fue pasado a retiro. El denunciante, a su vez, como ex jefe de la Departamental de La Plata, fue procesado hace un año por cajonear denuncias para bajar los índices delictivos.

El viernes pasado, el comisario inspector Francisco Visky se presentó ante la fiscalía de Delitos Económicos marplatense, a cargo de Pablo Poggeto. En su denuncia, Visky pidió que se investigara el mal uso de una partida de 20 mil pesos para cubrir viáticos de 100 policías. La remesa había sido enviada por el Ministerio del Interior, como un extra para reforzar la seguridad por la afluencia turística de Semana Santa.

"La remesa era de viáticos –describió una fuente judicial–. Es un sistema poco común, porque se utilizan para pagar a efectivos que están de franco, ya que en servicio no pueden cobrar extras. Cada viático, por policía y por día, es de 38,60 pesos. Se enviaron por cinco días, o sea, 193 pesos, y para cien policías. Por eso ronda los 20 mil pesos." Según Visky, en el operativo reforzado hubo muchos menos uniformados que los pagados por la remesa. El denunciante aseguró que el mismo jefe provisorio de la departamental marplatense, Romualdo Díaz, "almorzaba uno de los días de Semana Santa con su familia en el centro de la ciudad y llamó a la Departamental porque había notado que había pocos policías". Poggeto solicitó los libros y registros de la jefatura. "Me presenté ante el fiscal para ponerme a su disposición", confió Díaz a este diario, aseguró desconocer los motivos que llevaron al ex integrante a presentarse ante la Justicia y, obviamente, el delito denunciado.

De todos modos, **Página/12** pudo averiguar varias curiosidades y, al menos, una contradicción en el nuevo caso destapado de la olla de la Bonaerense. La primera curiosidad es la coincidencia en la fecha de presentación de la denuncia. Visky fue retirado del servicio activo el viernes pasado. "El viernes, Visky ya sabía que lo jubilaban", aseguró una fuente de la departamental. La segunda es que ocupaba un cargo alto –era jefe zonal, o sea, tenía a cargo un buen número de comisarías–: es, por lo menos, curioso que presentara la denuncia un mes después de cometido el delito.

Gentileza La Capital de Mar del Plata



El Ministerio del Interior pagó viáticos extra para reforzar la seguridad durante Semana Santa.
Según la denuncia, fueron 20 mil pesos para cien policías, pero a la calle salieron menos.

La contradicción: el pasado de Visky se choca de frente con su tesitura legalista. Siendo jefe de la Departamental La Plata, entre el '98 y '99, allanaron su jefatura y terminó procesado por el fiscal platense de Investigaciones Complejas, Carlos Argüero, por cajonear y destruir denuncias con la intención de hacer bajar los índices delictivos de la jurisdicción a su cargo. Como ocurre usualmente en estos casos, la cúpula enfrió el caso sacándolo del medio. Fue a parar a Mar del Plata. En su reemplazo fue enviado Carmelo Impari.

Las curiosidades vuelven a mostrarse como parte de la estructura vertebral de la Bonaerense: Impari fue conocido ampliamente por haber firmado una circular, en agosto pasado, en la que ordenaba detener a los chicos de la calle "para protegerlos". En realidad, este diario comprobó que Impari firmó la circular, pero fue el ex jefe policial Amadeo D'Angelo quien dio la orden. Impari, por entonces segundo en importancia en la Bonaerense, fue congelado en Mar del Plata para no entorpecer la carrera de su jefe, delfín del "Chorizo" Mario Rodríguez. En el entorno de Impari aseguran que esperaba un golpe que lo sacaría fuera de carrera. El golpe llegó el 26 de enero pasado, con el clásico del verano Boca-River. El partido terminó con enfrentamiento de hinchadas. Impari, como jefe de la policía marplatense, fue procesado por haber enviado 200 uniformados menos que los pagados para custodiar el clásico. La investigación la lleva adelante el fiscal Poggeto, el mismo que ahora investiga el quiosco de los viáticos.

"Llama la atención –señaló un investigador del caso– que Visky haya presentado la denuncia pocos días antes de que venza la licencia forzada de Impari. Parece que estuviera diciendo que los delitos por los que se acusó a Impari siguen ocurriendo cuando él no está en el cargo."

LAPICERA

El chico iba a la escuela, por una calle de la localidad de Banfield, cuando encontró en el piso algo parecido a una lapicera. Se dio cuenta de que el elemento no servía para escribir cuando, al manipularlo, se disparó un balazo que le impactó en el estómago. Sucedió ayer a la mañana. El adolescente fue trasladado al Hospital Gandulfo, de Lomas de Zamora, donde se recupera. Fuentes policiales informaron que el objeto encontrado es una lapicera-revólver de fabricación casera, que cuenta con balas calibre 22. "Seguramente se le cayó a alguien que la utiliza como un elemento de seguridad y, lamentablemente, la encontró este chico", dijo un vocero policial.

Documental sobre el 20D

El Grupo de Cine Insurgente, junto al Grupo cultural El Charco, expondrá mañana a las 18.30 una película-documental sobre los sucesos del 19 y 20 de diciembre último. El encuentro será en el complejo La Carpa (Castillo 120, entre Perrando y Berlín, de la localidad de Longchamps) y la entrada costará un peso. Para información: elcharuqero@hotmail.com



Las colas en la embajada, de los que intentan obtener la ciudadanía para emigrar.
Las familias que fueron a Aguaviva ya la tenían, pero el resultado no fue el esperado.

Argentinos en España que ahora enfrentan juicios

Por Concepción Monserrat*
Desde Zaragoza

Casi todas las familias que se fueron a vivir al pueblo español de Aguaviva están en problemas y sostienen que no se cumplió el acuerdo. Una de ellas tiene que ir a la Justicia en mayo: el ayuntamiento le reclama los 1800 dólares adelantados.

El valle del río Bergantes prometía más que Mar del Plata. Luis Fernández cruzó hace año y medio un océano con la esperanza garantizada por escrito: trabajo, vivienda y educación para sus dos hijos a cambio de mudarse con ellos y su esposa, Liliana Lemonci, durante cinco años a Aguaviva, un pequeño pueblo de la comarca turolense del Bajo Aragón amenazado de muerte por la despoblación. Ahora Fernández está de nuevo desocupado, hace meses se trasladó a la vecina Calanda y el próximo 13 de mayo tendrá que enfrentarse a un juicio por incumplimiento de contrato en el que el Ayuntamiento de Aguaviva le reclama los 2520 euros (1800 dólares) que adelantó para costear el pasaje desde Argentina.

La sangría de la emigración había dejado a Aguaviva con 640 habitantes cuando en los años 30 llegó a tener 1800. Así que el alcalde, Luis Bricio, del PP, pensó que en el propio problema estaba la solución y se lanzó a captar emigrantes españoles en Argentina.

Viajó a Buenos Aires, lanzó una campaña y miles de familias afectadas por la grave crisis económica se interesaron por la oferta. Se seleccionaron ocho, que conservaban la nacionalidad española. Llegaron en septiembre de 2000 y detrás de ellos, ya sin ese contrato, chilenos, uruguayos, rumanos... Así hasta 23 familias que, según Bricio, han elevado la población de ese pueblo agrícola hasta los 720 vecinos.

Año y medio después, el alcalde reconoce que tiene problemas con seis de esas ocho familias y ya ha demandado a dos, la de Luis Fernández y la de Javier Molina. Una novena se fue sin llegar a firmar el compromiso. Salvador Bermo, que sigue en Aguaviva con sus ocho hijos, también muestra su malestar. Bricio explica apesadumbrado que ha pagado el pato de "montar una experiencia pionera que ha dado mal resultado con los primeros argentinos que llegaron".

Según Fernández, el alcalde "no cumplió". "Tengo papeles que lo demuestran. Vino a buscarnos, nos prometió una vivienda digna, y no se cumplió; en el trabajo no había seguridad y además me ha difamado y ha dicho sobre mí cosas terribles. ¿Qué van a pensar de mí en otros pueblos?", se duele. Lo contrataron como conductor en una gravera, pero asegura que al camión le fallaban los frenos. "El alcalde no se preocupó de informarse de qué tenía que hacer para que yo convalidase el permiso de conducir. Yo no tengo los euros que cuesta eso y no puedo trabajar de camionero", prosigue.

"Había cosas imposibles. Ahora lo sé. Con el problema que hay de vivienda en España, nos prometió un adosado, nos enseñó los planos, que pagaríamos con el mismo dinero que nos cobraban por el alquiler de la casa, 133 dólares. ¡Eso es imposible!"

"No es que no les diésemos vivienda digna –replica el alcalde–, es que hay que conservarlas. En los pueblos no hay calefacción central, vivieron en una casa en la que yo estuve 13 años. Salieron goteras, como en tantas casas, pero sólo eso."

Pese al mal resultado que su plan ha dado hasta el momento con estos hispanoargentinos, el regidor defiende el programa al que están acogidos 90 pueblos de España que luchan contra la despoblación. "El programa es bueno, tenemos 23 familias [inmigrantes] en el pueblo; se han amoldado, la escuela ha duplicado el número de alumnos: hemos pasado de 40 a más de 80 niños", dice. Fernández coincide con él en que "el programa es fabuloso". "No queremos perjudicarlo porque puede ayudar a las dos partes, pero hay que cumplir lo pactado." Justamente lo que opina el alcalde: "Les logré la ayuda al retornado, con eso podían pagar la deuda. ¡Si sólo les pedimos que aguanten los cinco años estipulados en el contrato y que luego se marchen! Pero si se van antes...". Bricio replica a su vez que también los aguavivanos se sienten engañados porque su dinero se invirtió en "quienes no han respondido". Los vecinos tienen otros reproches: que los recién llegados tienen facilidades que no se les dan a otros, que se les han pagado facturas del dentista... Incluso se quejan de que compran coches.

"Yo ya vi algo raro –afirma Fernández–, por eso no quise hablar nunca cuando saltó la campaña internacional de prensa sobre el proyecto. Tengo razón. Ahora ya no hay que llamar a nadie, los otros inmigrantes llegan por sí solos. Pero si no tienen condiciones no se van a quedar, se irán como hacen muchos vecinos de los pueblos."

Eso es irrefutable. La emigración en Aragón, y en Teruel en particular, es sangrante y todo tiene la misma causa: buscar un futuro mejor que la mayoría ubica en las ciudades. Pero Luis Bricio no retrocede: "La idea es buena, les dimos facilidades, no han cumplido y deben pagar lo que deben".

Fernández reconoce que se equivocó. Ahora él y su familia cobran el seguro de desempleo, viven en una casa que deberán dejar y a pesar de todo cree que fue una buena idea regresar a España. "Pero el alcalde nos utilizó, publicitó su programa y logró lo que quería."

El alcalde lamenta lo ocurrido, pero él no reconoce ningún error. "Siempre hay un riesgo en el origen, y ahora sólo les reclamo que devuelvan lo que deben." Será difícil. Son insolventes y no pueden pagar ni un abogado. El que tienen es de oficio.

* *Especial para* **Página/12.**

UNA AVIONETA SE ESTRELLÓ P

La repetic

Por Rory Carroll *
Desde Roma

El mundo entero pens en las Torres Gemela cuando la avioneta chocó contra el edific de Pirelli, pero las autoridades italianas aseguraron que se trató de un accidente. Aún así, el pánico se expandió por Italia. Hubo 3 muertos y un 60 heridos. El piloto había pedido auxilio, tras sufrir un desperfecto en el tren de aterrizaje.

Un pequeño avión se estrelló ayer contra un rascacielos de Milán y convirtió al símbolo del poder económico italiano en un desecho humeante, provocando un pánico generalizado que crecía a medida que los equipos de emergencia buscaban a muertos y heridos. Como si fuera un misil, el avión de cuatro plazas –en que sólo viajaba el piloto– hizo agujeros en dos lados del edificio Pirelli, de 30 pisos, y provocó el colapso de varias paredes y una lluvia de restos sobre el corazón del distrito financiero. La policía y las autoridades italianas dijeron que no se trataba de un atentado terrorista, pero las escenas de los sobrevivientes ensangrentados que salían desesperados a la calle revivió el Nueva York del 11 de setiembre. Hubo tres muertos y unos 60 heridos.

El piloto envió un pedido de auxilio a las 17.50, cuatro minutos antes de golpear los pisos 24 y 25, ocupados por oficinas de gobierno, e hizo temblar al edificio, según los testigos en el lugar. Los muertos incluyen al piloto y a dos empleados de las oficinas.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, fue informado de inmediato, la Bolsa de Italia suspendió las operaciones y los canales de televisión lanzaron una transmisión continua y en vivo sobre lo que parecía ser el ataque a uno de los centros financieros de Europa. La idea de que se trataba de un golpe del terrorismo se había afianzado con las declaraciones del presidente del Senado, Marcello Pera, quien dijo inicialmente que los indicios apuntaban en dirección a un atentado. Por la noche, salió a rectificar esa información.

Milán, donde se sospecha que hay varias células de Al-Qaida, había sido incluida por Estados Unidos entre los posibles blancos del terrorismo en una advertencia lanzada en Pascuas. Sin embargo, la tensión aflojó en la noche, cuando las autoridades dijeron que ya casi no había dudas de que se trataba de un accidente. "La información inicial que maneja el Ministerio del Interior nos conduce hacia un accidente como la causa", dijo Claudio Scajola, el titular de esa cartera.

En el edificio, la gente quedó atrapada en los ascensores y algunos trabajadores corrieron por las escaleras con pánico de que la estructura colapsara como las torres del World T de Centre. Otros lograron mante la calma suficiente como para turn se para bajar a un compañero de t bajo discapacitado. "Estábamos nuestra oficina en el piso 24 y se mos un tremendo ruido. El edifi se sacudió y todas las ventanas vo ron hacia nosotros. Fue terrorífic dijo Claudio Chetta.

El piloto se llamaba Luigi Gino sulo, un hombre de 68 años que te doble ciudadanía italiana y suiza. loto veterano, era miembro de un roclub en la ciudad suiza de Loca y estaba familiarizado con la r Además, tenía registradas 5000 ras de vuelo. Uno de sus dos hijos ría piloto de una aerolínea comerc

Fasulo despegó del aeropuerto Locarno en una nave Rockwell Co mander, pero tras cruzar los Alpe aproximarse a Milán, informó a aeropuerto de destino, Linate –cer no al centro–, que tenía problem con el tren de aterrizaje y emitió llamado de auxilio. Los pilotos fa liarizados con ese modelo de av dijeron que arreglar ese problema



Los restos del edificio Pirelli cayeron sobre la calle.
El miedo se extendió por la zona, sumamente concurrida.

Télam



Las colas en la embajada, de los que intentan obtener la ciudadanía para emigrar.
Las familias que fueron a Aguaviva ya la tenían, pero el resultado no fue el esperado.

Argentinos en España que ahora enfrentan juicios

Por Concepción Monserrat*
Desde Zaragoza

El valle del río Bergantes prometía más que Mar del Plata. Luis Fernández cruzó hace año y medio un océano con la esperanza garantizada por escrito: trabajo, vivienda y educación para sus dos hijos a cambio de mudarse con ellos y su esposa, Liliana Lemonci, durante cinco años a Aguaviva, un pequeño pueblo de la comarca turolense del Bajo Aragón amenazado de muerte por la despoblación. Ahora Fernández está de nuevo desocupado, hace meses se trasladó a la vecina Calanda y el próximo 13 de mayo tendrá que enfrentarse a un juicio por incumplimiento de contrato en el que el Ayuntamiento de Aguaviva le reclama los 2520 euros (1800 dólares) que adelantó para costear el pasaje desde Argentina.

La sangría de la emigración había dejado a Aguaviva con 640 habitantes cuando en los años 30 llegó a tener 1800. Así que el alcalde, Luis Bricio, del PP, pensó que en el propio problema estaba la solución y se lanzó a captar emigrantes españoles en Argentina.

Viajó a Buenos Aires, lanzó una campaña y miles de familias afectadas por la grave crisis económica se interesaron por la oferta. Se seleccionaron ocho, que conservaban la nacionalidad española. Llegaron en septiembre de 2000 y detrás de ellos, ya sin ese contrato, chilenos, uruguayos, rumanos... Así hasta 23 familias que, según Bricio, han elevado la población de ese pueblo agrícola hasta los 720 vecinos.

Año y medio después, el alcalde reconoce que tiene problemas con seis de esas ocho familias y ya ha demandado a dos, la de Luis Fernández y la de Javier Molina. Una novena se fue sin llegar a firmar el compromiso. Salvador Bermo, que sigue en Aguaviva con sus ocho hijos, también muestra su malestar. Bricio explica apesadumbrado que ha pagado el pato de "montar una experiencia pionera que ha dado mal resultado con los primeros argentinos que llegaron".

Según Fernández, el alcalde "no cumplió". "Tengo papeles que lo demuestran. Vino a buscarnos, nos prometió una vivienda digna, y no se cumplió; en el trabajo no había seguridad y además me ha difamado y ha dicho sobre mí cosas terribles. ¿Qué van a pensar de mí en otros pueblos?", se duele. Lo contrataron como conductor en una gravera, pero asegura que al camión le fallaban los frenos. "El alcalde no se preocupó de informarse de qué tenía que hacer para que yo convalidase el permiso de conducir. Yo no tengo los euros que cuesta eso y no puedo trabajar de camionero", prosigue.

Casi todas las familias que se fueron a vivir al pueblo español de Aguaviva están en problemas y sostienen que no se cumplió el acuerdo. Una de ellas tiene que ir a la Justicia en mayo: el ayuntamiento le reclama los 1800 dólares adelantados.

"Había cosas imposibles. Ahora lo sé. Con el problema que hay de vivienda en España, nos prometió un adosado, nos enseñó los planos, que pagaríamos con el mismo dinero que nos cobraban por el alquiler de la casa, 133 dólares. ¡Eso es imposible!"

"No es que no les diésemos vivienda digna –replica el alcalde–, es que hay que conservarlas. En los pueblos no hay calefacción central, vivieron en una casa en la que yo estuve 13 años. Salieron goteras, como en tantas casas, pero sólo eso."

Pese al mal resultado que su plan ha dado hasta el momento con estos hispanoargentinos, el regidor defiende el programa al que están acogidos 90 pueblos de España que luchan contra la despoblación. "El programa es bueno, tenemos 23 familias [inmigrantes] en el pueblo; se han amoldado, la escuela ha duplicado el número de alumnos: hemos pasado de 40 a más de 80 niños", dice. Fernández coincide con él en que "el programa es fabuloso". "No queremos perjudicarlo porque puede ayudar a las dos partes, pero hay que cumplir lo pactado." Justamente lo que opina el alcalde: "Les logré la ayuda al retornado, con eso podían pagar la deuda. ¡Si sólo les pedimos que aguanten los cinco años estipulados en el contrato y que luego se marchen! Pero si se van antes...". Bricio replica a su vez que también los aguavivanos se sienten engañados porque su dinero se invirtió en "quienes no han respondido". Los vecinos tienen otros reproches: que los recién llegados tienen facilidades que no se les dan a otros, que se les han pagado facturas del dentista... Incluso se quejan de que compran coches.

"Yo ya vi algo raro –afirma Fernández–, por eso no quise hablar nunca cuando saltó la campaña internacional de prensa sobre el proyecto. Tengo razón. Ahora ya no hay que llamar a nadie, los otros inmigrantes llegan por sí solos. Pero si no tienen condiciones no se van a quedar, se irán como hacen muchos vecinos de los pueblos."

Eso es irrefutable. La emigración en Aragón, y en Teruel en particular, es sangrante y todo tiene la misma causa: buscar un futuro mejor que la mayoría ubica en las ciudades. Pero Luis Bricio no retrocede: "La idea es buena, les dimos facilidades, no han cumplido y deben pagar lo que deben".

Fernández reconoce que se equivocó. Ahora él y su familia cobran el seguro de desempleo, viven en una casa que deberán dejar y a pesar de todo cree que fue una buena idea regresar a España. "Pero el alcalde nos utilizó, publicitó su programa y logró lo que quería."

El alcalde lamenta lo ocurrido, pero él no reconoce ningún error. "Siempre hay un riesgo en el origen, y ahora sólo les reclamo que devuelvan lo que deben." Será difícil. Son insolventes y no pueden pagar ni un abogado. El que tienen es de oficio.

... especial para **Página/12.**

UNA AVIONETA SE ESTRELLO POR ACCIDENTE CONTRA EL EDIFICIO MAS FAMOSO DE MILAN

La repetición de una pesadilla

Por Rory Carroll *
Desde Roma

Un pequeño avión se estrelló ayer contra un rascacielos de Milán y convirtió al símbolo del poder económico italiano en un desecho humeante, provocando un pánico generalizado que crecía a medida que los equipos de emergencia buscaban a muertos y heridos. Como si fuera un misil, el avión de cuatro plazas –en que sólo viajaba el piloto– hizo agujeros en dos lados del edificio Pirelli, de 30 pisos, y provocó el colapso de varias paredes y una lluvia de restos sobre el corazón del distrito financiero. La policía y las autoridades italianas dijeron que no se trataba de un atentado terrorista, pero las escenas de los sobrevivientes ensangrentados que salían desesperados a la calle revivió el Nueva York del 11 de setiembre. Hubo tres muertos y unos 60 heridos.

El piloto envió un pedido de auxilio a las 17.50, cuatro minutos antes de golpear los pisos 24 y 25, ocupados por oficinas de gobierno, e hizo temblar al edificio, según los testigos en el lugar. Los muertos incluyen al piloto y a dos empleados de las oficinas.

El mundo entero pensó en las Torres Gemelas cuando la avioneta chocó contra el edificio de Pirelli, pero las autoridades italianas aseguraron que se trató de un accidente. Aún así, el pánico se expandió por Italia. Hubo 3 muertos y unos 60 heridos. El piloto había pedido auxilio, tras sufrir un desperfecto en el tren de aterrizaje.

AFP



El edificio perforado: el avión chocó contra los pisos 24 y 25, donde hay oficinas del gobierno regional de Lombardía.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, fue informado de inmediato, la Bolsa de Italia suspendió las operaciones y los canales de televisión lanzaron una transmisión continua y en vivo sobre lo que parecía ser el ataque a uno de los centros financieros de Europa. La idea de que se trataba de un golpe del terrorismo se había afianzado con las declaraciones del presidente del Senado, Marcello Pera, quien dijo inicialmente que los indicios apuntaban en dirección a un atentado. Por la noche, salió a rectificar esa información.

Milán, donde se sospecha que hay varias células de Al-Qaida, había sido incluida por Estados Unidos entre los posibles blancos del terrorismo en una advertencia lanzada en Pascuas. Sin embargo, la tensión aflojó en la noche, cuando las autoridades dijeron que ya casi no había dudas de que se trataba de un accidente. "La información inicial que maneja el Ministerio del Interior nos conduce hacia un accidente como la causa", dijo Claudio Scajola, el titular de esa cartera.

En el edificio, la gente quedó atrapada en los ascensores y algunos trabajadores corrieron por las escaleras con pánico de que la estructura colapsara como las torres del World Trade Centre. Otros lograron mantener la calma suficiente como para turnarse para bajar a un compañero de trabajo discapacitado. "Estábamos en nuestra oficina en el piso 24 y sentimos un tremendo ruido. El edificio se sacudió y todas las ventanas volaron hacia nosotros. Fue terrorífico", dijo Claudio Chetta.

El piloto se llamaba Luigi Gino Fasulo, un hombre de 68 años que tenía doble ciudadanía italiana y suiza. Piloto veterano, era miembro de un aeroclub en la ciudad suiza de Locarno y estaba familiarizado con la ruta. Además, tenía registradas 5000 horas de vuelo. Uno de sus dos hijos sería piloto de una aerolínea comercial.

Fasulo despegó del aeropuerto de Locarno en una nave Rockwell Commander, pero tras cruzar los Alpes y aproximarse a Milán, informó a su aeropuerto de destino, Linate –cercano al centro–, que tenía problemas con el tren de aterrizaje y emitió un llamado de auxilio. Los pilotos familiarizados con ese modelo de avión dijeron que arreglar ese problema requería hacer fuerza con ciertos controles y especularon que el esfuerzo podría haberle provocado un ataque cardíaco o descompensación, en el momento en que el avión empezó a desviarse en dirección a la ciudad.

Varios testigos afirmaron que el avión estaba incendiándose cuando golpeó contra la torre. "Parecía una bomba. El pavimento tembló como en un terremoto", contó una mujer.

"El avión estaba en llamas antes de chocar contra el edifico y no intentó desviar su curso, siguió derecho", dijo Fabio Sunik, un periodista deportivo que presenció el choque desde la estación de trenes de Milán.

El conglomerado Pirelli ya no ocupa el rascacielos, pero su perfil que se impone en la capital de la moda europea, fue un símbolo del boom de la Italia de posguerra. Los pisos superiores albergaban oficinas del gobierno regional de Lombardía, aunque muchas estaban vacías por una renovación, lo cual evitó que fueran más las víctimas.

* *De* The Guardian, *especial para* ***Página/12.***

AFP

Los restos del edificio Pirelli cayeron sobre la calle.
El miedo se extendió por la zona, sumamente concurrida.

Todo cambió con el WTC

Ya no es solamente el miedo a volar el único temor asociado a los aviones. Desde que el 11 de setiembre de 2001 dos aviones se estrellaron contra las Torres Gemelas en Nueva York, las peores fantasías se hicieron realidad. Cada vez que una aeronave choca con otra o impacta en algún edificio, el imaginario colectivo piensa en un atentado. La hipótesis de accidente parece, cada vez más, difícil de creer. Después de aquel día fatal, hubo otros incidentes de aviación que encendieron la alarma social.

◆ El 8 de octubre de 2001 un pequeño avión privado chocó con otro de pasajeros justamente en el aeropuerto Linate de Milán. En el primer momento, los testigos reconocieron haber pensado en un atentado, ya que "se registraron tres violentas explosiones". Luego quedó claro que se había tratado de un trágico accidente, donde murieron más de 100 personas.

◆ Nueva York volvió a sentir miedo el 12 de noviembre del año pasado, cuando un Airbus cayó sobre el barrio de Queens. La investigación demostró que no había indicios para sostener la idea de un atentado.

◆ Tiempo después, un adolescente de 15 años se estrelló contra un banco en Florida. Si bien se encontró una nota en la que el chico manifestaba su simpatía por Osama bin Laden, la policía lo consideró un suicidio.

El "Pirellone", un símbolo

Con más de 127 metros de altura, el edificio de Pirelli sobrepasa desafiante a cualquier otro de la ciudad de Milán. Sus 30 pisos son el símbolo del poderío económico de la localidad industrial italiana por excelencia. En su interior –con capacidad para albergar a casi 2000 personas– funcionan la sala de sesiones del Consejo Regional de Lombardía y otras dependencias del gobierno lombardo, desde que el rascacielos fue vendido a la administración local en 1978.

El "Pirellone", como lo llaman cariñosamente los lugareños, está ubicado en pleno centro milanés, frente a la estación de trenes. Fue diseñado por el arquitecto italiano Gio Ponti, y se construyó entre 1956 y 1960 para instalar la sede del consorcio fabricante de neumáticos, que funcionó allí durante 18 años. Alberto Pirelli, el presidente de la compañía, soñó desde 1950 con tener un rascacielos futurista en el mismo sitio donde se levantaba el viejo edificio, que fue demolido. Para los cimientos del nuevo edificio que ayer resultó dañado se utilizaron cerca de 60.000 toneladas de cemento.

En medio de una zona de hoteles y edificios financieros, se destacan por su estilo racionalista y su estructura de hormigón y cristal. Además, fue varias veces el escenario original de diversas actividades. Un grupo de alpinistas llamados Los Arañas habían escalado sus paredes en un acto organizado por el presidente del Consejo Regional lombardo, Giancarlo Morandi. También un austríaco de 30 años se había lanzado con un paracaídas desde su terraza y había logrado aterrizar sin inconvenientes.

Hace dos años tuvo un incidente: mientras se hacían obras en el subsuelo, sufrió un principio de incendio que no tuvo graves consecuencias.

El testimonio de un argentino en Milán

Rafael Espada es argentino, pero hace 30 años que vive en Milán. Es experto en temas de aviación. Ayer estaba en su trabajo en las afueras de la ciudad cuando ocurrió el impacto. Y aunque la explosión ocurrió lejos de donde estaba, desde ese momento no hizo otra cosa que seguir las noticias de lo que en un primer momento aparecía como una repetición del fatídico 11S neoyorquino.

"Las primeras noticias forzaron el miedo, porque se decía que podía ser una cosa similar al atentado en las Torres Gemelas –contó Espada telefónicamente a este diario–. Y el miedo aquí es fácil de propagar porque se está sintiendo mucho lo que ocurre en Palestina. La gente está muy sensibilizada, si bien en Italia no han ocurrido cosas como en Francia, donde fueron quemadas sinagogas. Además, el gobierno de derecha es filonorteamericano, entonces que hubiese sido un atentado era fácilmente creíble."

Espada cuenta que recorre con frecuencia el lugar que ayer quedó sembrado de escombros y vidrios rotos que volaron desde los pisos 24 y 25 del Pirelli. "El edificio está ubicado enfrente de la Estación Central, una zona de mucho movimiento tanto de día como de noche. Es como decir Plaza Constitución o Plaza Once, en Buenos Aires."

–Algo más exclusivo, supongo.

–Sí, claro. Las estaciones centrales son un punto de referencia en Europa. El edificio está al lado de uno de los mejores hoteles de Milán. Por suerte, el accidente ocurrió a las seis menos veinte. Si hubiera ocurrido un poco antes, el desastre hubiera sido mucho mayor: la gente trabaja aquí hasta las cinco o cinco y media, entonces en el edificio había solo unas 300 personas.

Que se trate del edificio símbolo de Milán también favoreció la hipótesis inicial del atentado: "El Pirelli es un edificio muy particular, es un espectáculo arquitectónico para la época en que fue construido, una estructura completamente novedosa. La situación política y el edificio llevaron a pensar en el atentado. Pero parece que el piloto ya venía con problemas en el tren de aterrizaje. Resultó ser un accidente. Pero Milán igual quedó envuelto en el impacto".

AFP



El operativo de emergencia recordó el 11 de setiembre.
La gente herida salía ensangrentada y en pánico del edificio.

OR ACCIDENTE CONTRA EL EDIFICIO MAS FAMOSO DE MILAN

ión de una pesadilla

AFP



El edificio perforado: el avión chocó contra los pisos 24 y 25, donde hay oficinas del gobierno regional de Lombardía.

quería hacer fuerza con ciertos controles y especularon que el esfuerzo podría haberle provocado un ataque cardíaco o descompensación, en el momento en que el avión empezó a desviarse en dirección a la ciudad.

Varios testigos afirmaron que el avión estaba incendiándose cuando golpeó contra la torre. "Parecía una bomba. El pavimento tembló como en un terremoto", contó una mujer.

"El avión estaba en llamas antes de chocar contra el edifico y no intentó desviar su curso, siguió derecho", dijo Fabio Sunik, un periodista deportivo que presenció el choque desde la estación de trenes de Milán.

El conglomerado Pirelli ya no ocupa el rascacielos, pero su perfil que se impone en la capital de la moda europea, fue un símbolo del boom de la Italia de posguerra. Los pisos superiores albergaban oficinas del gobierno regional de Lombardía, aunque muchas estaban vacías por una renovación, lo cual evitó que fueran más las víctimas.

* *De* The Guardian, *especial para* ***Página/12.***

Todo cambió con el WTC

Ya no es solamente el miedo a volar el único temor asociado a los aviones. Desde que el 11 de setiembre de 2001 dos aviones se estrellaron contra las Torres Gemelas en Nueva York, las peores fantasías se hicieron realidad. Cada vez que una aeronave choca con otra o impacta en algún edificio, el imaginario colectivo piensa en un atentado. La hipótesis de accidente parece, cada vez más, difícil de creer. Después de aquel día fatal, hubo otros incidentes de aviación que encendieron la alarma social.

◆ El 8 de octubre de 2001 un pequeño avión privado chocó con otro de pasajeros justamente en el aeropuerto Linate de Milán. En el primer momento, los testigos reconocieron haber pensado en un atentado, ya que "se registraron tres violentas explosiones". Luego quedó claro que se había tratado de un trágico accidente, donde murieron más de 100 personas.

◆ Nueva York volvió a sentir miedo el 12 de noviembre del año pasado, cuando un Airbus cayó sobre el barrio de Queens. La investigación demostró que no había indicios para sostener la idea de un atentado.

◆ Tiempo después, un adolescente de 15 años se estrelló contra un banco en Florida. Si bien se encontró una nota en la que el chico manifestaba su simpatía por Osama bin Laden, la policía lo consideró un suicidio.

El "Pirellone", un símbolo

Con más de 127 metros de altura, el edificio de Pirelli sobrepasa desafiante a cualquier otro de la ciudad de Milán. Sus 30 pisos son el símbolo del poderío económico de la localidad industrial italiana por excelencia. En su interior –con capacidad para albergar a casi 2000 personas– funcionan la sala de sesiones del Consejo Regional de Lombardía y otras dependencias del gobierno lombardo, desde que el rascacielos fue vendido a la administración local en 1978.

El "Pirellone", como lo llaman cariñosamente los lugareños, está ubicado en pleno centro milanés, frente a la estación de trenes. Fue diseñado por el arquitecto italiano Gio Ponti, y se construyó entre 1956 y 1960 para instalar la sede del consorcio fabricante de neumáticos, que funcionó allí durante 18 años. Alberto Pirelli, el presidente de la compañía, soñó desde 1950 con tener un rascacielos futurista en el mismo sitio donde se levantaba el viejo edificio, que fue demolido. Para los cimientos del nuevo edificio que ayer resultó dañado se utilizaron cerca de 60.000 toneladas de cemento.

En medio de una zona de hoteles y edificios financieros, se destacan por su estilo racionalista y su estructura de hormigón y cristal. Además, fue varias veces el escenario original de diversas actividades. Un grupo de alpinistas llamados Los Arañas habían escalado sus paredes en un acto organizado por el presidente del Consejo Regional lombardo, Giancarlo Morandi. También un austríaco de 30 años se había lanzado con un paracaídas desde su terraza y había logrado aterrizar sin inconvenientes.

Hace dos años tuvo un incidente: mientras se hacían obras en el subsuelo, sufrió un principio de incendio que no tuvo graves consecuencias.

El testimonio de un argentino en Milán

Rafael Espada es argentino, pero hace 30 años que vive en Milán. Es experto en temas de aviación. Ayer estaba en su trabajo en las afueras de la ciudad cuando ocurrió el impacto. Y aunque la explosión ocurrió lejos de donde estaba, desde ese momento no hizo otra cosa que seguir las noticias de lo que en un primer momento aparecía como una repetición del fatídico 11S neoyorquino.

"Las primeras noticias forzaron el miedo, porque se decía que podía ser una cosa similar al atentado en las Torres Gemelas –contó Espada telefónicamente a este diario–. Y el miedo aquí es fácil de propagar porque se está sintiendo mucho lo que ocurre en Palestina. La gente está muy sensibilizada, si bien en Italia no han ocurrido cosas como en Francia, donde fueron quemadas sinagogas. Además, el gobierno de derecha es filonorteamericano, entonces que hubiese sido un atentado era fácilmente creíble."

Espada cuenta que recorre con frecuencia el lugar que ayer quedó sembrado de escombros y vidrios rotos que volaron desde los pisos 24 y 25 del Pirelli. "El edificio está ubicado enfrente de la Estación Central, una zona de mucho movimiento tanto de día como de noche. Es como decir Plaza Constitución o Plaza Once, en Buenos Aires."

–Algo más exclusivo, supongo.

–Sí, claro. Las estaciones centrales son un punto de referencia en Europa. El edificio está al lado de uno de los mejores hoteles de Milán. Por suerte, el accidente ocurrió a las seis menos veinte. Si hubiera ocurrido un poco antes, el desastre hubiera sido mucho mayor: la gente trabaja aquí hasta las cinco o cinco y media, entonces en el edificio había solo unas 300 personas.

Que se trate del edificio símbolo de Milán también favoreció la hipótesis inicial del atentado: "El Pirelli es un edificio muy particular, es un espectáculo arquitectónico para la época en que fue construido, una estructura completamente novedosa. La situación política y el edificio llevaron a pensar en el atentado. Pero parece que el piloto ya venía con problemas en el tren de aterrizaje. Resultó ser un accidente. Pero Milán igual quedó envuelto en el impacto".

AFP



El operativo de emergencia recordó el 11 de setiembre.
La gente herida salía ensangrentada y en pánico del edificio.

Claves

◆ El Plan Colombia consiste en 1300 millones de dólares de ayuda militar contra los cultivos de coca y el narcotráfico.

◆ Por su papel en la financiación de las guerrillas, un ataque contra los cultivos y el narcotráfico es un ataque contra las primeras, pero operando sobre la retaguardia y no en posición ofensiva. Por eso, luego de la ruptura de las negociaciones con las FARC en enero de este año George W. Bush pidió al Congreso que la ayuda militar antinarco pudiera ser usada directamente contra la guerrilla.

◆ Pero ese pedido, junto a otros que piden el aumento de la ayuda neta, está parado en el Congreso y es improbable que la administración Bush presione mucho en ese sentido en un año en que su prioridad es ganar las elecciones legislativas de noviembre.


AFP

Andrés Pastrana y George W. Bush en su amistoso apretón de manos ayer en el Salón Oval.
Posiblemente sea la última vez que Pastrana ve a Bush, ya que su mandato vence en mayo.

Esperen a noviembre y entonces tal vez habrá ayuda para Colombia

En un año electoral en que George W. Bush quiere conquistar el Congreso, Andrés Pastrana recibió sólo promesas ayer en Estados Unidos.

Narcoterrorismo es el nombre del juego. El presidente colombiano Andrés Pastrana salió "satisfecho" de la reunión que sostuvo con su homólogo norteamericano George W. Bush, pero no está claro que éste pueda darle lo que quiere. Pastrana fue en busca de un apoyo decisivo de Washington a su lucha contra la guerrilla y Bush le prometió a "su buen amigo" que "trabajaremos con ustedes para derrotar el terrorismo". Esa ayuda consta de dos partes: el aumento de la que actualmente se brinda y el cambio de carátula del Plan Colombia, que de autorizar ayuda contra el narcotráfico la autorizaría también contra la guerrilla. Un Pastrana entusiasta señaló que "tenemos apoyo total del presidente Bush y de su gobierno, primero en tratar de cambiar la autoridad para utilizar los equipos militares que Estados Unidos envía a Colombia para poder ser utilizados también contra el narcoterrorismo". Además, Pastrana pidió que se renovara el Acta de Preferencias Arancelarias Andinas, que está encajonada en el Senado norteamericano. Todo esto se encuentra en espera de las elecciones de noviembre, en que Bush se propone la conquista del Congreso.

"Es esencial que Colombia triunfe en la guerra contra el terrorismo", dijo el presidente Bush a la prensa durante la reunión de casi una hora que mantuvo ayer con Pastrana en el Salón Oval de la Casa Blanca. En ese sentido, le manifestó que "trabajaremos con ustedes para derrotar el terrorismo. Pusimos a las guerrillas de las FARC, el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y los paramilitares de ultraderecha Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) en nuestra lista de terroristas, las llamamos por su nombre. Estos son asesinos que usan el asesinato y la intimidación para promover medios políticos". La administración Bush, tras nuevos reclamos de Pastrana, y pidió al Congreso en marzo 35 millones de dólares adicionales para Colombia, que actualmente está en enfrentamiento abierto con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Hasta ahora la política exterior norteamericana se ha centrado en la lucha contra el narcotráfico, pero el congresista Henry Hyde tiene previsto presentar un proyecto de ley que otorgaría a Colombia hasta 573 millones de dólares en los próximos dos años para combatir el "narcoterrorismo". Todavía falta que el Congreso apruebe la ley.

Bush elogió a Pastrana por su defensa de la democracia y por su lucha contra el narcotráfico y contra el terrorismo. El jefe de la Casa Blanca manifestó su preocupación por la actual guerra que enfrenta el ejército con las FARC, con quien rompió el diálogo de paz el 20 de enero pasado. Bush señaló que esos mismos "trataron de volar al candidato a la presidencia (Alvaro Uribe). Han capturado a gente. Están detrás de Andrés (Pastrana)" para matarlo. Por eso, Pastrana aprovechó en señalar que "le hemos ganado a las FARC la batalla internamente e internacionalmente". Bush no dudó en afirmar que "la clave del éxito de Colombia es no cansarse en la lucha contra el terrorismo y es esencial que triunfe (...) porque Colombia es parte esencial de una Sudamérica en paz". Con todo, el límite es claro: la administración Bush asegura que no enviará tropas al país andino y que mantendrá en 400 el número de militares norteamericanos que entrenan allí a soldados colombianos.

Bush y Pastrana coincidieron en la necesidad de que el Senado estadounidense renueve el Acta de Preferencias Arancelarias Andinas (ATPA), que otorga beneficios arancelarios a Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú a cambio de sus esfuerzos antidrogas, y que venció en diciembre pasado. El ATPA "es fundamental para nosotros" afirmó Pastrana. "No queremos ayuda, queremos comercio", agregó, aduciendo que espera que el Congreso lo renueve "antes del 16 de mayo". Con el ATPA, aprobado en 1991, el gobierno estadounidense busca estimular la búsqueda de alternativas a la producción y tráfico de drogas. Por ahora, la medida comercial está en stand-by en el Senado estadounidense.

HISTORICO VIAJE DE JIMMY CARTER A CUBA EN MAYO

A desembargar, a desembargar

Puede ser el comienzo de un desbloqueo. El ex presidente norteamericano demócrata Jimmy Carter visitará Cuba del 12 al 17 de mayo, lo que para él consistirá en "una oportunidad para explorar temas de interés común entre nuestros ciudadanos y compartir ideas sobre cómo mejorar la relación entre Estados Unidos y Cuba". La llegada de Carter sentará el precedente como el ex funcionario estadounidense de mayor jerarquía en visitar la isla desde la Revolución Cubana de 1959.

"Más de un siglo después de la independencia de Cuba, nuestros dos países aún no han desarrollado una relación constructiva y a pesar de que fueron establecidas nuestras oficinas de intereses cuando yo era presidente, en los últimos 41 años los dos países no han tenido relaciones diplomáticas normales", señaló el ex presidente Carter, de 77 años. Y agregó que "espero ansiosamente esta oportunidad para reunirme con todos los sectores de la sociedad civil y hablar con el presidente Fidel Castro".

Carter defiende el fin del embargo comercial impuesto por Washington a La Habana y el fin de las restricciones para viajar a la isla. Esta postura no encuentra muchos ecos en la actual administración Bush. "Esperamos que (Carter) transmita un mensaje muy directo: que es hora de que Fidel Castro permita que la democracia se arraigue, detenga la represión y la violación de los derechos humanos y permita al pueblo cubano unirse al resto del hemisferio", dijo este mes el portavoz del departamento de Estado, Philip Reeker. Pero Jennifer McCoy, directora del programa para las Américas del Centro Carter, señaló que "como líder que convirtió a los derechos humanos en el centro de su administración, Carter espera discutir a fondo el tema con el presidente Fidel Castro y otros líderes del gobierno cubano, la Iglesia y las organizaciones de defensa de los derechos humanos". Y el canciller cubano Felipe Pérez Roque dijo que la visita es una "señal de los nuevos tiempos" que se avecinan en las relaciones entre ambos países.

SURGIERON

Bush,

Estados Unidos aparece cada vez más embarrado en el intento golpista en Venezuela. Primero celebró el efímero gobierno de Pedro Carmona. Luego de varios informes de la prensa norteamericana sobre la participación de la Casa Blanca en la intentona, el martes la administración Bush reconoció que el contacto existió. Al día siguiente, se supo que el mismísimo Otto Reich, secretario de Estado asistente para Asuntos del Hemisferio Occidental, había hablado con Carmona de su asunción como presidente. Y ayer, una fuente del Palacio presidencial venezolano de Miraflores reveló que el agregado militar de Estados Unidos en Caracas estaba con los golpistas en la noche en que se consumó la intentona. El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, propuso que la OEA sea facilitadora del diálogo entre gobierno y oposición. Mientras la mano de Bush se hace cada vez más clara, el presidente Hugo Chávez volvió a insistir con su discurso negociador en la primera sesión de su nueva criatura: el Consejo Federal de Gobierno.

"Ahora mi pedido al país es que no me hagan desenvainar mi espada de nuevo. Es un clamor, quiero envainarla para siempre." No quiero ponerme más nunca mi querido uniforme de campaña, pero para ello pido una suprema ayuda y comprensión de todos." Ante los gobernadores y alcaldes de todo el país reunidos en este Consejo, Chávez lanzó una verdadera arenga para convertirse en un líder civil, luego de afirmar, el domingo en su discurso de reasunción, que su base de poder era "el pueblo y las Fuerzas Armadas". El presidente venezolano reiteró que se incluya en el debate "las normas fundamentales: que discutamos de todo y entre todos. No habrá ningún tema tabú, ni debe haberlo", pero condicionándolo al respeto a la Constitución Bolivariana, pues "quien no acepte esto, pues no puede venir al debate".

La duda, sin embargo, sigue centrándose en hasta dónde llegará el debate, en particular si se incluirá las dos leyes que la oposición rechaza con más énfasis: las leyes de Petróleo y de Reforma Agraria. Por lo pronto, Chávez pidió a los presentes que reconocieran la existencia de un plan de desarrollo económico y social presentado para el período 20012007.

La oposición sigue rechazando la actitud conciliadora de Chávez. "Aquí no hay una agenda de trabajo, es un acto protocolar. Y el país no está para actos protocolares, no para que nos tomemos unas fotos", declaró el gobernador del estado de Carabobo, Enrique Salas Feo, del Partido Proyecto Venezuela. "Nosotros somos bastantes escépticos ante este llamado al diálogo. El momento es propicio, no para seguir insistiendo en las buenas intenciones, sino para hacer propuestas concretas", dijo el alcalde de Baruta, Henrique Capriles, del partido Primero Justicia. "Solicitamos que haya una verdadera rectificación. En estos momentos se requieren acciones concretas que pasen de las palabras a los hechos", dijo Carlos Fernández, presidente de la corporación empresarial Fedecámaras, que aportó a su ex titular, Pedro Carmona, para que liderara el golpe de Estado. El mismo Carmona pidió ayer perdón al país pero señaló que no fue un golpe.

NUEVAS REVELACIONES SOBRE LA MANO NORTEAMERICANA EN VENEZUELA

cada vez más embarrado en el golpe

Una fuente presidencial venezolana afirmó que el agregado militar de Estados Unidos en Caracas estuvo con los militares golpistas en la noche de la intentona. Chávez inauguró ayer el Consejo Federal de Gobierno, pero la oposición sigue pidiendo nuevas elecciones.

Esa negación es también desarrollada sistemáticamente por el gobierno norteamericano. "El agregado militar estadounidense se encontraba en la sede de la Inspectoría General de las Fuerzas Armadas, en el quinto piso del Fuerte Tiuna (principal guarnición militar de Caracas) durante la preparación y hasta el golpe de Estado", dijo la fuente de Miraflores bajo estricto anonimato. El agregado de prensa de John Law –de él se trata– señaló ayer que no tenía nada para decir al respecto. Tanto en *The New York Times* como en *The Washington Post*, que junto a *Newsweek* se transformaron en los principales ventiladores del papel de la Casa Blanca en el asunto, aparecieron ayer más declaraciones de funcionarios justificando la actitud de su gobierno. El mismo Reich dijo al *The New York Times* que "la verdad es que no veo en qué me equivoqué. Y Bush, reunido con el presidente colombiano Andrés Pastrana (ver nota aparte), dijo ayer que Chávez tiene que corregirse y puso un ejemplo: "Cuando las cosas se pusieron feas en Venezuela, Chávez cerró la prensa. Yo respeto a la prensa y Chávez también debería hacerlo". El ministro de Defensa venezolano, José Vicente Rangel, le respondió: "Parece que para algunos países hay golpes buenos y golpes malos según sus intereses".

En la danza de intereses en el continente americano, ayer el embajador mexicano en La Habana, Ricardo Pascoe, confirmó que el sábado México ofreció a Cuba el suministro de petróleo que Venezuela, bajo el entonces gobierno de Carmona, había suspendido. México fue un aliado tradicional de Cuba hasta la asunción del gobierno de Vicente Fox.

AFP



Chávez gesticula frente a su vicepresidente antes del comienzo del Consejo Federal de Gobierno.
Los gobernadores opositores rechazaron el discurso "conciliador" del presidente.

HABLA FREDDY BERNAL, ALCALDE CHAVISTA DE CARACAS

"Fue todo una conspiración"

Freddy Bernal es el alcalde de Libertador, distrito de Caracas, y uno de los hombres más cercanos a Hugo Chávez. Durante la crisis golpista, se rumoreó que lo habían asesinado y, al mismo tiempo, que comandaba la resistencia popular. Aquí su propia historia sobre lo que pasó y lo que vendrá.

–El sábado había rumores de que a usted lo habían asesinado. ¿Usted fue secuestrado en algún momento del golpe?

–Yo soy uno de los hombres más cercanos al presidente y defensor del proyecto revolucionario como alcalde de la ciudad de Caracas, y tengo un liderazgo respetable entre las masas. Ellos lanzaron el rumor de que algunos dirigentes habíamos sido asesinados en una política que intentó aterrorizar a las masas y lanzar el mensaje de que si eran capaces de asesinar al alcalde de Caracas y a algunos ministros que ellos nombraron podían hacer cualquier cosa. Sin embargo, esta política del terror tuvo un efecto boomerang porque la gente se enardeció muchísimo y al escuchar estos rumores se sumaron masivamente a las calles. Al mismo tiempo se realizaron 25 allanamientos en distintas partes del país buscándome y no tengo la menor duda de que habría sido asesinado si me hubiesen encontrado porque había una lista de 12 dirigentes importantes que fuimos muy buscados. Hay declaraciones de algunos de los partícipes del golpe que apuntan hacia esa línea.

–¿Pero en ningún momento fue detenido?

–No. Yo conversé con el presidente cuando los últimos tanques leales se habían ido del Palacio de Miraflores y él me ratificó que no iba a renunciar, y yo le dije que me iba para la calle a defender el proceso porque el artículo 333 de nuestra Constitución permite llamar a la desobediencia civil cuando la Constitución es pisoteada o cambiada por métodos no legales. No les íbamos a entregar el poder a unos fascistas que sencillamente decidieron asaltar el poder. Entonces, yo me fui a un lugar seguro junto a otros dirigentes y desde allí comenzamos a coordinar las acciones de calle y luego, el día sábado, aún siendo buscados por los golpistas, por la mañana salimos a dirigir las masas y a decirles que había que dirigirse al Fuerte Tiuna y al Palacio de Miraflores a pedir que el presidente apareciera.

–¿Cuál fue el papel en esos momentos de los Círculos Bolivarianos?

–Los Círculos Bolivarianos fueron una parte más del pueblo. Lo que se movilizó fue el pueblo, más allá de toda estructura. Un pueblo que en los últimos años se ha visto representado y escuchado se sintió angustiado y solo, por intuición, antes de que ningún funcionario nos hayamos dirigido al país, comenzó a tomar las calles para protestar. No lo lideró nadie en particular. Decir que esto fue una obra de dirigentes es una mentira. Los dirigentes nos incorporamos cuando el pueblo ya había dado los primeros pasos.

–El alcalde metropolitano Alfredo Peña denunció anteayer que los Círculos Bolivarianos son los grupos de choque del chavismo, que están comandados por usted y que habían intentado asesinarlo hace pocos días.

–Eso es falso. Te voy a responder porque sos de la prensa extranjera porque a nivel nacional yo decidí hace seis meses no responderle nada a ese señor. El alcalde metropolitano llegó por los votos del chavismo. Cuando ganamos la fórmula era "el triple de Caracas": "Chávez a la presidencia, Alfredo Peña alcalde metropolitano y Freddy Bernal alcalde de la ciudad de Caracas". El presidente nos levantó el brazo a los dos en todos los actos masivos y ganamos juntos. Pero a los pocos meses, diversos grupos económicos y algunos diarios como *El Nacional* le metieron en la cabeza al señor Peña que él podía llegar a presidente y que no tenía que esperar a que Chávez saliera, sino que podía postularse tras un referéndum a mitad de período. Peña se creyó esos cantos de sirena y empezó a deslindarse del gobierno y a golpear a Chávez y a mí.

> **Constitución:** ***"La mayoría de la gente que estuvo en la marcha del jueves, aunque no estaba de acuerdo con el presidente, sí lo estaba con la Constitución".***

–Hay versiones que señalan la intervención de policías de municipios opositores en los disturbios de la marcha del jueves como una provocación explícita contra usted. ¿Fue así?

–El jueves, la policía metropolitana estaba al mando del alcalde Peña y él abrió el cordón para que su policía entrara a Miraflores, lo cual estaba prohibido. Dentro de pocos días se va a poder probar –ya empezaron a salir en la prensa varios videos y fotos que lo muestran– cómo la policía metropolitana disparaba armas de fuego legales e ilegales y que varios de sus miembros estaban apostados como francotiradores. Tengo la convicción de que funcionarios de la policía metropolitana, cumpliendo órdenes del alcalde Peña, formaban parte de toda esa comparsa conspirativa. Por eso, ahora, que teme ser involucrado en la investigación, dice estas cosas.

–¿Cómo empezaron los enfrentamientos en la marcha del jueves entonces?

–Nadie tiene esa verdad. Como a la una de la tarde se rompe el cerco de la policía metropolitana y la marcha avanza a tomar el Palacio de Miraflores. Allí había más de 50.000 personas a favor del gobierno y cerca de las tres se comenzaron a oír disparos. Pero es difícil decir quién comenzó, será la investigación la que pueda dilucidarlo. Lo que no hay dudas es que hubo partidarios del gobierno y de la oposición en el inicio de los disparos. Lo que también se sabe es que el día anterior, francotiradores pagados por la oposición habían sido ubicados en edificios de altura con la intención de asesinar personas y así crear un clima de conmoción social para propiciar el golpe.

–Actualmente, ¿cómo es la situación al interior del chavismo cuando al mismo tiempo que el gobierno llama al diálogo nacional la oposición insiste con pedir la renuncia de Chávez?

–Ahora mismo estoy en el Palacio de Miraflores, en la convocatoria del presidente al Consejo Federal de Gobierno, una institución prevista en el artículo 185 de la Constitución. Lo componen los ministros, los gobernadores de todos los estados más un alcalde por estado y es presidido por el vicepresidente de la República. En este momento el presidente se encuentra reunido con nosotros en función de abrir el diálogo y que toda la oposición, indistintamente de sus posiciones, se sienta representada en el gobierno. Este Consejo tiene como misión discutir las políticas públicas a nivel económico, social y político. Mientras tanto, los sectores más radicalizados siguen con el mismo discurso: siguen diciendo que el presidente y todos los que pertenecemos a su proyecto debemos renunciar. Sin embargo, la población comienza a tener un tono positivo y no solamente la masa del chavismo, sino parte de la masa antichavista. La mayoría de la gente que estuvo en la marcha del jueves, aunque no estaba de acuerdo con el presidente, sí lo estaba con la Constitución.

–¿Cree que hay posibilidades de una nueva intentona golpista?

–Pienso que en el país, aunque está tranquilo al nivel de la población, hay una fractura notable e innegable al interior de las fuerzas armadas. Yo no conozco esa situación en detalle pero creo que pasarán meses hasta que el presidente pueda estabilizarlas. No se puede asegurar que haya o no otro intento golpista. Lo que estoy seguro es que lo único que puede evitarlo es el grado de conciencia democrática del pueblo y el diálogo de todos los sectores.

Entrevista: Verónica Gago.

Misión casi cumplida para las aplanadoras israelíes

Israel permanecerá en Cisjordania, pero empezó a retirar sus fuerzas del interior de aldeas y ciudades palestinas. El presidente George Bush alabó la decisión y llamó a Ariel Sharon "un hombre de paz".

Por Ewen MacAskill
Desde Jerusalén

El ejército israelí empezó a completar ayer su ofensiva de cuatro semanas en Cisjordania iniciando su retiro de las dos áreas que sufrieron la mayor devastación: la ciudad de Nablus y el campo de refugiados de Jenin. El ministro de Defensa Benjamin Ben-Eliezer dijo durante una visita por helicóptero a una base del ejército en Cisjordania que el retiro de la mayor parte de las aldeas y ciudades del territorio se completaría el domingo. El ejército dijo que dejaría Jenin hoy temprano y estaría fuera de Nablus y de la capital cisjordana, Ramalá, el domingo, pero no levantará su sitio del complejo de oficinas de Arafat en Ramalá ni de la Iglesia de la Natividad en Belén.

El presidente George Bush, que pidió el retiro de Israel en una declaración especial sobre Medio Oriente el 4 de abril, elogió al primer ministro por cumplir su promesa. Sostuvo que Ariel Sharon "me dio un cronograma y cumplió el cronograma". Su tono conciliatorio contrasta con la anterior demanda de la Casa Blanca de que la retirada debía ser inmediata. Para embarazo de la Casa Blanca, Sharon ignoró ese reclamo por más de 10 días. Bush, que ha estado bajo presión de la derecha norteamericana por su desacuerdo con Sharon, elogió al primer ministro ayer como un "hombre de paz" y volcó el peso de sus críticas sobre Yasser Arafat, exhortándolo a actuar contra los terroristas palestinos.

El ejército israelí mantendrá una fuerte presencia en Cisjordania, reteniendo a tanques y soldados cerca de las aldeas y ciudades palestinas y en la mayoría de los casos rodeándolas. La intención es proveer una barrera contra la ola de atacantes suicidas que se esperan.

AFP



Terje Roed-Larsen: "Puedo oler lo que ocurrió".
Aludía a los cadáveres en descomposición bajo las ruinas.

Bush respaldó el asedio del complejo de Arafat, donde se cree que están escondidas cinco personas sospechadas de estar involucradas en el asesinato del ministro Rehavan Zeevi el año pasado. Las negociaciones entre los israelíes y los palestinos armados que han tomado santuario en la Iglesia de la Natividad fueron canceladas ayer. Israel está lista a ofrecerles salvoconducto a condición de que acepten el exilio permanente de Cisjordania y Gaza.

Mientras los tanques dejaban Jenin, las familias palestinas entraban para buscar con qué enterrar a sus muertos y las organizaciones humanitarias empezaban a tratar de investigar lo ocurrido. Tarje Roed-Larsen, enviado a Medio Oriente de las Naciones Unidas, dijo que la destrucción era "horrenda" e "increíble". Agregó que no sólo podía ver lo ocurrido sino también olerlo, en alusión a los cadáveres en descomposición bajo los escombros.

Los palestinos dicen que cientos han muerto, pero los israelíes insisten en que son unas pocas docenas. Organizaciones humanitarias y grupos de derechos humanos que han estado en Jenin dijeron que era muy pronto para abrir un juicio y eran muy cuidadosos en evitar la palabra "masacre": el término usado por los palestinos. Pero en privado compartían el horror de Roed-Larsen por lo que había pasado y exigirán saber de los israelíes por qué no se les permitió entrar a la Cruz Roja y la Media Luna Roja durante 13 días. Varios preguntaron qué le había pasado a los cadáveres que el ejército israelí había planeado llevarse antes que los detuviera la Suprema Corte. Bassam Eid, director de una ONG de derechos humanos palestina, dijo que llevaría un mes establecer el número de muertos.

> **Apoyo:** ***Bush apoyó el asedio del complejo de Arafat, donde se cree que están escondidas cinco personas sospechadas del asesinato del ministro Rehavan Zeevi.***

Sharon se reunió con su gabinete de seguridad anoche para evaluar los resultados de la ofensiva. Sus ministros la aclaman como un éxito pero se desconcertaron por el nivel de la crítica internacional y los daños diplomáticos. Ben-Eliezer declaró ayer que 45 de los 48 cuerpos recuperados hasta ahora en Jenin estaban vestidos con los colores de la Jihad Islámica, el grupo responsable por muchos ataques en Israel. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, le pidió al Consejo de Seguridad que enviara una fuerza armada internacional a la región, algo a lo que Israel se opone desde hace mucho tiempo pero que los palestinos quieren. El gobierno de Estados Unidos, en su ánimo actual, probablemente lo vete.

CANADIENSES MUERTOS POR ERROR

Un "auto-daño" colateral

Cuatro soldados canadienses murieron y ocho fueron heridos ayer cuando fueron bombardeados por error por un F-16 norteamericano durante ejercicios nocturnos de entrenamiento cerca de Kandahar, en el sur de Afganistán. Los soldados se encontraban desarrollando un ejercicio con fuego real en el desierto a 14 kilómetros al sur de Kandahar en un ex campamento de Al Qaida que las fuerzas occidentales usan rutinariamente para entrenarse. A la 1.55, el F-16 voló por encima del lugar y descargó una bomba de 227 kilogramos guiada por láser. Los cuatro murieron en forma instantánea. Uno de los ocho heridos está grave, según dijo el ministro de Defensa canadiense, Art Eggleton.

Los políticos canadienses estaban en estado de shock ante las primeras muertes canadienses en operaciones de combate desde que el ejército peleara junto al norteamericano en Vietnam. El primer ministro Jean Chrétien dijo al Parlamento: "Por lo que se refiere a las circunstancias de lo que parece haber sido un terrible accidente, claramente hay muchas preguntas que las familias, y todos los canadienses, esperan que se contesten". Chrétien dijo que el presidente Bush había ofrecido sus condolencias y prometió su cooperación plena en la investigación conjunta que ya ha comenzado. Oficiales norteamericanos y canadienses dieron pocos detalles del incidente, el último en una serie de incidentes de "fuego amistoso".

El piloto del F-16 pertenecía a la Guardia Nacional del aire de Estados Unidos, que suele usar reservistas que normalmente vuelan aviones civiles. Algunos funcionarios en Washington dijeron que ninguno de los dos pilotos sabía que la zona estaba siendo utilizada para ejercicios aliados. Creyendo que estaban siendo atacados por fuego enemigo, uno de ellos pidió permiso para disparar, pero se le respondió que solamente marcara el blanco. Pero en un segundo sobrevuelo sobre el área, uno de los F-16 lanzó una bomba, aparentemente sin permiso.

ARLETTE LAGUILLER, DE 62 AÑOS, CANDIDATA DE LUTTE OUVRIERE

Una trotskista revoluciona Francia

Tiene entre el nueve y el diez por ciento de intención de voto para la primera vuelta de las presidenciales, este domingo, y se ha convertido en una sensación política. Este es el retrato de Arlette Laguiller.



Una candidata inusual con apoyo aún más inusual.
"Es tan conocida que no necesita hacer campaña", dice un experto.

Por Jon Henley *
Desde París

Si usted cree en las encuestas, en la primera vuelta de las elecciones presidenciales de este domingo, unos 3,5 millones de franceses perfectamente razonables votarán a una mecanógrafa jubilada de 62 años que lucha por el derrocamiento de la democracia parlamentaria y la dictadura del proletariado. No muchos de los partidarios de Arlette Laguiller tienen una idea de lo que significan esos espléndidos ideales bolcheviques, por supuesto, y menos todavía quieren ponerlos realmente en práctica. Pero la popularidad extraordinaria y perdurable de la diminuta trotskista nunca tuvo mucha relación con la opinión del público sobre sus políticas.

Arlette, la Starlette, como se la conoce cariñosamente, está cabalgando por lo cielos en ésta, su quinta campaña presidencial. Con entre nueve y 10 por ciento de intención de voto en la primera vuelta electoral, atrajo a más de 6000 partidarios casi histéricos a su reunión final de campaña el fin de semana pasado en el importante auditorio le Zenith en París. Hay tantos socialistas desilusionados diciendo que van a votar por ella que el principal candidato de la izquierda, el primer ministro Lionel Jospin, ha debido reperfilarse rápidamente como "el representante de la izquierda concreta, la que realmente quiere gobernar y no dice, como Laguiller, que no le importa un bledo lo que suceda después de la primera vuelta".

Vida: ***Arlette vive en dos habitaciones, en un departamento municipal en el suburbio comunista de Les Lilas, y sobrevive con una pensión de 1500 dólares.***

Pero Jospin no puede ser muy severo con Laguiller. Si quiere tener alguna posibilidad de ganar la segunda vuelta el 5 de mayo, necesita que todos los partidarios de la primera vuelta de ella lo apoyen contra el conservador en funciones Jacques Chirac. Laguiller, por supuesto, ha jurado que nunca apoyará al primer ministro, describiéndolo como un "traidor de la clase trabajadora" y un "renegado capitalista". En 1974, Laguiller, la voz y rostro de la misteriosa Lutte Ouvriere, o Partido de la Lucha de los Trabajadores, fue la primera mujer francesa que se postulaba para presidenta, a pesar del hecho que ella cree (citando la revista del partido) que el objetivo de todos los trabajadores debe ser "destruir el aparato del Estado burgués, su gobierno y su parlamento, sus cortes, su policía y su ejército, y tomar el poder ellos mismos directamente porque las elecciones no cambian las vidas".

En aquel entonces obtuvo el 2,3 por ciento de los votos. Para 1995 alcanzaba el 5,3 por ciento y en las elecciones regionales tres años después ganó un porcentaje similar de los votos y obtuvo 23 escaños en los consejos regionales. En 1999 fue electa MPE (miembro del parlamento europeo). "Es tan conocida, que no necesita hacer campaña", dice Jean-Marc Lech, de la agencia encuestadora Ipsos. La duplicación este año del apoyo a Laguiller se debe en gran parte al hecho que el moderado Partido Comunista ha sido parte de la coalición socialista liderada por Jospin en los últimos cinco años, así que está teñido con una pincelada de Tony Blair. Pero la perseverancia y personalidad de Laguiller, que incluye romper en llanto cuando los entrevistadores la atacan, también son un factor.

Una encuesta reciente hecha por *Elle* francesa resultó en que Laguiller fue la única candidata del record de 16 que se presentan a las elecciones (incluyendo otras tres representantes de la extrema izquierda) con los que los votantes se sentirían cómodos compartiendo sus problemas. Vive de acuerdo con sus principios, no posee virtualmente nada y jamás varía su mensaje. "Antes, la gente siempre me criticaba por decir la misma cosa –dice–. Ahora eso se está convirtiendo en una cualidad, la gente dice de mí: es sincera, es fiel a sus ideales. Como si eso fuera algo raro."

Arlette la Starlette vive en dos habitaciones, en un departamento municipal en el piso 13 en el suburbio comunista de Les Lilas, y sobrevive con una pensión de 1500 dólares del Credit Lyonnais. Trabajó para el banco (básicamente como una organizadora sindical de tiempo completo) desde la edad de 17 años, apenas salida de la escuela de secretariado, hasta que se jubiló hace cuatro años. Nacida en 1940, Laguiller ha sido, en las palabras de una ex colega, "una revolucionaria comprometida desde más o menos 1939". En 1960 encontró a su musa, Leon Trotsky, en un folleto publicado por el Sindicato Comunista Internacionalista, una oscura formación creada después de la Segunda Guerra Mundial sobre los márgenes de la Cuarta Internacional. Desbandado con el inicio del levantamiento estudiantil de 1968, el SCI –unas pocas docenas de militantes– fue reformado en secreto a comienzos de la década de los 70, con Lutte Ouvriere como su frente principal. La carrera de Laguiller se lanzó, como vocera del partido, en las elecciones generales de 1973.

Lutte Ouvriere es una organización clandestina. No tiene una central donde el público pueda ir en busca de información, sólo un número de casilla de correos. Sus líderes nunca hablan en público y son conocidos aún por los activistas del partido por sus seudónimos. Hay un número de teléfono pero es difícil de conseguir. Los miembros del partido generalmente devuelven los llamados desde teléfonos públicos, porque, de acuerdo a las palabras de un miembro, los militantes "viven como si la policía los estuviera espiando, y se están entrenando". Los medios de comunicación franceses han hablado de pruebas que deben pasarse antes que un presunto miembro se les pueda unir: vender el diario del partido, ganar un cierto número de contactos, hacer contribuciones de dinero. Las mujeres que son particularmente serias sobre su actividad política, según se rumorea, son desalentadas de tener hijos.

"Le hacen leer una novela, *Domilita*, que cuenta la historia de una militante boliviana que fue arrestada y torturada. Termina hablando porque amenazan a sus hijos", le dijo a *Liberation* un miembro. En suma, comenzar una familia es considerado burgués, y por lo tanto incompatible con el ideal revolucionario. La generalmente dulce Laguiller dice enojada que esto es una tontería, parte de una letanía de historias malvadas cocinadas por los medios capitalistas para asustar a los aspirantes revolucionarios. Hasta ha llevado al MPE Verde (y ex héroe del levantamiento estudiantil de mayo de 1969) Dany Cohn-Bendit a juicio por describir la Lutte Ouvriere como una secta y a ella misma como una obediente sirviente de un culto encabezado por un siniestro gurú conocido sólo como Hardy.

Pero hace mas o menos un mes, ella admitió a la revista de chismes realmente no muy proletaria *Gala* que aunque tenía un hombre en su vida, "lo mantenía bien oculto" y que nunca había tenido hijos porque "mi vida militante me hace sentir que estoy luchando por cada niño en el mundo". Llevó mucho tiempo, pero finalmente las revistas de lujo la alcanzaron. *Gala* fue la primera, mostrando un ángel no reconstruido de la izquierda, en su departamento, cocinando un simple comida, hojeando una biografía de Trotsky y revelando que todo su sueldo de MPE va a Lutte Ouvriere. Luego fue el turno de *Paris Match*. Hoy es tan solicitada que no hay posibilidad de conseguir una entrevista personal. Según Caroline Monno,t de *Le Monde*, Lutte Ouvriere está usando las tácticas que usaría el agente de una estrella de cine. Dice que hay que presentar las acreditaciones con anticipación y que hay listas de espera. Y una vez en presencia de Laguiller, sólo se permiten tres preguntas.



Clandestinidad: ***Lutte Ouvriere es una organización clandestina. No tiene una central donde el público pueda ir, sólo un número de casilla de correos.***

Arlette quiere que se aumenten los salarios; que se ilegalicen los despidos en las compañías lucrativas; que las leyes del secreto bancario sean anuladas para que los trabajadores puedan controlar los negocios de sus jefes. "La mayoría de los candidatos están socialmente y políticamente en el campo de la burguesía –dice–. Están compitiendo sólo para mejorar los negocios de los jefes, los gerentes, los empresarios y los banqueros. Yo, soy del campo de los trabajadores. Son sus intereses, morales, materiales y sociales, los que quiero defender." Y después de esperar más de 40 años, es paciente, muy paciente. "La gente está comenzando a escucharnos –dice–. No soy ingenua, sé que tomará todo el tiempo que sea necesario, pero estoy convencida de que el capitalismo no será la última forma de sociedad que conocemos. La revolución será violenta, pero sin duda menos asesina que cualquier otra forma. Así... que vendrá."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

Pozzo larga en Chipre

Los argentinos Gabriel Pozzo (Skoda Octavia WRC), Marcos Ligato y Luis Pérez Companc, con Mitsubishi Lancer Evo, largarán hoy el Rally de Chipre por la quinta fecha del Mundial de la especialidad sobre caminos de ripio. Pozzo estará navegado por Daniel Stillo, Ligato por García y Perez Companc por José María Volta, completando las tripulaciones que tendrán participación de representantes argentinos. Asimismo, el experimentado navegante marplatense Jorge Del Buono colaborará con el uruguayo Gustavo Trelles, también con Mitsubishi Lancer Evo.

Los Juegos Odesur

Los VII Juegos Deportivos Sudamericanos finalmente se realizarán en Brasil, después de fracasar la organización primero de Argentina y luego de Colombia. En un congreso de urgencia celebrado ayer en Asunción, la Organización Deportiva Sudamericana (Odesur) otorgó a Brasil la responsabilidad de organizar los juegos, tras los frustrados intentos de Córdoba y Bogotá, que desistieron por razones económicas y falta de seguridad, respectivamente. El presidente del Comité Olímpico de Brasil (COP), Carlos Nuzman, dijo que la mayoría de las 37 disciplinas competirán en Río de Janeiro y San Pablo.



El buen momento de Nalbandian no pudo con la eficacia del saque del ruso Marat Safin.

En Montecarlo ya no queda ni uno

Perdieron Nalbandian con Safin 6-1, 6-7 y 6-2 y Chela ante Henman 6-2, 6-7 y 6-4.

La escalada de los argentinos en Mónaco llegó a su fin. El tenista Juan Ignacio Chela se despidió ayer del Master Series de Montecarlo, al caer en octavos de final por 6-2, 6-7 (4-7), 6-4 ante el inglés Tim Henman. El británico, cuarto preclasificado, ha vencido hasta el momento a tres sudamericanos (los argentinos Guillermo Coria y Chela y el chileno Nicolás Massú), y ahora enfrentará en cuartos de final al ganador del encuentro entre el rumano Andrei Pavel y el sueco Thomas Johansson. Por el mismo certamen, que reparte 2.450.000 dólares en premios, el cordobés David Nalbandian también quedó eliminado ayer al ser derrotado por 6-1, 6-7 (5-7), 6-2 ante el ruso Marat Safin. De esta manera, se despidieron los dos únicos argentinos que permanecían en el torneo.

Chela, 27° del ranking mundial, había vencido sucesivamente al sueco Thomas Enqvist y al marroquí Hicham Arazi, y pese a jugar muy bien ante el inglés Henman, no pudo prevalecer en los momentos que le fueron favorables, y cayó en un partido muy parejo. Henman, un especialista en superficies rápidas, se adaptó muy bien al polvo de ladrillo de Montecarlo, y eliminó anteriormente a Coria y Massú.

Nalbandian, nacido en Unquillo y ubicado 38° en el ranking mundial, ganó el domingo último su primer título ATP en Estoril, Portugal, y en este torneo eliminó sucesivamente al alemán Rainer Schuettler y al suizo Roger Federer (noveno favorito). Sin embargo, ayer fue superado por el ruso Safin, quien se impuso a partir de la notable potencia de su servicio. El ruso, rival en setiembre próximo de Argentina en las semifinales de la Copa Davis –el partido se jugará posiblemente en Moscú o San Petersburgo–, concretó siete aces y tuvo una notable eficacia del 74 por ciento con su primer servicio. Un problema sin solución para Nalbandian.

Otros resultados del torneo de Montecarlo: Carlos Moyá derrotó por 6-1, 7-5 a Alex Corretja; Albert Costa le ganó por 7-5, 6-3 a Alberto Martín; Juan Carlos Ferrero dejó en el camino por 6-2, 2-0 y abandono al chileno Marcelo Ríos; Sebastien Grosjean superó por 6-1, 7-6 (7-6) a Jiri Novak; y Tommy Haas eliminó por 6-3, 6-2 a Andy Roddick.

Por su parte, la argentina Paola Suárez perdió ayer por 3-6, 7-5, 6-3 ante la sudafricana Amanda Coetzer, preclasificada 13ª, y se despidió del torneo Family Circle, que se disputa en la ciudad de Charleston. Además de Suárez, también fue eliminada la estadounidense Monica Seles, que cayó por 6-4, 7-6 (8-6) ante la francesa Stephanie Foretz.

FRANCIA EN LA COPA FEDERACION

Viene Mary Pierce

La tenista francesa Mary Pierce finalmente participará del enfrentamiento ante Argentina por la Copa Federación, que se disputará el 27 y 28 de abril próximos, en el Buenos Aires Lawn Tennis Club. La inclusión de Pierce se realizó un día después de que se anunciara la lista del equipo visitante, en el que la campeona de Roland Garros y el Abierto de Australia no estaba incluida. Pierce, que venció a la australiana Alicia Molik por 6-3, 6-4 el pasado martes, en la primera ronda del torneo de Charleston (Estados Unidos), no ha participado en la Copa Federación desde la victoria francesa en la final de 1997. Las cuatro jugadoras inscriptas inicialmente son: Amelie Mauresmo, Sandrine Testud, Emilie Loit y Nathalie Dechy.

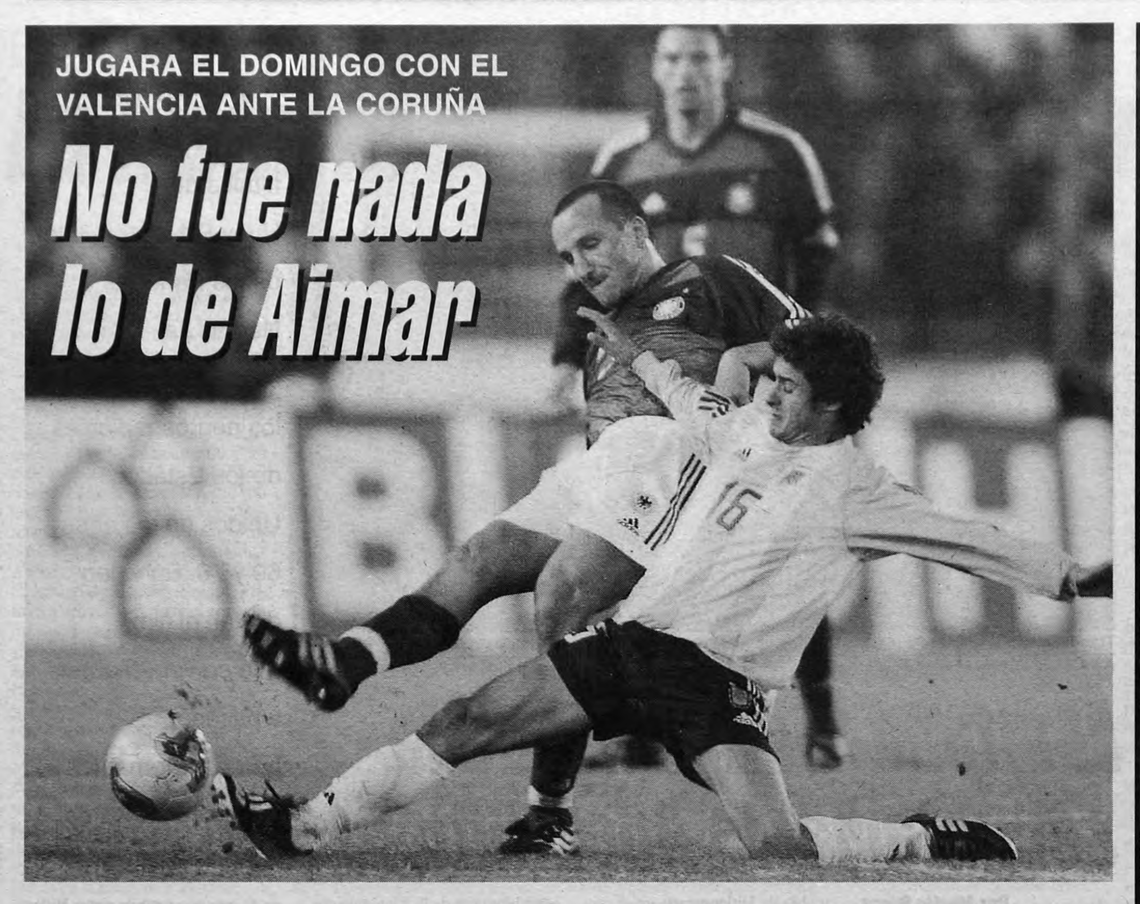
Por el lado de las argentinas, el equipo capitaneado por Ricardo Rivera estará integrado por Paola Suárez, Mariana Díaz Oliva, María Emilia Salerni y Clarisa Fernández. El plantel argentino realizó una excelente campaña en la Copa Federación en el 2001, al terminar en el quinto lugar durante la final que se jugó en España, donde participaron los ocho mejores conjuntos del mundo.

En aquella oportunidad, Argentina no pudo contar con la presencia de Suárez, quien se encontraba lesionada, ni con Mariana Díaz Oliva, la número dos del país, no convocada para esa ocasión. Las chicas perdieron con Francia y Rusia y le ganaron a República Checa. El año pasado, Argentina debió atravesar la clasificación para alcanzar la final, pero a partir de este año, los dieciséis mejores equipos del mundo directamente se enfrentan entre sí en la primera ronda, y los ganadores avanzan a la siguiente fase.

La primera ronda del Grupo Mundial se completa con los siguientes choques: Estados Unidos-Austria, República Checa-Croacia, España-Hungría, Rusia-Alemania, Suiza-Eslovaquia, Suecia-Italia y Australia-Bélgica.

Rojas Scholem y UBA en voley

Rojas Scholem y la Universidad de Buenos Aires comenzarán a disputar hoy la serie final de la edición 2001/2 de la Liga Argentina de Clubes de vóleibol. En la localidad bonaerense de Rojas, a partir de las 21 y con transmisión de TyC Sports, ambos equipos iniciarán el decisivo encuentro pactado al mejor de siete partidos. El segundo enfrentamiento se desarrollará el próximo domingo desde las 18. La UBA es el actual campeón metropolitano, y viene de dejar en el camino a Olympikus de Azul, que defendía el título nacional. Por su parte, Rojas eliminó en semifinales a Vélez. En el conjunto local no podrá jugar desde el inicio el internacional Hugo Conte, quien viene recuperándose de una lesión. "Todavía no estoy al ciento por ciento, pero ya no me duele nada", explicó ayer Conte. El ganador de la Liga conseguirá la clasificación para el campeonato Sudamericano de Clubes.



JUGARA EL DOMINGO CON EL VALENCIA ANTE LA CORUÑA

No fue nada lo de Aimar

Pablo Aimar, de muy buenos rendimientos en sus últimos dos partidos con la camiseta del seleccionado nacional, confirmó ayer en Valencia que la lesión que sufrió en el amistoso ante Alemania "sólo fue un golpe" –son dos, en realidad, uno en cada pierna– y garantizó que el próximo domingo podrá jugar el crucial partido por la Liga española que su equipo sostendrá ante el Deportivo La Coruña.

Tras el partido contra Alemania, sobre todo por la violencia de una de las infracciones que sufrió, se temió por él. Es sólo un golpe.

"Estoy bien. No tengo nada", comentó Aimar, con lo que llevó tranquilidad a los compañeros y al cuerpo técnico valenciano. Durante la primera media hora de juego –hasta que salió lesionado–, Aimar fue maltratado reiteradamente por la defensa alemana con una serie de infracciones, la más dura de ellas de parte del volante Jens Jeremies, quien le aplicó un descalificador planchazo en la rodilla que hizo temer lo peor. Sin embargo, Aimar se levantó, lo increpó y siguió jugando; incluso recibió él mismo tarjeta por juego brusco. En ambos casos, el árbitro español Mejuto González sacó la amarilla, pese a que la violencia y la mala intención de Jeremies ameritaban una expulsión directa.

Más allá del susto por su prematura salida ante el seleccionado alemán, Aimar al menos eludió el maleficio de las lesiones que persigue a muchos de los integrantes del conjunto nacional, los "selesionados" Ayala, Verón, Vivas, Crespo y Batistuta.

Este último, precisamente, aseguró ayer en Roma ante la consulta periodística tras la victoria del miércoles que el seleccionado argentino que habitualmente integra "es un equipo que garantiza victorias", que ofrece posibilidades muy favorables: "En ese equipo, un viejo como yo puede seguir haciendo goles". Y abundó: "Si hoy la gente habla de mí, la culpa es mía, porque durante años los mantuve callados porque hacía goles. Las críticas no me tocan, pero es verdad que dejar de convertir es también una sorpresa para mí. No soy más un joven, pero puedo seguir haciéndolos".

Por otra parte, los problemas contractuales del director técnico Bielsa con la AFA generaron versiones sobre la existencia de un creciente malestar del técnico. Bielsa habría exigido a Julio Grondona resolver "cuanto antes" las diferencias por su contrato y le habría dado plazo hasta finales de abril. La versión circuló en la sede de la AFA, aunque ayer mismo fue negada por voceros del cuerpo técnico en Stuttgart. A diferencia de los alarmistas rumores que hablaban incluso del alejamiento del exitoso entrenador de la selección albiceleste, las fuentes en Alemania dijeron que esa eventualidad "está lejos de suceder". En 1998, Bielsa firmó un convenio que finaliza cuando termina el Mundial 2002, por el cual durante cuatro temporadas cobraría 80.000 dólares mensuales, que tras la devaluación de enero pasado, la AFA pretende convertir en unos 80.000 pesos mensuales, es decir unos 26.700 dólares.

EL CLAUSURA ACELERA Y YA EMPIEZA LA FECHA NUEVA

Estudiantes y Vélez, dos confusos



Darío Husain, punta de Vélez.
Uno que zafó de la limpieza.

Estudiantes intentará hoy reencontrarse con una victoria después de cuatro partidos sin poder sumar de a tres, cuando reciba a Vélez, en el encuentro que marcará el inicio de la decimoquinta fecha del Clausura. El conjunto de Craviotto no gana desde la décima jornada, cuando derrotó en La Plata 3-2 a Unión. En ese sentido, el equipo platense se ubica, en la tabla de promedios, a sólo ocho puntos por encima de Lanús, que es el último equipo que jugaría la promoción. Por el lado de Vélez, el plantel parece no haberse recuperado aún de la eliminación de la Copa Libertadores, lo que provocó diferencias entre los jugadores y algunos dirigentes. En consecuencia, Federico Domínguez, Morigi y Cubero no forman parte del equipo titular.

ESTUD'TES	VELEZ
Tauber	Leyenda
Quatrocchi	Ladino
Colotto	Dudar
Azconzábal	Fuentes
Gelabert	Bustamante
Zapata	Somoza
Osorio	Bustos
Bergara	Centurión
Pompei	Gracián
Farías	Husain
Piersimone	Nanni
DT: Craviotto.	**DT:** Bauza.

Cancha: Estudiantes.
Arbitro: Sergio Pezzotta.
Hora: 21.10.
TV: América.

¿Jugará Arce ante Boca?

La presencia en el mediocampo de Gustavo Arce o Gustavo Barros Schelotto es la única duda de Merlo para el partido ante Boca que se juega a partir de las 14.45 del domingo en Avellaneda. Si el entrenador se decide por Arce, éste será el encargado de realizar marca personal sobre Riquelme (ya lo hizo con buen resultado ante Messera, en el triunfo ante Gimnasia). Además, volverá a la titularidad Adrián Bastía, quien no jugó en el empate frente a Chacarita por haber acumulado cinco amonestaciones.

Balbo estrenó la red ayer

Abel Balbo, flamante refuerzo de Boca para la Copa Libertadores, lució certero en su primer ensayo futbolístico: convirtió dos goles en un partido de entrenamiento y exhibió una buena forma física. El delantero se movió con soltura y demostró su oficio goleador con dos conquistas en el triunfo de los suplentes de Boca sobre un grupo de juveniles por 6–0. Los otros los marcaron Gaitán y Tévez, dos cada uno. Boca juega por la Copa el jueves venidero ante El Nacional, en Quito.

San Lorenzo sale a pescar

Los dirigentes de San Lorenzo están confeccionado una lista de jugadores de otros equipos que quedarán libres a partir de junio para incorporar "a préstamo y a bajo costo", de cara al Apertura. Esa lista ya incluye a los zagueros San Esteban (Gimnasia de La Plata) y Pena (Argentinos), junto al delantero Mandra, de Nueva Chicago. Como el club no tiene fondos para comprar, recurrirá a préstamos para reforzar al equipo. En cuanto al reemplazante de Pellegrini, el nombre saldría de una nómina que integran Héctor Veira, Néstor Gorosito y Rubén Insúa.

El Cabezón vs. Ramaciotti

Andrés D'Alessandro acusó a Carlos Ramaciotti, entrenador de Gimnasia, de ordenarles a sus jugadores que lo lastimaran en el partido el miércoles en el Bosque. El campeón mundial Sub-20 declaró: "Un jugador de River escuchó a Ramaciotti cuando le decía a sus jugadores que partieran a ese pibe (por él), que pisa tanto la pelota y cancherea". El habilidoso jugador confió que "ya había pasado lo mismo" cuando River jugó con Belgrano de Córdoba y Ramaciotti dirigía al conjunto celeste.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-Q-V-X) Matutina

1	0269	8	3550	15	5103
2	4644	9	7730	16	9463
3	6281	10	0205	17	3040
4	4939	11	0513	18	5699
5	2623	12	4755	19	6278
6	3557	13	9572	20	7187
7	8580	14	5316		

Quiniela Nacional (M-P-T-Y) Vespertina

1	7274	8	7114	15	3589
2	6072	9	4783	16	6360
3	7669	10	7259	17	5540
4	5498	11	8568	18	4778
5	4055	12	7303	19	5253
6	1464	13	8043	20	5720
7	5920	14	5707		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3810	8	9438	15	3899
2	6017	9	4281	16	0552
3	2131	10	8719	17	2978
4	9991	11	7748	18	5372
5	8633	12	5957	19	7504
6	1930	13	8990	20	1754
7	5630	14	5380		

Quiniela Nacional (G-R-S-Z) Nocturna

1	5231	8	7820	15	5861
2	0696	9	6859	16	4602
3	5240	10	6573	17	2587
4	5667	11	6917	18	2707
5	0234	12	5665	19	7098
6	1297	13	8977	20	3537
7	1345	14	8618		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1554	8	8953	15	9971
2	9339	9	5410	16	9002
3	8933	10	5466	17	2034
4	5865	11	5918	18	4417
5	2253	12	4981	19	3714
6	4014	13	8540	20	2163
7	1075	14	4988		

El regreso de Tinelli

El conductor Marcelo Tinelli y el gerente artístico de Telefé, Claudio Villarruel, reanudaron las conversaciones por el retorno de "El show de Videomatch" a las pantallas del canal, luego de una larga semana de tensión. El canal le propuso al conductor la posibilidad de que considere volver al aire durante el mes de mayo, como un primer acercamiento. Tinelli considera que sólo puede retornar si están garantizadas una serie de condiciones de producción y artísticas que lejos estaban de ser finiquitadas la semana pasada, cuando su negativa a empezar la temporada 2002 generó un conflicto de proporciones. Para Villarruel decir mayo es decir los primeros días. Para Tinelli, podría ser pensar en volver, pero más adelante. El conductor no descartó la idea de transmitir para su radio FM Show, como relator, el Mundial de Fútbol 2002, que termina a fines de junio, con lo que cumpliría un sueño personal. La sensación general en torno a las de negociaciones de esta semana, que fueron en un tono cordial, es que con su actitud de no comenzar el jueves pasado Tinelli ganó tiempo y espacio para intentar que el canal cumpla con sus demandas. En ese momento, dejó claro que, ante todo, no quería presiones para asumir el compromiso de salir otra vez al aire. El canal le exigía salir al aire de 21 a 22, de lunes a jueves. Tinelli quería hacerlo dos veces por semana, durante dos horas, una de ellas fuera del horario de protección al menor.

"Ally McBeal" no va más

Tras cinco años en pantalla, la otrora popular serie testadounidense "Ally McBeal" terminará definitivamente el 20 de mayo. El productor David E. Kelley dio la noticia la noche del miércoles al equipo de actores, durante una pausa en el rodaje en Los Angeles. La dirección comercial de la cadena televisiva Fox estaba muy preocupada por el descenso cada vez más pronunciado en laS cifras de rating de la serie, protagonizada por Calista Flockhart.



Traudl Junge, una mujer que a los 22 años vivió de cerca el apogeo y caída de Adolf Hitler.
A pesar de ello, en el film dice que "en realidad siempre estuve en un punto ciego" de la información.

El realizador llegó a la Argentina para presentar la biografía fílmica de Huey P. Newton, líder de los Panteras Negras, la organización de los negros radicales de los Estados Unidos en los años 60 y 70. En video digital, el film, que se verá mañana y pasado, parece retomar los temas centrales del notable "Malcolm X".

El último testimonio de la secretaria de Adolf Hitler

Por Martín Pérez

Todo comienza con el rostro de una mujer en primer plano, contando su historia. Y así es como continúa, hasta el final. La mujer tiene más de ochenta años, se llama Traudl Junge, y a los 22 años fue nada menos que la secretaria de Adolf Hitler. Y su historia es nada menos que la de la intimidad de los últimos días de su gobierno, y de la 2da. Guerra Mundial. Es que el documental *Blind Spot -Hitler's Secretary* es el mejor ejemplo de película minimalista. Con apenas una cámara de video, un único escenario y un solo personaje, sus directores André Heller y Othmar Schmiderer agregan una dimensión cotidiana a un drama que ha sido contado una y mil veces por la ficción y el documental. Por eso no hace falta otra cosa que la voz de esa mujer contando su historia desde ese punto ciego –*Blind spot*– de la tormenta, de ahí el nombre del film.

"Siempre pensé que siendo la secretaria de Hitler estaría en el centro de la información, pero en realidad siempre estuve en un punto ciego", confiesa Junge en el film que fue presentado el pasado febrero en el Festival de Berlín y hoy tiene su estreno en el festival porteño, como parte de una sección dedicada al documental titulada "Pasado y Presente". Subtitulada como "La historia en directo" en el catálogo oficial, los films de esta sección se ocupan de documentar desde la revolución portuguesa del '74 (*La nuit du coup d'état*) hasta el cotidiano viaje hacia las drogas de una tribu de músicos punks chinos (*Zhi feiji*).

Dentro de ese amplio abanico temático hay que destacar films como *La commune* (un monumental anti film histórico sobre la Comuna de París, de casi seis horas de duración), *The Making of The Revolution* (filmando desde la calle la caída de Milosevic) o la premiada *Black Box BRD*, que al cruzar la vida de un banquero con la de un militante de izquierda logra tejer una lenta biografía de la Alemania contemporánea. *Los malditos caminos*, de Luis Barone (con centro en la figura del sacerdote Carlos Mugica), y *La noche de las cámaras despiertas* (que testimonia un olvidado evento cinematográfico de los setenta, rescatado por Beatriz Sarlo) son las representantes locales.

Predicción: ***Othmar Schmiderer contó que Traudl Junge le dijo: "Ya he contado mi historia y estoy lista para morir". Murió poco después del estreno.***

Pero el mejor ejemplo del espíritu de la sección, sin lugar a dudas, lo entrega el documental de Heller y Schmiderer, que al darle voz a una testigo de la historia alcanza a retratar aquella banalidad del mal de la que hablaba Hannah Arendt. "La importancia del testimonio de Junge es que nos permite ver a Hitler como una figura pequeñoburguesa, y no como un monstruo de doce cabezas", declaró uno de sus directores, que fueron muy criticados por cierta prensa alemana a causa del minimalismo y la extensión de su trabajo. "Queríamos dejar que Junge contase su historia libre de cualquier distracción", explicó Schmiderer, que confesó que el film merecía ser aún más largo. "Hay detalles sorprendentes, como el hecho de que Hitler no quería ver flores cortadas en su bunker, porque estaban muertas. Y estamos hablando aquí del mayor asesino en masa de la historia."

La contemplación del despojado testimonio de Junge es una experiencia que inevitablemente recuerda a *Moloch*, aquel polémico film del director ruso Alexander Sokurov, que intentaba relatar la condenada vida de Hitler y su entorno en sus días finales. Aquella ficción sobre lo cotidiano y banal deviene aquí en un testimonio que, cuando supera la frontera de la autojustificación y el remordimiento, funciona como sorprendente instantánea de la cotidianidad de la Historia, alcanzando niveles de irrealidad comparables a los presentados por Sokurov en su film. Casi inmediatamente después del estreno del film en el Festival de Berlín, Traudl Junge –a la que se puede ver en el film observado e incluso comentando su propio testimonio, en uno de los pocos recursos utilizados por los cineastas– falleció a la edad de 82 años. "Ya he contado mi historia y estoy lista para morir", confesó Schimiderer que le había dicho la protagonista de su film.

Blind spot *se exhibe hoy a las 13.30 y a las 20.45 en la sala 12 del Abasto. Repite el sábado a las 20.15, en la misma sala.*

ENTREVISTA A ROGER GUENVEUR SMITH, CODIRECTOR DE SPIKE LEE

La historia de un Pantera Negra

Por Horacio Bernades

Una silla, un micrófono, un escenario de dos por dos y alambre tejido circundándolo, como en una prisión. Eso sólo le basta a Roger Guenveur Smith y Spike Lee para recrear, con enorme intensidad, la vida, pasión y muerte de Huey P. Newton, líder de los Panteras Negras, la organización que allá por los calientes 60 y 70 cuestionó el poder del hombre blanco en Estados Unidos. Filmación en video digital del unipersonal del mismo título –escrito, dirigido e interpretado por su amigo por Smith–, *A Huey P. Newton Story*, de reciente estreno en Estados Unidos, entronca directamente con el corazón más político de la obra de Spike Lee y bien podría formar un díptico con *Malcolm X*, ese otro adalid de la causa negra.

En su breve paso por Buenos Aires, llegó el martes y se va hoy, Smith está presentando *A Huey P. Newton Story* en persona, dialogando abiertamente con el público, antes y después de cada función y recurriendo a un fluido castellano, que aprendió, de boca de amigos latinos, en las calles de California. Incluida en la sección "Panorama", *A Huey P. Newton Story*, la película más reciente de Spike Lee, forma parte de la programación del IV Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente. Planteada por fuera del circuito comercial, grabada en sólo tres días de rodaje y en medio de una gira, *A Huey P. Newton Story* no podría estar más

Idea: ***"Basta ver el mundo hoy para darse cuenta de que las necesidades básicas de la gente siguen sin respuesta. Y eso bien lo saben los argentinos".***

lejos del "teatro filmado". Doce camaritas digitales grabando simultáneamente, y proyecciones sobre un fondo negro a espaldas del actor y del público, le permiten a Lee condensar, dentro de ese reducidísimo espacio-tiempo, el ascenso y caída de una utopía revolucionaria, desde mediados de los 60 hasta fines de los 80.

Arnaldo Pampillón

Roger Guenveur Smith escribió e interpretó el unipersonal que Lee se propuso filmar, y no sólo por amistad.
Smith es uno de los más frecuentes colaboradores de Spike Lee: trabajó en siete de sus películas.

Aunque su nombre no permita ubicarlo fácilmente, Smith es uno de los más frecuentes colaboradores de Spike Lee, junto a quien trabajó en siete películas a la fecha. En *Haz lo correcto*, Guenveur Smith era aquel predicador aparentemente extraviado, que iba por la calle portando las fotos de dos emblemas aparentemente irreconciliables: el combativo Malcolm X y el pacifista Martin Luther King. Cerrando el círculo, o abriéndolo quizás una vez más, en *A Huey P. Newton Story* las imágenes y la palabra de ambos forman parte de una polifonía de voces propia de la cultura afroamericana, desde el blues hasta el rap y desde James Brown hasta Amadou Diallo, inmigrante antillano asesinado en 1997 por la policía neoyorquina.

–¿Quién fue Huey P. Newton?

–Fue uno de los fundadores de los Panteras Negras, allá por 1966, cuando tenía apenas 24 años. Siguiendo el ejemplo de Malcolm X, y con la revolución cubana y los movimientos de liberación africanos por referentes, Huey y otros llegaron a la conclusión de que era necesario defenderse de la supremacía blanca, amparándose en el derecho que da la constitución norteamericana para la portación de armas. Cuando percibieron el crecimiento de la organización, el FBI y la CIA lanzaron un operativo de desestabilización, que in-

Dato: ***"Con Spike coincidimos en que no se trataba de un santo, pero tampoco el gangster que los medios querían hacer creer. Era un tipo decidido a rebelarse".***

cluía maniobras de infiltración. En 1970, Huey fue acusado de asesinar a un policía –cargo que jamás se pudo probar– y debió purgar tres años en prisión. Sospechando un posible atentado, tras salir de la cárcel se mantuvo otros tres años oculto. Para mediados de los 70, los Panteras Negras habían dejado de existir como tales. Huey, ganado por el dolor y la frustración, se volvió adicto y terminó asesinado por un *dealer*, en 1989.

–En la película aparece como un tipo lucidísimo, capaz de enjuiciar el sistema capitalista pero también de autocriticarse severamente, reuniendo en sí la condición de militante y la de teórico.

–Tanto Spike como yo coincidimos en que no se trataba de un santo, pero tampoco el gangster que los medios querían hacer creer. Era un tipo consciente de la situación de los negros en una sociedad capitalista y decidido a rebelarse. Pero también sabía que corría peligro de convertirse en algo parecido a un espectáculo de circo, para consumo de un público que deposita en la figura del líder aquello que no se atreve a ser.

–El protagonista de *A Huey P. Newton Story* apela a una metáfora, la del tonto y los freaks, para aludir a esa encerrona.

–Esa metáfora viene del tema favorito de Huey, "La balada del hombre flaco", de Bob Dylan (esa que habla de Mr. Jones), y por eso la incluimos en una escena clave. En ese tema, Dylan alude al tonto (*geek*), que representa el papel de animador (*entertainer*) ante los *freaks* de la audiencia. Huey traslada esa metáfora a la política, haciéndose cargo del carácter de "personaje" que sus seguidores y los medios le atribuyen, pero cuestionándolo a la vez.

–Al hacerlo, Newton cuestiona a quienes lo rodean.

–Efectivamente, el Huey de nuestra obra interpela y provoca al público, apelando al sistema de "llamada y respuesta" típico de las celebraciones religiosas del sur, de donde provenía. El Huey de nuestro espectáculo, fijado a esa silla que representa la imposibilidad de escapar de su rol, se comporta como predicador (su padre lo había sido), poeta oral, *stand-up comedian* y también como quien se confiesa en público. Pensamos la puesta en escena como si se tratara de un interrogatorio, con el público funcionando como jurado. Pero Huey se las ingenia para hacerles ver su papel de participantes pasivos.

–Debido a una serie de referencias contemporáneas y deliberados anacronismos, *A Huey P. Newton Story* parecería transcurrir hoy mismo. ¿Qué clase de herencia deja Newton, en relación con el presente de la comunidad afroamericana?

–Lo que reclamaban los Panteras Negras era un cambio de sociedad, que permitiera al hombre afroamericano tener condiciones de vida dignas, tanto en términos de trabajo como de vivienda, educación, salud y alimentación. Basta ver el mundo contemporáneo, ya no sólo los Estados Unidos, para darse cuenta de que esas necesidades básicas siguen sin respuesta. Y eso bien lo saben los argentinos.

A Huey P. Newton Story *se proyectará mañana a las 20 en la sala 8 del Hoyts-Abasto, y el domingo a las 18.45, en la sala 7.*

Un recorrido para agendar

Estas son las películas recomendadas para la jornada de hoy.

◆ **12.00 hs.:** *Trouble every day*, de Claire Denis. Una historia de canibalismo y vampirismo, por la responsable de *Chocolat* (Cosmos).
◆ **15.00:** *Vou prà casa*, de Manoel de Oliveira. En el ciclo dedicado al portugués, un film protagonizado por Michel Piccoli (Hoyts 9).
◆ **16.00:** *El empleo del tiempo*, de Laurent Cantet. Opus dos del autor de *Recursos humanos* (Hoyts 7).
◆ **16.30:** *A city of sadness*, de H. Hsiao–hsien. Un retrato del momento en que, tras la II Guerra, Taiwán pasó de Japón a China (Hoyts 11).
◆ **17.00:** *Elogio del amor*, de Jean Luc Godard. El veterano realizador y un doble registro: una parte en blanco y negro y otra en video (Lugones).
◆ **18.15:** *Il mio viaggio in Italia*, de Martin Scorsese. La mirada del director sobre monstruos como Rossellini, De Sica, Fellini, Antonioni y Visconti (Lorca 1).
◆ **19.00:** *Anyang Orphan*, de Wang Chao. Una expresión del llamado nuevo cine chino, austero y crítico (Hoyts 10).
◆ **20.00:** *Invasión*, de Hugo Santiago. Una perla argentina rodada en 1969, cruza de cine negro y fantástico (MalbaCine).
◆ **20.30:** *Storytelling*, de Todd Solondz. El director de *Felicidad* y un film en dos capítulos: "Fiction" y "Non fiction" (Hoyts 6).
◆ **21.45:** *Late un corazón*, de Raúl Perrone. Una nota diferente, pausada y reflexiva, en la carrera del argentino (Hoyts 7).
◆ **22.45:** *Adress unknown*, de Kim Ki–duk. Personajes e imágenes fuertes, a cargo de un talento de Corea del Sur (Hoyts 12).
◆ **00.30:** *R–Xmas*, de Abel Ferrara. Un policial duro, con el ácido sello del autor de *Un maldito policía* (Hoyts 10).

"El público lo vive como una suerte de reparación"

El actor Raúl Rizzo, que hoy presenta la obra "El hombrecito", evalúa la importancia de la Carpa Cultural Itinerante, que continúa en Parque Patricios con actividades musicales, teatrales y circenses.

Por Silvina Friera

"Soy una mensajera urbana de los tiempos del mito y de la magia." Así se define Ana María Bovo, parafraseando a "El hablador", un cuento de Mario Vargas Llosa. La narradora y actriz, que pasado mañana a las 16.30 lanzará el hechizo de sus palabras con *Relatos de aventuras* en la Carpa Cultural Itinerante (Av. Caseros y Urquiza), comenta en diálogo con **Página/12** que, cuando hizo la función en el barrio de Mataderos, se conmovió por la respuesta del público. "La mayoría no había visto nunca un espectáculo de narración y sentí que la gente se despertaba, que necesitaba gozar de ese placer, algo perdido, de que le cuenten cuentos." Para Raúl Rizzo, que hoy a las 21 presentará *El hombrecito*, pieza de Carlos País, la gente se está movilizando a partir de una propuesta cultural gratuita. "El público vive esta experiencia como una suerte de reparación, está recuperando algo de lo mucho que le quitaron", sostiene el actor.

La movida cultural, un emprendimiento impulsado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, arranca hoy a las 17.30 con un taller de expresión corporal y narrativa para chicos de 5 a 13 años, coordinado por Mara González. Posteriormente, a las 18, *Historia de un pequeño hombrecito*, versión libre del cuento de Barbro Lindgren, con dirección de Hugo Alvarez, sumergirá a los más pequeños en una problemática

> **Expectativas:** *"Me fascina ajustar los cuentos que narro, comprobar si siguen vivos y perduran en el imaginario de la gente" (Ana María Bovo).*

punzante como la marginación. El encuentro de un hombre de la calle con un perro abandonado permitirá bucear en un mundo que, a pesar de la frialdad y distancia aparente, deja espacio para sembrar la solidaridad y la amistad. Los fanáticos del animé estarán de parabienes con la proyección de *Escaflowne The Movie* (subtitulada en castellano, a las 19), coordinado por Luis Ormaechea, del Centro Cultural Julián Centeya. Estrenada en el teatro Nacional Cervantes en 1992, *El hombrecito* es una obra que para Rizzo funciona como una especie de espejo de lo que está sucediendo en la Argentina. "Ahora, más que nunca, resulta imprescindible que nos atrevamos a cumplir con los sueños. En el caso de mi personaje, el sueño consiste sencillamente en animarse a cantar", reflexiona Rizzo, director de la puesta en escena, que cuenta con las actuaciones del propio Rizzo y de Jorge Ochoa.

Cuando los primeros acordes de una chacarera resuenen en la carpa, una suerte de pogo folklórico con guiños culturales telúricos transformará la habitual tranquilidad del barrio de Parque Patricios, el barrio elegido este mes para recibir a la Carpa Cultural Itinerante. Sonsonando, agrupación formada hace 18 años por Beba Raspo y fundadores del Movimiento de Música para Niños (Momusi), dejarán bien sentadas las diferencias subsistentes en el ámbito de la música infantil, con su propuesta renovadora. Ganador del premio ACE 1996, Sonsonando, que ofrecerá un recital mañana a las 16.30, apela a un repertorio de temas propios que conviven armoniosamente con chacareras, guajiras, carnavalitos, tangos y creaciones de los niños que asisten a sus talleres. Para prolongar la euforia musical, también mañana, pero a las 21, la actriz Edda Díaz arremeterá con *Humor a toda máquina*, unipersonal producido y dirigido por una de las humoristas más importantes del país. Edda recorrió los escenarios más diversos de la Argentina con su monólogo desopilante que dispara múltiples interrogantes sobre su profesión, la moral, la ética y las cuestiones que rodean al poder establecido. "Este es un espectáculo que se muerde la cola", según ella misma lo define, y que consigue arrancar las carcajadas más genuinas, precisamente en un contexto donde los motivos para reírse escasean.

La Carpa, un espacio gratuito para grandes y chicos.



Ana María Bovo (abajo) mostrará sus "Relatos de aventuras".

Pasado mañana a las 16.30, con *Relatos de aventuras*, Ana María Bovo hurgará en las travesías de una narración del italiano Marco Baliani (maestro internacional de Bovo), en los textos de Italo Calvino y de la española Concha López Narvaez, con la intención de "recuperar la palabra de sobremesa, jerarquizada artísticamente". "Me fascina ajustar los cuentos, comprobar si siguen vivos y perduran en el imaginario de la gente", confiesa Bovo, experta en los secretos del mundillo de la narración, "mensajera urbana", que trenza las palabras para que todos los matices del mundo contado aparezcan delante de los ojos del espectador. Finalmente, a las 18, el varieté de la escuela de Circo Criollo, surgida en 1982 de la mano de los artistas circenses Jorge y Oscar Videla junto a la investigadora de teatro y circo Beatriz Seibel, demostrará las peripecias de acróbatas, payasos y trapecistas, influidos por la tradición del paradigmático José Podestá.

Entre las actividades permanentes que se desarrollarán este fin de semana se destacan el espacio de lectura, que estará a cargo de la Biblioteca Enrique Banchs, la muestra fotográfica y la exposición de cerámica americanista, ambas a cargo de los alumnos del Centro Cultural Julián Centeya. Además, la carpa está organizando una colecta voluntaria de útiles escolares y juguetes, que se donarán a las escuelas y juegotecas del barrio. Preparada para resistir los embates de la lluvia y el frío, en el corazón de Parque Patricios, la Carpa espera poblarse de vecinos inquietos y participativos.

Principales actividades

Hoy

17.30. Taller de expresión corporal y narrativa para niños de 5 a 13 años, coordinado por Mara González.
18.00. *Historia de un pequeño hombrecito*, dirigida por Hugo Alvarez.
19.00. Ciclo de animé, *Escaflowne The movie*, subtitulada en castellano.
21.00. *El hombrecito*, de Carlos País, dirigida por Raúl Rizzo.

Mañana

16.30. Recital infantil a cargo del grupo Sonsonado.
17.30. Clases de ajedrez a cargo de Mario Figuereido.
19.00. "Del barrio al universo", observación astronómica organizada por el Planetario.
21.00. *Humor a toda máquina*, unipersonal de Edda Díaz.

Pasado mañana

16.00. Jornadas de acrobacia, malabares, equilibrio y altura, para niños a partir de los 4 años (la inscripción se realiza a partir de las 14).
16.30. *Relatos de aventura*, espectáculo de narración oral por Ana María Bovo.
18.00. Varieté de la escuela de Circo Criollo.



"EL ORIGEN DEL HOMBRE", UN DOCUMENTAL REVELADOR

Adán era una negra africana

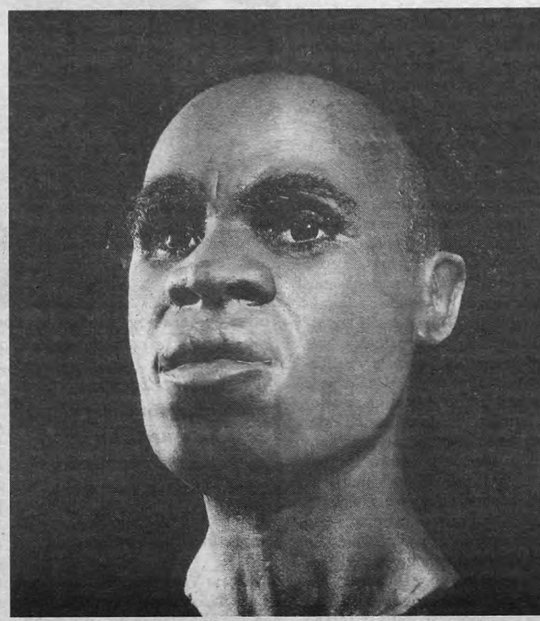
Por Emanuel Respighi

Un especial que Discovery estrena el domingo cuenta el resultado de una investigación que cambió la concepción de los orígenes del hombre.

El primer hombre fue una mujer. Para más datos: negra y africana. A pesar de las notorias diferencias físicas, psíquicas y culturales de los hombres que hoy habitan la tierra, todos son descendientes genéticas de aquella mujer. Este dato, que cambió muchas de las certezas previas, sobre el origen de la humanidad, fue el resultado más significativo de una serie de investigaciones que un grupo de prestigiosos científicos realizó a partir del análisis del ADN mitocondrial, mediante el cual se accede a conocer la cadena generacional humana. Los detalles de este hallazgo genético y la ruta que los antepasados de la humanidad tomaron al salir de Africa y comenzar a poblar el mundo están plasmados en el documental "El origen del hombre", que Discovery Channel estrena este domingo a las 21.

El programa especial, producido por Discovery en asociación con Libra Films, constituye un valioso producto de tipo histórico, arqueológico y científico. Basándose en imágenes computarizadas y dramatizaciones filmadas en diversos lugares de Africa, Australia, Asia y Europa, el documental presenta el rostro que habría tenido la "Eva genética" y el proceso que llevó a los científicos a plantear esa conclusión. Las dos horas de imágenes digitales, por supuesto, están acompañadas por los testimonios de los especialistas que encabezaron las distintas investigaciones.

La madre de la humanidad habría vivido hace más de 140 mil años en una región del noreste de Africa, según la conclusión a la que llegó un grupo de investigadores encabezados por la profesora Rebecca Cahn. El trabajo, que demandó más de una década y una base de datos que supera las 20 mil personas, permite descubrir que todos los seres humanos diseminados en el mundo son parientes de esta mujer de piel negra. El estudio en el que se basa el documental se apoya en numerosos análisis realizados al ADN mitocondrial, que difiere en función y transmisión al ADN cromosómico, que habitualmente se utiliza para comprobar la existencia de lazos sanguíneos.



Esta es la "Eva genética", que vivió hace más de 140 mil años.
Los investigadores se basaron en un estudio diferente del ADN.

El ADN es una sustancia ubicada en el interior de las células humanas en la que se encuentran codificadas las características físicas (como la altura o el color de ojos) que se heredan de los progenitores. En cambio, el ADN mitocondrial pertenece a pequeñas estructuras de las células que, dada su forma de transmisión (sólo se traspasan entre madre e hija), posibilitan conocer la totalidad de los eslabones que completan el curso de las infinitas generaciones. El estudio de esta sustancia, que contiene la historia de las mujeres en el mundo (y por lo tanto del género humano), fue el que utilizó la científica Cahn para descubrir la fuente originaria del linaje materno de la humanidad.

"Empecé a trabajar con el ADN mitocondrial humano a los efectos de poder contar con datos objetivos para entender el parentesco que vinculaba a todos los seres humanos del mundo", explica Cahn en el documental. "Fue muy emocionante cuando comenzamos a encontrar pruebas, ya que dejamos de basarnos solamente en intuiciones o creencias. Este nuevo tipo de pruebas basado en las mitocondrias revolucionó lo que se pensaba hasta ese momento del linaje genético humano", cierra.

En tanto, la segunda parte del especial enfoca su atención en el camino que los antepasados del género humano recorrieron para escapar a la sequía y la hambruna que azotó al continente africano hace 80 mil años. Cruzando datos genéticos, antropológicos y climatológicos, el documental demuestra cómo el mundo comenzó a poblarse a partir de la emigración de un pequeño grupo de personas hacia el sur de la península arábiga, a través de lo que actualmente es la República de Yemen. De esta manera, la teoría que sostenía que el mundo se pobló en varias oleadas a Europa y Asia queda virtualmente desechada por este trabajo, que señala al continente africano como el principio de todo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY
De Santiago Segura.
A las 22 por Cinecanal.

A modo de gigantesca parodia de las series y películas norteamericanas, el film de Segura (el mismo gordazo heavy de *El día de la bestia*) condensa y exagera todos los lugares comunes del policía más recio del barrio. Torrente es un ser desagradable, capaz de moler a golpes a un mulato indocumentado y obligar a su padre parapléjico a pedir limosna en las calles. Cuando descubre a una red de traficantes que pasan heroína en arrolladitos primavera, necesita de toda la ayuda extraoficial que pueda conseguir para desbaratarla.



SOSTIENE PEREIRA
De Roberto Faenza.
A las 20 por I-Sat.

La adaptación de la novela de Antonio Tabucchi, protagonizada por Marcello Mastroianni, lleva al espectador al contexto histórico de la Lisboa del '38, signada por la dictadura de Salaza, salpicada por el fascismo italiano y la guerra civil española. Pereira, un periodista dedicado a la sección de sucesos, recibe el encargo de dirigir la página cultural de un periódico mediocre. Al conocer a un joven colaborador y a su novia Marta, sufrirá una crisis que terminará transformando su vida.



VIENTOS DE ESPERANZA
De Forest Whitaker.
A las 22 por Fox.

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente, ya que la convivencia con su madre se torna insoportable y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.



HECHIZO DE LUNA
De Norman Jewison.
A las 16.40 por I-Sat.

La pasión, el engaño, la ópera y la carcajada son la esencia del film que tiene como protagonista a un matrimonio maduro –protagonizado por Vincent Gardenia y Olimpia Dukakis– y su hija única (Cher) de 37 años a la que los tiempos la apremian para un posible casamiento. Completan el cuadro de situación un novio rico y un matrimonio por conveniencia sumados a la pasión repentina entre la protagonista y su futuro cuñado que desencadenará una crisis familiar. La tragedia con tono de comedia es la clave del film.

TV

11.00
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
13-KUNG FU.

11.30
7-TV REGIONAL.
9-EL MANANTIAL.
11-DAR ES DAR.

12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.(C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.

13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-RUMORES.
11-DADYVERTIDO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "La comezón del séptimo año".
13-GRANDIOSAS.



"Grandiosas", con Fanny Mandelbaum, Karina Mazzoco y Laura Oliva. A las 14 por Canal 13.

14.30
11-MARU A LA TARDE.

15.00
9-LOS BUSCAS.
13-EL BUSCADOR.

16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
13-DRA. QUINN.

17.00
7-DIGIMAX.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-LAS CORTESANAS.

17.30
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.

18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-SUPER POP KIDS.
9-VERSUS.
11-VAMOS A GANAR.
13-SIEMPRE LISTOS.

19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-RECURSOS HUMANOS.

20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.

20.15
9-REPLAY: AUNQUE USTED NO LO CREA.

20.30
11-CINE: "Un ratoncito duro de cazar".

21.00
2-FUTBOL EN VIVO: "Vélez vs. Estudiantes".
7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
13-SON AMORES.

22.00
9-AZUL CON TODOS.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.

23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-PINKY Y LA CONVERSACION.
9-MEMORIA.
11-PNP.
13-UN APLAUSO PARA EL ASADOR.

0.00
9-AZUL NOTICIAS.

0.05
13-EN SINTESIS.

0.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amores extranjeros".

Mahagonny popular

Bertolt Brecht y Kurt Weill defendieron la idea de una ópera para el pueblo. Trabajaron, en los textos y en las músicas, sobre la base de un concepto acerca del arte según el cual éste debía, fundamentalmente y ante todo, ser para las masas. El Teatro Colón decidió abrir su temporada de este año, en el medio de la peor crisis económica que se haya vivido en la historia argentina, con un título de estos autores que aparece cargado de implicancias obvias: *Ascenso y Caída de la Ciudad de Mahagonny*. Y decidió, también, que además de las cinco funciones de abono hubiera tres extraordinarias, con entradas a precios populares (las más baratas a $ 2 y las plateas a $ 20). Ayer fue la primera de ellas y las otras dos serán este sábado y el próximo miércoles 24, a las 20.30 (el martes 23 será la del Abono Nocturno Nuevo). La puesta, del argentino radicado en París Jérôme Savary, transcurre en una ciudad edificada sobre la basura y allí suceden algunas cosas nunca antes vistas en el escenario del Colón, entre ellas un combate femenino en topless, mientras los habitantes de Mahagonny se masturban dentro de heladeras convertidas en cabinas voyeuristas y uno de los *patrones* del original emprendimiento hace jueguito con un kleenex arrojado desde una de ellas.

"Cuando canto, no me importa si es barroco, de cámara o sinfónico"

El notable barítono Víctor Torres será hoy el solista del concierto de apertura del abono de la Filarmónica, que dirige Gerardo Gandini.

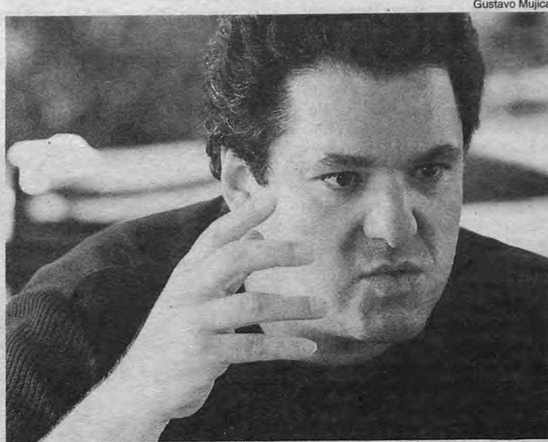
Por Diego Fischerman

Ya desde el título, ese ciclo de canciones de Gustav Mahler es uno de los más terribles de la historia de la música. *Kindertotenlieder* ("Canciones para los niños muertos"), reza la portada de la partitura que Víctor Torres tiene en sus manos. Y el cantante, que con esa obra abrirá hoy el ciclo 2002 de la Filarmónica de Buenos Aires, hace una sutil salvedad: "No entiendo demasiado alemán pero en la traducción inglesa el título es 'canciones acerca de la muerte de los niños', lo que tiene un matiz bastante diferente". Para este barítono preferido de varios directores –entre ellos René Jacobs, con quien grabó varios discos, y Gabriel Garrido, con cuya conducción registró la que según la crítica europea es una de las mejores grabaciones existentes del *Orfeo* de Monteverdi– el centro de esta obra (y la cuestión de si es siniestra o no) tiene que ver con la relación que en Occidente se establece entre los vivos y la muerte. "Posiblemente tenga que ver con cierta moda orientalista que empieza a haber en Alemania a fines del siglo pasado –explica a **Página/12**–, pero lo cierto es que en el texto hay una suerte de resignación. De aceptación de la muerte. Se trata de un poeta al que se le ha muerto un hijo y dice que todo continúa como si no hubiera sucedido una tragedia. Como en un tango: el mundo sigue andando."

No es la única vez que Víctor Torres menciona la música de tradición popular. Hablando del auge en el mundo de los cantantes argentinos, en el repertorio barroco, desarrolla una teoría que atribuye, en su origen, a Garrido. "En América del Sur el folklore proviene directamente del barroco europeo. Recibimos esa herencia por línea directa. Creo que es eso lo que tenemos los cantantes argentinos que seduce a los europeos. Yo canto el *Orfeo* como supongo que lo cantaría Mercedes Sosa. Nada más." Pero a pesar de ser uno de los artistas más requeridos en el mundo de la música antigua, Torres está lejos de dedicarse sólo a eso. Mientras acaba de ganar un Choc (la calificación más alta) de *Le Monde de la Musique* por su grabación de arias del barroco Philipp Heinrich Erlebach junto al grupo Stylus Phantasticus (donde toca otro argentino, el violinista Pablo Valetti), se prepara para cantar en el *Don Carlo* de Verdi que se estrenará este año en el Colón, está armando un concierto con canciones inglesas, de Fauré y de López Buchardo, hará en Europa un programa dedicado a canciones argentinas (grabó un CD con ese repertorio para el sello Testigo) y ensaya en Buenos Aires un concierto con las últimas canciones de Schubert (agrupadas con el nombre de *Schwangesang*, o sea Canto del Cisne) con la pianista Adriana de los Santos. "Me encanta la idea de juntarme para hacer Schubert con una pianista ligada a la vanguardia y asociada en general con proyectos bastante iconoclastas", afirma.

El concierto de la Filarmónica de Buenos Aires –a las 20.30 en el Teatro Colón– será el primero del abono a dieciséis que se desarrollará hasta el 30 de noviembre. En esta ocasión contará con la dirección de su titular, Gerardo Gandini, e incluirá, además de la obra de Mahler, la magnífica *Sinfonía en Re Menor* de César Franck y el *Concierto para dos pianos y orquesta* de Wolfgang Amadeus Mozart, con la actuación solista del dúo conformado por Lilia Noguera y Oscar Vetre. Para Torres, cantar un ciclo de canciones de Mahler con acompañamiento orquestal significa un placer muy especial. "Había hecho los Lieder de Ruckert en la versión con piano pero esta será la primera vez que cante Mahler con orquesta." En realidad, a pesar de las proporciones muchas veces gigantescas que este compositor requiere para la orquesta, su escritura es casi camarística, recurriendo mucho más frecuentemente al detalle y a las pequeñas pinceladas (de una inmensa paleta, claro) que a los efectos grandilocuentes. "Hay una serie de prejuicios acerca de la voz", dice el cantante. "Que si es cantante de cámara no se es cantante de ópera, que si se canta música antigua no se puede hacer música romántica. Por supuesto que hay repertorios adecuados para la voz de uno y otros que no lo son. Yo nunca voy a cantar el Scarpia de Tosca, de Puccini, por más que sea un papel que me encante. No es para mí. Pero dentro de lo que adecua a mi voz, simplemente canto. No estoy pensando si es barroco o no, si es de cámara o sinfónico. Hay cosas que están en la partitura y en lo que uno aprendió acerca de la decodificación de esos signos que son nada más que la manera más aproximada que tuvo el compositor para transmitir su música. Después, resta abrir la boca y dejar que salga la voz. Eso es cantar."

Gustavo Mujica



Torres cantará hoy "Kindertotenlieder", de Gustav Mahler.
Será solista en el concierto del ciclo de la Filarmónica.

Trama: ***"El texto presenta a un poeta al que se le ha muerto un hijo y dice que todo continúa como si nada sucediera. Como en un tango: el mundo sigue andando".***

UN CICLO DE TITULOS ATRACTIVOS

Temporada a la argentina

El abono a dieciséis conciertos nocturnos de la Filarmónica de Buenos Aires tiene, según Gerardo Gandini –director de la orquesta–, el signo de un notable aumento de actividad con respecto al año pasado y, también, de una decisión: "Hacer toda la temporada con artistas argentinos". Este ciclo, en realidad, puede sufrir a lo largo del año algunas variantes, debido a que la ejecución de todas aquellas obras cuyos derechos no pertenecen al dominio público está condicionada a la buena voluntad de las editoriales musicales, a las que el Colón les adeuda cifras importantes desde hace varios años. De no haber mayores cambios en la programación, varios de los conciertos ofrecen atractivos importantes, empezando por el de hoy a la noche.

En el próximo, el 10 de mayo, Pablo Saraví (concertino adjunto de la orquesta) tocará el *Concierto* de Samuel Barber y el programa se completará con la *Tercera Sinfonía* de Mario Perusso y el *Poema del Extasis* de Alexander Scriabin. El 7 de junio la orquesta hará el *Concierto para dos pianos y percusión* de Béla Bartók (con Silvia Dabul, Manuel Massone, Arturo Vergara y Angel Frette como solistas) y *Taras Bulba* de Leos Janacek. Dino Saluzzi será el solista, en una obra propia, el 20 de julio y en el mismo concierto se interpretarán la *Sinfonía Concertante* de Mozart y las *5 Piezas para orquesta* de Arnold Schönberg. La *Tercera* de Mahler se hará el 3 de agosto y la *Quinta* el 16 de ese mes (el programa se completará con el *Tercer Concierto* de Rachmaninov, con la actuación de Alexander Panizza). Claudio Barile tocará el *Concierto Fantasía* de Joaquín Rodrigo, el 30 de agosto, y el 28 de septiembre Alberto Lysy será el solista en el *Concierto* de Alban Berg (con dirección de Alejo Pérez Pouilleux). Marcela Magin hará el *Concierto para viola* de Bartók (el 11 de octubre) y Horacio Lavandera el *Segundo Concierto para piano* de ese autor, una semana después.

LA FERIA DEL LIBRO SERA INAUGURADA OFICIALMENTE ESTA TARDE

El atractivo es Joan Manuel Serrat

El músico catalán dialogará con el humorista y escritor Roberto Fontanarrosa, como parte de la ceremonia con que las autoridades darán por inaugurada la edición. Ayer, la Feria ya estuvo abierta.

Por Karina Micheletto

La Feria del Libro más ajustada de la historia abrió ayer sus puertas en el predio de la Rural, pero se reserva la inauguración oficial para hoy, con la presencia del músico catalán Joan Manuel Serrat, el humorista y escritor Roberto Fontanarrosa y el director de la Fundación El Libro, Hugo Levín, a los que acompañarán el secretario de Cultura de la Nación, Rubén Stella, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Un grupo de ex empleados de librerías, despedidos tras el cierre de más de 700 locales en los últimos meses, estaban hasta anoche dispuestos a hacer oír hoy en la Feria su protesta por el estado de las cosas en la Argentina.

Una recorrida por la Feria de ayer mostraba pasillos con poca gente, muchas ofertas de libros y pocos dispuestos a comprarlos. De todas formas, los libreros y editores coinciden en señalar que habrá que esperar para empezar a sacar conclusiones, sobre todo en una edición en la que la fecha de apertura al público no coincide con la de inauguración. "La gente pregunta por qué todavía no se inauguró y no sabemos qué contestarles, porque nadie nos dio explicaciones", se quejaba Adrián Colucci, encargado del stand de De la Flor, sintetizando un reclamo extendido de las editoriales y librerías que invirtieron su dinero en instalarse en la Feria y que ayer parecían haber perdido un día de venta.

Si de encontrar ofertas se trata, esta Feria es un buen lugar para oportunidades, aunque hay que saber buscar y tomarse tiempo para recorrer los 1200 stands instalados este año. Están, en principio, los mismos saldos y clásicos en oferta que es posible encontrar en una recorrida por las librerías de calle Corrientes. Algunos pocos precios son más bajos que los de las librerías, pero siguen siendo mucho más altos que hace tres meses. "La gente pregunta los precios y se asusta, es evidente que de la Feria del año pasado a ésta estamos en otro país", asume Víctor Lanzón, corredor de Alianza Editorial.

"¿Alguien sabe a cuánto cerró el dólar hoy?", bromeaba Alberto Castán, encargado del stand de Planeta, sintetizando el ánimo general. Es que aunque con diferencias según la procedencia de las editoriales, los precios de los libros subieron al ritmo del dólar. En Planeta, los precios de las ediciones de bolsillo oscilan entre $ 7 y 11, con un aumento de entre 3 y 4 pesos respecto de los precios de diciembre pasado. Otros libros pasaron de valer 16 a 20 pesos.

Estas son las actividades más destacadas de hoy:

◆ **18 hs.:** Inauguración oficial. Diálogo abierto entre Joan Manuel Serrat y Roberto Fontanarrosa.

◆ **20 hs.:** Presentación del libro *Filosofía de la universidad y conflicto de racionalidades*, de Ana María García Raggio, Federico Naishtat y Susana Villavicencio (sala Julio Cortázar).

◆ Espectáculo teatral *El duende*, sobre textos de Federico García Lorca. A cargo del Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta.

◆ **21 hs.:** Conferencia del pensador Alejandro Dolina (sala José Hernández).

◆ **21.30 hs.:** Mesa redonda *Derechos humanos y terrorismo*. Participan Eduardo Barcesat, José Concigli y Juan Antonio Travieso (sala Julio Cortázar).

Sandra Cartasso



El panorama de ayer era mustio, con poca gente y muchas quejas.
"¿Alguien sabe a cuánto cerró el dólar?", preguntaban anoche en un stand.

cines

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

AMOR CIEGO
Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Gwyneth Paltrow. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.15 hs.

APOCALYPSE NOW
Dir.: Francis Ford Coppola. P/16.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 17 y 20.40 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22 hs. (Sala "Mirta Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.15, 19.10, 20.55 y 22.50 hs.

CODIGO DE HONOR
Dir.: Sean Penn, con Jack Nicholson, Vanessa Redgrave y Benicio del Toro. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.10 hs.

DAÑO COLATERAL
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

DESDE EL INFIERNO
Dir.: Allen y Albert Huhes, con Johnny Deep. P/16.
ELECTRIC III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10, 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

DIA DE ENTRENAMIENTO
Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washington y Ethan Hawke. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05, 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO
Dir.: Guillermo Del Toro, con Marisa Paredes y Federico Luppi. P/16.
ELECTRIC III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO
Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Billy Bob Thorton y Francis Mc Dormand. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

EN DEFENSA DEL HONOR
Dir.: Gregory Hoblit, con Bruce Willis y Colin Farell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

EN EL DORMITORIO
Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom-Wilkinson y Rarisa Tomei. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

E.T.
(El extra-terrestre). S/R. (En castellano).
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.30 y 17.55 hs.

GOSFORD PARK
(Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Hellen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 19.40 y 22.20 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES
(Suecia). Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzler. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA DAMA Y EL DUQUE
(Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S/R.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21.30 hs.

LA FUERZA DEL CORAZON
(Francia/Bélgica-2000). Dir.: Sölveig Anspach, con Karin Viard. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

LA GRAN ESTAFA
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Robert. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 17.55, 20.15 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

LOS AMANTES DEL SIGLO
(Francia). Dir.: Diane Kurys, con Juliette Binoche y Benoit Magimel. P/16.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM
Dir.: W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.45 y 22.35 hs.

MEMENTO
(Recuerdos de un crimen). Dir.: Chistopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.20 y 22.40 hs.

MI NOMBRE ES SAM
Dir.: Jessie Nelson, con Michelle Pfeifer y Sean Penn. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 20 hs.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ
Dir.: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg y Terence Stamp. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs.

MONTECRISTO
Dir.: Kevin Reynolds, con Jim Coviezel, G. Pearce y Richard Harris. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21 hs. (En castellano).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MO DEJARE QUE NO ME QUIERAS
(Argentina-España). Dir.: José L. Acosta Salmerón, con Luis Brandoni, P. Ponce y Leticia Bredice. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés").

PETER PAN
(El regreso al país de Nunca Jamás), de Walt Disney. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

SABIDURIA GARANTIZADA
(Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler.
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21.30 hs.

TRES ROMANCES EN PARIS
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

UNA MENTE BRILLANTE
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
HERMANO: 13.10, 18.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.10, 15.50 y 20.50 hs. P/13.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.35 hs. (En castellano). S/R.
MONTECRISTO: 11.50, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 12.45, 17.40 y 22.45 hs. P/13.
BOLIVIA: 11.05, 15.40 y 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.05 y 20.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NO DEJARE QUE NO ME QUIERAS: 11.05, 15.35, 18 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 14.10 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 11.30, 16.20, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MI NOMBRE ES SAM: 13.30 y 19 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala I)
CODIGO DE HONOR: 16.20 y 22 hs. P/16.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.20, 15.30 y 17.30 hs. S/R. (Sala II)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala II)

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
HERMANO: 13.10, 17.50 y 22.50 hs. P/16.
NO DEJARE QUE NO ME QUIERAS: 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EN DEFENSA DEL HONOR: 14, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 15.10 y 19.50 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 14.50, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 15.40 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 12.40, 17.20 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MONTECRISTO: 13.30, 16.20, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.50, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
E.T. (El extra-terrestre): 11.30, 14.05 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
BOLIVIA: 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 13 y 18 hs. P/13.
EN DEFENSA DEL HONOR: 11.50, 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 14.10 hs. (En castellano). S/R.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 12, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 14.10, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 16 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HERMANO: 11.50, 16.55, 19.25 y 21.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONTECRISTO: 13.40, 16.35, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 12.10, 14.40, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 15.40 y 20.40 hs. P/13.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 13.10, 18.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ATANDO CABOS: 13.30, 16, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. (Sala I)
UNA MENTE BRILLANTE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala II)
MONTECRISTO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs. (Sala III)
E.T. (El extra-terrestre): 14.45 hs. (En castellano). S/R. (Sala IV)
MI NOMBRE ES SAM: 12.35, 17.05, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala IV)

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
MI NOMBRE ES SAM: 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 13.50 y 17.10 hs. P/13.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
MONTECRISTO: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EN DEFENSA DEL HONOR: 11.30, 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NO DEJARE QUE NO ME QUIERAS: 12.15, 14.15, 16.15, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FUERZA DEL CORAZON: 13.45 y 18.15 hs. P/13.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 11.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CACERIA: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BOLIVIA: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 11.30, 13.30, 18, 20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 12.30, 14.45, 17 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 11.30, 14.10, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12, 14.30, 17 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 11.30, 13.10, 14.45 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.30, 13.30, 15.20 y 17.15 hs. S/R.
LA CAIDA DEL HALCON NEGRO: 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DIA DE ENTRENAMIENTO: 15.30 y 19.15 hs. P/13.
UNA MENTE BRILLANTE: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 18 y 21.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EN DEFENSA DEL HONOR: 12.40, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MONTECRISTO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 12.50, 17 y 21.05 hs. P/13.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 14.55, 19.05 y 23.10 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.40 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 14.10, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 12.50, 17.30 y 22.10 hs. P/13.
E.T. (El extra-terrestre): 12.40 y 17.30 hs. S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 14.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 14.50 y 19.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
BOLIVIA: 13.40, 15.20, 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
MONTECRISTO: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 17.40 y 22.15 hs. P/13.
AMELIE: 15.20 y 20 hs. P/13.
LA GRAN ESTAFA: 13.15, 17.50 y 22.25 hs. S/R.
EN EL DORMITORIO: 15.30 y 20.05 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 14.50 hs. S/R.
DESDE EL INFIERNO: 18.10 y 22.35 hs. P/16.
MEMENTO (Recuerdos de un crimen): 20.25 hs. P/13.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO: 13.25, 18.05 y 22.45 hs. P/13.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 15.35 y 20.15 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.20, 16.15, 19.15 y 22.05 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.25, 15.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
HERMANO: 19.40 y 22.25 hs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
MI NOMBRE ES SAM: 14.40, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13.
LOS AMANTES DEL SIGLO: 16.10 y 20.25 hs. P/16.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14, 18.25 y 22.25 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
E.T. (El extra-terrestre): 12, 14.15 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 11.50, 17.05 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14.35 y 19.50 hs. P/13.
MONTECRISTO: 13.10, 15.55, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 15.20, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EN DEFENSA DEL HONOR: 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 15 hs. (En castellano). S/R.
BOLIVIA: 13, 16.55, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.50, 15.50, 18.50 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
MONTECRISTO: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
ATANDO CABOS: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12.30, 14.55 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 19.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 14.30, 18.30 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 17.20 Y 20.05 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.20, 15.40 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
E.T. (El extra-terrestre): 15, 15.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 16, 19 y 22 hs. P/13.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 13.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA.
Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado)
EL HIJO DE LA NOVIA: 14 y 16.30 hs. P/13.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 19 y 21.30 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
ATANDO CABOS: 13.30, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. (Sala I)
EN DEFENSA DEL HONOR: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. (Sala II)
MONTECRISTO: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. (Sala.III)
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala IV)

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13, 17 y 21 hs. P/13. (Sala I)
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/13. (Sala I)
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala II)

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EN EL DORMITORIO: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.
ANIMAL: 14.50 y 18.35 hs. S/R.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 15.30, 20.15 y 22.15 hs. P/13. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
MONTECRISTO: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EN EL DORMITORIO: 13.40 y 19.55 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 16.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
HERMANO: 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
E.T. (El extra-terrestre): 13.20, 15.45 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
LA GRAN ESTAFA: 18.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 14.35 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
TRAS LINEAS ENEMIGAS: 16 y 20.35 hs. P/13.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 13.40, 18.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
MI NOMBRE ES SAM: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
ANIMAL: 14.40 y 18.30 hs. S/R.
EN EL DORMITORIO: 16.10, 20 y 22.15 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
ANIMAL: 14.30 y 18.30 hs. S/R.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 16 y 20 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 14.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13.
AMELIE: 17.20 y 22.10 hs. P/13.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
LE BOUCHER ("El carnicero"-1969). Dir.: Claude Chabrol, con Stephane Audran y Jean Yanne. Ciclo "Cine en 16 mm". Hoy: 20.30 hs.
LA NARANJA MECANICA (1971). Dir.: Stanley Kubrick, con Malcom Macdowell y Warren Clark. Ciclo "Homenaje a Stanley Kubrick". Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "Cine Chino Inédito". **EL MUSICO XIAN XINHAI** (1997). Dir.: Wang Hengli, con Zhang Zhizwong. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

COSMOS
(Sala I). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
"IV Festival de Cine Independiente". **HOY.** A las 12: "Trouble every day". Dir.: Claire Denis; 12.45: "The inner tour" (Israel-Palestina). Dir.: Ra'anan Alexandrowicz; 16.30 hs.: "Invincible". Dir.: Werner Herzog; 19.30 hs.: "Iles flottantes" (Holanda). Dir.: Nanouk Leopold; 21.30 hs.: "Flower Island" (Corea-Francia). Dir.: Song Il-gong; trasn. 0 h.: "Strike a light" (USA). Dir.: Giovanna Sonnino; trasn. 0.45 hs.: "Teenage Hoocker became a killing Machine" (Corea). Dir.: Nam Ki-woong. Ent.: $ 4.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.
Ciclo "Cine para recordar". **CRIA CUERVOS** (España-1976). Dir.: Carlos Saura, con Geraldin Chaplin y Héctor Alterio. P/13. Hoy: 18 y 20 hs.
LA RUPTURA (Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Jean-Pierre Cassel y Stephane Audran. P/18. Sábado y domingo: 18 y 20 hs.

LORCA
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.
"IV Festival de Cine Independiente".
SALA I. Hoy. A las 14 hs.: "Black box BRD" (Alemania). Dir.: Andres Veiel; 16.15 hs.: "Nuestros amigos de la banca" (Francia). Dir.: Peter Chappell; 18.15 hs.: "Il mio viagio in Italia" (Italia-documental). Dir.: Martín Scorsese; 23 hs.: "Fondali notturni" (Italia). Dir.: Nino Russo; trasn. 0.50 hs.: "Año Mariano".
SALA II. Hoy. A las 13 y 19 hs.: "La dama y el duque" (Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R; 15.15 hs.: "Palermo Milano"; 17.05 hs.: "La fuerza del corazón" (Francia/Bélgica-2000). Dir.: Sólveig Anspach. P/13; 21.15 hs.: "El dulce rumor de la vida"; trasn. 1 h.: "Cien pasos".

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
"IV Festival de Cine Independiente". Homenaje a Directores Latinoamericanos. **HOY.** A las 15.30 hs.: "Enumerations" (Francia); 17 hs.: "Le vie Galilée" (Francia); 20 hs.: "Ivasión" (Argentina); 23 hs.: "Los contrabandistas" (Argentina). Dir.: "Hugo Santiago". Ent.: $ 3.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
MALVINAS, HISTORIA DE TRAICIONES (Documental). Dir.: Jorge Denti. Ciclo "El Cine en Malvinas". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Gerardo Gandini. Solistas: Víctor Torres (barítono), Oscar Vetre, Lilia Beatriz Noguera (piano). Prog. Mahler: "Canciones de los niños muertos"; Mozart: Concierto Nº10 para dos pianos y orquesta K.365/316; Franck: Sinfonía en Re menor. Función Nº 1 del abono a 16 conciertos. Sob. de ab. en vta. Hoy: 20.30 hs.
ASCENSO Y CAIDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY. Opera, de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Dir.: Gerardo Gandini. Régie y escenog.: Jérome Savary. Coreog.: Diana Theocharidis. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Con Adriana Mastrangelo, Gustavo López Manzitti, Marcela Pichot, Luis Gaeta, Fernando Chalabe. Función extraordinaria. Sob. de ab. en vta. Sábado: 20.30 hs.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Gerardo Gandini. Solistas: Víctor Torres (barítono), Oscar Vetre, Lilia Beatriz Noguera (piano). Prog. Mahler: "Canciones de los niños muertos"; Mozart: Concierto Nº10 para dos pianos y orquesta K.365/316; Franck: Sinfonía en Re menor. Función Nº 1 del abono a 5 conciertos. Sob. de ab. en vta. Domingo: 17 hs.
Concerto. Opera. Ciclo "El Colón por 2 $". Ensamble de instrumentos de vientos. Obras de Gounod, Mozart, Bizet, Rossini. Ent. en vta. Lunes: 18 hs.
GUSTAVO CERATI. Con la Orquesta Sinfónica Nacional. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Primera parte: Obras de Wagner, Rogatis, Rimski-Korsakov. Segunda Parte: Dir. Invitado: Alejandro Terán. Obras de Cerati. Función extraordinaria. Ent. en vta. Pl.: $ 60. Lunes: 20.30 hs.
ASCENSO Y CAIDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY. Opera, de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Dir.: Gerardo Gandini. Régie y escenog.: Jérome Savary. Coreog.: Diana Theocharidis. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Con Graciela Oddone, Carlos Bengolea, Alejandra Malvino, Luis Gaeta, Gabriel Renaud. Abono Nocturno Nuevo. Sob. de ab. en vta. a partir del sábado. Pl.: $ 120. Martes: 20.30 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MISANTROPO o "El amante irascible", de Moliere. Con Jorge Suárez, Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Roxana Carrara, Enrique Otranto y elenco. Dir.: Jacques Lassalle. Miércoles: 20 hs., jueves: 18.30 hs., sábado a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
OCHO ESTACIONES "Cuatro Vivaldi-Cuatro Piazzolla". Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Escenog. y vest.: Carlos Gallardo. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 16.45 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (martes: $ 4).
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LOS MURMULLOS, de Luis Cano. Con Belén Blanco, Alberto Suárez, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA CABALGATA ARGENTINA. Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueiras, Roxana Zelaschi, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Oscar Araiz. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
EL ZOO DE CRISTAL, de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992.
BIODRAMA I. "Barrocos retratos de una papa". Creación colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javier Lorenzo y Susana Pampín . Dir.: Analía Couceyro. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", "Mario Pasik", Rita Terranova, Malena Figo Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves: 20.30, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves, viernes y dgo.: $ 5).
EL ANGEL, de Federico García Lorca. Con Virginia Lago y Marcelo Alvarez (musico). Dir.: Virginia Lago-Daniel Marcove. Jueves: 20, viernes y ábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves, viernes y dgo.: $ 4)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PERRAS. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SOSPECHOS.O.S, de Marcela Marcolini. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: $ 6)
10 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs.
CLITEMNESTRA. Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzolli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 10)
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con "Lorenzo Quinteros" y "Pablo De Nito". Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
ALCIRA CANDA en: "Tangos". Con Oscar De Elía Trío. Viernes: 22.30 hs.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. (Teatro ciego). Dir.: José Manchaca. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
Ceremonia privada... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel Nievas, Paula de Martino y elenco. Idea y dir.: Germán Akis y Raul Baroni. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.
Socorro... tengo un marido veterano! Homenaje a los "Héroes de Malvinas". Con Andrea Videla. Dir.: Daniel Spataro. Sábado: 21 hs. Ent. $ 5.

ARTE-FACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL SOLITARIO DE LA PROVINVIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 5.
MERMELADA DE TOMATE. Con Luis Campos, Chela Cardala, Adriana Dicaprio y Leonardo Odierna. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
CON SABOR A ESPAÑA. Los poetas, la danza y el canto. Textos de Federico García Lorca, Rafael de León, entre otros. Dir. musical: Joseph Chaparro. Dir.: Edgardo Cané. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
ARIEL LEIRA pta.: "Solicitada". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
REITE... PAIS!. Con "Jorge Corona", "Mónica Ayos", "Esteban Mellino", Yanina Zilli, Gladys Florimonte, Rafael Cini y gran elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
SETE NETOS La revolución Folk Celta... en concierto pta. su primer CD. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-8752.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 6.
OK MR. TANGO, (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
ADRIAN KOROL en: "Canciones impropias". Sábado: 0 h. Ent. libre, a la gorra.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
LUCILA GANDOLFO. En concierto. Con "Gerardo Gardelín" (piano). Dir.: Peter Mac Farlane. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 7.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con "Marcelo Mazzarello", "Daniel Miglioranza" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. Dir.: James Murray. (En inglés). Jueves a sábado: 21 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
HUMOR CEREBRAL (Comedia de pie). Un espectáculo de Diego Wainstein. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. La comedia musical más famosa de la historia. Con Pepe Soriano y gran elenco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
"Humor 2002"... **Viernes:** "Bolu 2", con Mauro Crivello (21.30 hs.); "Cuidado con lo que desees", con Viviana Longueira (23 hs.); "Nadie me quiere 2002", con Martín Rocco (0 h.); "Mujeres siglo XXI", con Natalia Carulias (1 h.); "Las mujeres son como las biromes". Por Legal (2 hs.).

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: $ 5)
HONORIS CAUSA. Con Sandra Barbale, Leandro Bardach y Deby Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles. Viernes: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Martín Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky, Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Luis Magnone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs,

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
DOMESTICO. Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
La historia de... **LA DAMA DE LAS CAMELIAS,** de Juan Rográ. Con "Stella Maris Closas", Hernán Chiozza, Rubí Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 2.

CASTILLO TOMADO
Castillo 1485 (Palermo). Tel.: 4776-6626.
VARIETE TOMADO. Teatro, humor, malabares y músicos invitados. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 2.
ROJA, de Vanesa Maja. Dir.: Celina Andaló. Domingo: 21 hs. Ent. libre.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
UN BUSTO AL CUERPO, de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir.: Teresita Galimany. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
RUBEN STELLA en: "Discépolo". La esperanza del poeta. Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
PASION FLAMENCA. Con Alicia Fiuri, Néstor Spada y su Ballet. Palos, bulerías, seguiriyas y tientos. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
ZAPPING. El Primer music-hall de la tv. "Grupo Bang Ap". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
VOCES DE NEON: Elena Roger, Silvia Luchetti y Ruben Roberts. Cantan los éxitos de Broadway. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
JAIRO en: "A puro Jairo". Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL BARRIO
Boedo 1759. Tel.: 4932-3390.
LA CICATRIZ AJENA, de Enrique y Armando Discépolo. Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, María de la Paz Pérez y el Mtro. Norberto Califano. Dir.: Enrique Dacal. Viernes y sábado: 21 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "15 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
AQUI NO PODEMOS HACERLO. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
LUNA GITANA, de Ricardo Halac. Con Roly Serrano y Silvina Bosco. Dir.: Rubén Pires. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.
ARRIBA... a la izquierda (El otro varieté). Con Marcela Paoli. Dir.: Javier Pironi. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 6)
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con Rodrigo Monti, Gustavo Durán y Néstor Losada. Adapt. y dir.: Pablo Inza. Viernes: 23 hs. (Ent.: $ 5)
RUMIARBARRO: PANTANO. Con Marcelo Cioffi, Natalia Fugazzotto y elenco. Dir.: Cecilia Propato-Alfredo Rosenbaum-Walter Rosenzwit. Sábado: 22 hs.
MEA CULPA, de Guillermo Pissani. Idea y dir.: Mariana Amelin y Mariana Rovito. Sábado: 0 h.
EL INTENTO (Acto cómico sobre algo que está adentro y quiere salir), de Mariana Barbera. Domingo: 20.30 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.
PROYECTO 2001 (Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con "Perla Santalla". Dir.: "Leonor Manso". Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Teatro Abierto")
LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, de Carlos Somigliana. Con Juan Carlos Galván, Alejandra Rubio, Verónica Piaggio, Patricia Rey y elenco. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana").
RELOJERO, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardozo. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
RECORTES, de Eladia Blázquez y Juan Vattuone. Con Julio Ordano, Mónica Buscaglia y Juan Vattuone. Viernes: 21 h. Ent.: $ 8.
RECORDANDO. Con Inés Rinaldi y Juan Carlos Cuacci. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
NORMAN ERLICH en: "Haga click". Unipersonal. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Viernes: 0.30 h. Ent.: $ 5.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan.: Rábano. Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 12.
DISTANCIAS: "Magia teatral". Con Emanuel Zaldúa y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.
ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Pl.: $ 5)
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Por "Equipo Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Viernes: 21 hs. (Pl.: $ 9)
ALGO PENDIENTE. Por "Puro Grupo de Teatro". Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 23 hs.
MUELLES DEL AIRE. Grupo "Adrenalina Estética". Libro y dir.: Miguel Angel Santin. Sábado: 21 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Grupo "Señal que Cabalgamos". Dir.: León Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA. "Panthalasa Teatro". Dir.: Andrea Ojeda-Martín Ortíz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
MIRKO "El mago". Una noche de magia. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
OTRA BAJA. "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Andrea Ojeda-Martín Ortíz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves y viernes: $ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LAURA MANZELLA en: "Temple y pureza". Flamenco. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.: Lola Arias. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 5)
EL TEATRO ARGENTINO. Autores: Eduardo Gutiérrez, Roberto Cayol, Armando Discépoplo, Roberto Arlt, Roberto Cossa y Griselda Gambaro. Con Ariel Bonomi, Mariela Marconi y Jorge Prado. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 19 hs.
CRUZ DEL SUR, Versión de "Nocturno" de Alejandro Finzi. Con Gabriela Fassi Martínez y Carlos Elizalde. Dir.: Florencia Crespo. Viernes: 21.30 hs. (Ent.: $ 6)
HERMANAS SE HUNDEN A CAUSA DE QUE?. Con Soledad Cagnoni, Julieta Petruchi y Luz María Quinn. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Viernes: 23 hs.
MARIA, LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Sábado: 21.30 hs.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
RETAZOS, de Beatriz Mosquera. Con "Lucrecia Capello" y "Catalina Speroni". Dir.: Patricia Palmer. Viernes: 21 hs., sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Raul Mereñuk. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
EL MES DE LAS NOVIAS, de Leandro Calderone. Con Marcelo Cosentino, Isabel Macedo y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
DIAS GLORIOSOS, de Viviana Foschi-Cristian Hansen. Sábado: 0 h. Ent.: $ 8.
CREER Y ESPERAR. Versión de "En la Colonia Penitenciaria", de Kafka. Dir.: Diego Rodríguez. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tantanián. Con Javier Lorenzo, Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.
Hamlet, de William Shakespeare. Adapt., interp. y dir.: "Adrián Di Stefano". Sábado: 21 hs. Pl.: $ 3.
Sin Uds. ahí, nosotros para qué. Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MATCH DE IMPROVISACION "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs. (Sala I)
DR. JEKILL. Adapt. y dir.: Pablo Silva. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I)
INFIERNO A LA ARGENTINA, de Ricardo Angel La Valle. Dir.: Eduardo Caballero. Sábado: 23 hs. (Sala I)
PELICANO, de August Strindberg. Adapt. y dir.: Juan Cosin. Viernes: 21 hs. (Sala II).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 23 hs. (Sala II).
DULCE VICTORIA. Libro y dir.: Luis Sanpedro. Sábado: 18.30 hs., domingo: 19 hs. (Sala II)
CLOSET. de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Sábado: 20.30 hs. (Sala II).
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Rubén Mosquera-Alejandro Polledo. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)
TRABAJO DE AMOR PERDIDO, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir.: Marcelo Piñeyro. Domingo: 21 hs. (Sala II).
NOSOTRAS... LAS OTRAS, de Darío Fo-Franca Rame. Dir.: Fernando Alegre. Viernes: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
Carmen (clase ilustrada). Diserta: Beatriz Chaquin. Sábado: 18.30 hs. Pl.: $ 3.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

ENCUENTRO
México 3700 (Boedo). Tel.: 4931-1617.
El hombre ayuda al hombre?. Versión libre de "Baden-Baden", de Bertolt Brecht. Libro y dir.: Marina Baggini. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs.; sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
SOLAS Y SOLOS, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
La Brusaróla, de Marcela Allasino. "Grupo Punto T". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.

ESPACIO URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257.
Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente. Creación colectiva del Grupo "Varas". Adapt. de la novela incluida en "El Quijote de la Mancha", de Miguel de Cervantes. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de Fedor Dostoievsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
BAR LA ESPERANZA, de Luis Albano. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Viernes: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3.
NICOLE. Grupo "Los Anacoretas del Arte". Libro y dir.: Roberto Pieri. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 21.30hs. Ent.: $ 3.

GRAN REX
Av. Corrientes 856. Tel.: 4322-8000.
HARLEM GOSPEL CHOIR Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Viernes: 21 hs. Nueva función Sábado: 21 hs.
ESTOPADesde España. Martes 30 de abril: 21 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent. libre a la gorra)
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Sábado: 20.30 hs.
EL HOMBRE MAS IMPORTANTE. Libro y dir.: Javier Medina. Sábado: 23 hs.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliãre. Grupo "Cuatro de Copas". Dir.: Julia Calvo. Domingo: 20 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
FREILAJ SHOW. Adapt. de cuentos judíos tradicionales. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
LA VIRGEN DEL LAVADERO. Libro y dir.: Alejandro Zingman. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
VIERNES EROTICOS. Banquete literario. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25 (c/cena)
AMOR DE DON PERLIMPLIN "con Belisa en su jardín", de Federico García Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher-Edgardo Rudnitzky. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Romancero popular español y humor. Con Edith Margulis (canto) y Toro Staffolini (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (c/cena); $ 10 (c/consumición)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA ESCALERA
Av. Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
UNO POR VEZ. Dos monólogos: "El homenaje", de Susana Poujol; "El vals", de Dorothy Parker. Dir.: Beatriz Amábile. Viernes y sábado: 21 hs.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
HENNY TRAYLES en: "Me permite una sonrisa". Show de humor. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LA INVENCION DEL AMOR, de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Piris y elenco. Dir.: Julio Piquer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 9.
PIEL DE TANGO. Canto, danza y poesía. Idea y dir.: Dina Emed. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Acompasados. Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande. Sábado: 23 hs. Ent. a la gorra.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
A UN SEMEJANTE. Silvia Morán (canto), Guillermo Capocci (guitarra) y Gustavo Paglia (bandoneón). Tangos de Gardel, Piazzolla y Blázquez. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 6.
UN RETABLO ESPAÑOL. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Sergio Bergoglio (flauta), Jorge Biscardi, Omar Cyrulnik y Federico Ahumada (guitarras). Cinco Siglos de romances y cantares. Obras de Albéniz, Falla, Granados, Rodrigo, García Lorca... Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20 hs. Bono contrib.: $ 12.
DE AQUI EN MAS. Con Juan Carlos Cambas (piano). Coord.: Guillo Espel. Ciclo de música de proyección folclórica.. Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
EL RUISEÑOR GRAVE. Con Mónica Fucci (contrafagot). Domingo: 17 hs.
CANCIONES DE LA CALLE BROADWAY. Con Guido Napp, Gastón Brian, Denise Kazez, Marina Rolón (canto) y Cecilia Fracchia (piano). Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
El maldito Pérez, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis De Carlo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Por la Cía. "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein-D. Perissé. Domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
HOMENAJE A ARMANDO TEJADA GOMEZ. Música. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Te.: 4373-2411.
PEQUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUISA VEHIL
(Sala "Victoria C."). Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
POR FAVOR, ANA, de Luisa D'Amico. Con Salvina Spota, Evangelina Montes y elenco. Viernes y sábado: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
DAMAS GRATIS Vuelve al Luna. Vamos los pibes!!!. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 8.
LEON GIECO "Bandidos rurales", a precios populares. Viernes 10 de mayo: 21 hs. Ent. desde: $ 7.
INEX Unica presentación. Domingo 19 de mayo: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
LOS RATONES PARANOICOS Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
SUSANA RINALDI. "El ayer, el hoy... y el todavía. Lunes y martes: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliãre. Dir.: A. Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
HUMORFONIAS... y otros diales. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.20 hs. (Sala "Columnas").
RECUERDOS DE SEVILLA. Danzas y poesía española. "El Kyó Ballet". Dir.: Marga Medina. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ROCIO DEL CIELO, la jóven de la canción andaluza en: "Andalucía soy yo". Con "Maricruz Utrera" y elenco. Dir.: Juan Alberto Baliari. Sábado: 20 hs. Ent. desde: $ 8.
LES PETITES FOLLIES (Music hall internacional). Todo el brillo y el glamour de la revista. Dir.: Héctor Mario. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Angel Guimerá")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Etchegoyen , Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 25.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
ATRAPADOS POR LA RISA. Con "Sergio Gonal", "Juan Acosta", Claudia Albertario, Natalia Fava y Sergio Creis. Dir.: Sergio Gonal. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., Sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Marcelo Mazzarello, Daniel Miglioranza y Diego Olivera. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 23.45 hs., domingo: 21 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (Ent.: $ 3)
MI AMIGO TOTO, de y por Víctor Rotelli. Viernes: 21 hs.
MANOMOVIES. Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 20.30 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Diego Reinhold y elenco. Dir.: Fernando Piernas. Viernes: 23.30 hs.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
SUEÑO CON SIRENAS, de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
MAQUINAS SIMPLES. Danza. Coreog.: Silvana Cardell. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

SALA KIKE FREE
Cochabamba 3573. Tel.: 4957-8247.
EL AVION NEGRO, de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
JESUS DE NAZARETH. Con Juan Rodó y 50 artistas en escena. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Carlos Abregú. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 7 (jueves y viernes: $ 5)

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
Las de enfrente, de Federico Martens. Dir.: R. Abálsamo y F. Nahas. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 2.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
La bohemia. Con Daniel Kargieman, Darío Levy, Martín Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
Taniko-Hagoromo. Dos historias japonesas. Música en vivo. Domingo: 20 hs.
Las puertas de par en par. Poemas y canciones españolas. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21.30 hs.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA GUERRA DE LOS YACARES. Grupo "Libertablas". Adapt. de un cuento de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir.: Alberto Rubinstein. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3 (menores de 3 años: gratis).

NACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
El soldadito de plomo, de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ALICIA MARAVILLAS. Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl: $ 15.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CUATRO VIENTOS en: "Pobrecitos los tramposos". Música-teatro-humor. Libro y dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 8.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394).
Hugo Midón pta.: **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Lunes a domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.
GALAS LIRICAS. Arias, romanzas, canzonettas y zarzuelas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
NORA ROCA en: "Con tango en la piel". Bailan: Luciana y José. Viernes: 21 hs.
VIRGINIA VERONICA en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.,

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. 19 años consecutivos!. Con la participación de "María Alexandra". Viernes: 21 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
MARIA GRAÑA y su Quinteto ptan.: "A fuego lento". Dir. musical.: José Ogivieki. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
CACHAFAZ. de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
TRIO BUENOS AIRES: Irene Amerio (piano), Sebastián Masci (violín) y Néstor Omar Tedesco (violoncello). Música de cámara. Domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667.
CENA-SHOW-BAILE. Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
Dr. Zaguán. Música disco. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición)... después de 0 h.: "Fiesta Disco de los Ó70". Con la mejor música para danzar. Musicaliza: Dj. Rodrigo Lema. Ent.: $ 5 (c/consumición)

LA BOHEMIA
Yerbal 1657. Tel.: 4633-2971.
MARTIN O'CONNOR. Ritmo y canciones. Hoy: 0 h.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
CARITA MORENA "La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955.
Miércoles a sábado.
Unico y diferente!!! **Cena-show-baile.** Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807.
Rock nacional... **Hoy:** "Nietos de Ramón" (0 h.); "Somal" (1 h.); "Pequeño Ser-2" (2 hs.) Dancing... Ent. grastis hasta la 0 h. Después damas: $ 2, caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
MANOLO JUAREZ (piano) Quinteto. Con Junior Cesari (batería), Arturo Ritrovato (bajo), Sergio Lizsewski (guitarra), Leo Bernstein (teclados), y Mariano Sívori (bajo). Folclore. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra). Con Adriana Ríos (voz y flauta). Climas de Bossa. Músicos invitados. Viernes: 0.30 hs.: Ent.: $ 15.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS: Mariano Signa (bandoneón), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Cesar Angelleri (guitarra), Néstor Astarita (batería), Manuel Fraga (piano) y Alfredo Remus (contrabajo). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PURO AFECTO. (Improvisación en danza y música). Con Viviana Iasparra-Javier Radrizzani (danza), Luis Conde (saxo y clarinete), Diego Charmy (percusión) y Gabriel Paluk (piano). Dir.: Florencia Rapan. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).
PLANICIE BANDERITA. Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot, Noelia Leonzio, Daniel Vera, Andrea Servera, Manuel Attwell. Idea y dir.: Andrea Servera. Danza. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
ARRABALERA (Mujeres que trabajan). Libro, dir. y actuac.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
JUANA MOLINA. Con Fernando Kabusacki (guitarra) y Alejandro Franov (percusión y teclados). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
PASION FLAMENCA. Con Alicia Fiuri, Néstor Spada y su Ballet. Palos, bulerías, seguiriyas y tientos. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Parque Patricios).
El berretín: Patricia Ferro Olmedo (voz), Sacri Delfino (guitarra), Paco Weth (contrabajo). Dir. Musical: Daniel Ruggiero (bandoneón). Domingo: 21 hs. Ent. libre.

C. CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
COMEME, BEBEME. Coreog. y dir.: Diana Rogovsky; "Rojos, negros". Coreog. y dir.: Sandra Fiorito. Danza contemporánea. Viernes: 21.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent. libre.
CAZADORES. Libro y dir.: Martín Barreiro. Teatro-danza. Viernes y sábdo: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent.: $ 3.
UN MONSTRUO-LA CHUCARA. Danza contemporánea. Coreog. y dir.: Gerardo Litvak, Gabriela Prado y Pablo Rotemberg. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 4.
EMMA ZUNZ. Adapt. libre del cuento homónimo de "Jorge Luis Borges". Por Cía. "Teatro Fantástico". Coreog y dir.: Silvia Vladimisky. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 4.

C. CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
De como el señor Mockimpott... "logró liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL LA GARITA
Av. Beiró 2590. Tel.: 4523-9942.
Chaffone viajando. Con "Claudio Ciaffone", Patricia Mazzeo y Natasha Knopf. Teatro, música y risas. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
MONO, de y por "Maniana Chaud". Almibar: Unipersonales en el bar. Viernes: 22 hs. Ent. libre.
ENTRE HACES. Cía. "Duggandanza". Coreog.: Teresa Duggan; "Ucson". Coreog. e interp.: Alejandra Ceriani. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
GOLPE REAL. Con María Luz Lassizuk, Santiago Gobernori y María Teresa Molas. Dramaturgia y dir.: Santiago Gobernori. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
EL VIAJE DE MIRNA. Con Débora Dejtiar, Laura Paredes y elenco. Dramaturgia y dir.: Matías Feldman. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
LOS DESCONTROLADOS DE BARRACAS pta.: "Fierita en Buenos Aires". (Murga-Teatro). Dir.: Mariano Brodiano. Ciclo "Viernes de Murga". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 2.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida y 1 bebida).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
El vecindario cósmico. Sábado, domingo y feriados: 15 hs. (para niños de 8 a 12 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado, domingo y feriados: 18 hs. (para adolescentes y adultos)

cines.

AUDITÓRIUM CINE ARTE. SALA A. PIAZZOLLA
Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Dom 21: 16.30, 18.30, 20.30 REQUIEN PARA UN SUEÑO. Ellen Burstyn, Jennifer Connelly. Usa 2000 Org Cine Arte Mar del Plata. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 492-3700. Sec. 16.30, 19.10, 21.50 MI NOMBRE ES SAM. Sean Penn . A/13. Sáb. Tras 0.30 CINEMA 2.: 17.00, 19.40, 22.20 EL CONDE DE MONTECRISTO James Caviezel, A/16. Sábado también trasnoche. 0.45. Mié $3

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 20, 18.00 Ciclo Cine Joven: LAS V?RGENES SUICIDAS. Dir. S Coppola. Lun 22, 19.00 Ciclo Cine Clásico: AL BORDE DEL ABISMO. H Bogard, L Baccal. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 16.20, 20.20 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. Tp. Sec: 18.15, 22.20 AMELIE Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz. A/13. (Lun/Mar cerrado) Mie $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Sáb 20, 19.00 VIDEO TANGO Vasco Izurieta. Dom 21, 19.00 Ciclo Spielberg: JURASSIC PARK III. Coor R Sabio. Mar 23, 19.00 Cine Debate: IVAN EL TERRIBLE. Dir. S. Eisestein. Coor. D. Menegazzi. $2.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.10, 18.10, 21.30 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS - La Comunidad del Anillo. Elijah Wood A/13. 14.35, 17.15, 19.45 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe. Sec: 14.50, 16.40, 18.30 MONSTERS, INC. Pixar - W. Disney. Cast. Sec: 20.10, 22.10 EL MAJESTIC. Jim Carrey. Tp. Sec: 22.15 IMPOSTOR. Gary Senise A/13. Mie $3

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Dom 21, 19.00 LA ZARZUELA ... y algo más. Renovado Espectáculo.. Solistas, Coro del teatro Lírico de Mar del Plata. Dir. Arturo Vega Godoy. $7 Jub $5

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie 19, 21.00 QUIEN YO? De Dalmiro Sáenz. Dir. R. Giménez. S/A. Sáb, 21.00 ANTIGONA de Sófocles. Versión Libre de Antonio Mónaco.

MÚSICA

AUDITORIUM SALA A. PIAZZOLLA
Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Vie 19/Sáb 20, 21.00 Festival Nacional JAZZ EN ABRIL. Las mejores bandas locales de Buenos Aires y La Plata. $6 jub$4

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Vie 19, 21.30 Tributo al Día del Indio: VOLVER A LAS RAICES. Marisa Oroza. Músico Invitado Daniel Garcés. Sáb 20, 21.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir. Julio Dávila. Tributo a Héctor "Nene" Dipilato y a Raúl Ramírez. $6 Jub $4.

EL MENTIDERO
Belgrano 2737. T. 486-1109. Jue a Dom, 23.00 Música en Vivo. Picadas y tragos. Jue, 22.30 PEDRO SCANES CUARTETO Jazz. Vie, VIDELA ESCALANTE. Serrat, Trova Rosarina, Sabina. Sáb, TELEX Music Show.ELVIS Café Rock - Brown 2639. T.492-4529. Jue, SERRAT SABINA. 6 años de música con Walter Rúa. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Rosarina y Cubana. Sáb 20, ESPECIAL de SABINA Y SERRAT. Walter Rúa en banda.

LAS NUBES CAFÉ
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 24.00 show en vivo. En el lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb 20, 22.30 EVA TRIGUERO. Música Urbana. $3

ORION CAFÉ
Luro y la costa. HOY, 22.30 Ciclo de TANGO. $5. Vie 19/Sáb 20, 23.00 JAZZ EN ABRIL. Festival de Jazz con las mejores bandas. $6

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Vie, 23.00 Show en vivo. Ent c/1 cons $6. CENA con Show $14.

STUDIO SKY CAFÉ PASEO DIAGONAL
D. Pueyrredón 3050 1. T 495-6939. Mie /Vie/Dom, 23.00 CANTOBAR. Pantalla Gigante. Jue, 22.00 SONGS & BLUES. Covers. Sáb 20, SEXIE SADIE Tributo a Queen. Diar, Almuerzos GRILL DEL PASEO desde $4,90.

INFANTILES

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. Dom 21, 15.30 LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE de Victoria Carreras. Cía del Taller de Teatro Enrique Carreras. Dir. Mercedes Carreras. $5

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 17.30 SI SE ME OCURRE. Teatro infantil. Dir. C. Torreiro.

C. CULT. RADIO CITY - ROXY
S. Luis 1752. T. 494-2923. Sáb, 17.00 T?TERES PARA CHICOS. Gpo El Altillo. Dir. J. Rivera Woollands. $3 Padres gratis

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom/ feriados, 15.00 a 22.00 Todo el día todos los juegos. LASER STAR. Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a 22.00 ?nico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Libertad y La Costa. Plaza España. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom, 13.00) Visitas. Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material Geológico. Planetario. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779/3553. Sáb/Dom, 17.30 T?TERES los CUATRO GATOS. $2.50. Dom, 15.30 CINE Sáb, 15.00 Taller de Astronomía $2. Sáb 18,

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a Dom, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Sáb/Dom/Fer Show Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310. Sáb/Dom, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

CASA DEL MAR. VILLA GARCÍA URIBURU
Costa Atlántica 4700. T. 479-8688. Vie a Dom y feriados, 13 a 22.00 PARQUE NATURAL. Educativo Recreativo. 4 Hts. Casa de Té, picadas, artesanías, recreación,

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la costa. Salón Cascada. T 451-3115. Sáb, 22.00 CENA HUMOR SHOW DANCE. Menú Buffet froid, Pastas, Torta helada.

COYOTE TEX - MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. Jue/Vie/Dom, $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL HOSTAL DE ALEM. HOTEL RESTAURANT
Rawson 233 casi Alem. T 486-4008. Vie/Sáb, Abierto 1/2 día y noche. CENA SHOW Música en vivo.Baile en el Pub. Menú Prom $12 s/bebida.

EL MALECÉN. PALADAR CUBANO
La costa e/ Rawson y Garay. T. 486-2613. Jue a Dom 22.00, CENA SHOW BAILE. Comidas Típicas centroamericanas. Show musical

MIRADOR WAIKIKI PUNTA CANTERA
M de Hoz 4320 T. 484-0966/1207. Vie/Sáb, 22.00 CENA BAILE SHOW frente al mar. Menú a la Carta. Vie 19, CLAROSCURO. Sáb 20, VALENTIN CASTELLANOS.

MUSEO J. C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. T. 486-1636. Diar 14 a 19.00 Mobiliario 1909. Pinturas y dibujos. El Arte y la moda: décadas del 20 al 80. Mar: Visitas p/gente inquieta. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 8 a 20.00 (Vie, 8 a 22.00/Sáb 8 a 24.00) Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. $3

ROCHA WINE BEER BAR REST
25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOWS EN VIVO Vie, Carlos RIZZO -Claudio CORRADINI. Pop Soul. Sáb, D?O JAQUE. Covers Latinos. Menú $9.

ZOOLÓGICO EL PARAÍSO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Plaza Colón.

9 770329 133055

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 15°. Máxima: 20°.

18.00

◆ Inscripción a los cursos de teatro en francés de la directora Paule Decrop. Informes al 4833–5154.
◆ Proyección del film *Gerónima*. En el Museo Etnográfico, Moreno 350. **Gratis.**

19.00

◆ Clase abierta *Un viaje a través de la fotografía*. Informes e inscripción en Foto Club Argentino, Perón 1606, o al 4382–8026. **Gratis**.
◆ Proyección del film *Santo Forte*, de Eduardo Coutinho. En Funceb, Esmeralda 965.
◆ Presentación del libro *Entre luces y sombras*, de Lilian Edith Bartolucci. En el Centro de Gestión y Participación nº 14, Av. Córdoba 5690.
◆ Charla-debate sobre *Neoliberalismo y conflictos sociales*. Con la participación de Atilio Boron, José Seoane, Alberto Fernández y Hugo Calello. En Uriburu 950.

19.30

◆ Presentación del libro *Sendic*, de Samuel Blixen. Con la participación del autor y Julio Marenales. En el aula 324 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480.

20.00

◆ Charla–debate sobre *Ofensiva económica y política de EE.UU. sobre América Latina*, a cargo de Miguel Bonasso. Casa de la Unidad y Resistencia Popular, Av. Alte. Brown 2248, Lomas de Zamora. Entrada: un alimento no perecedero.

21.00

◆ Obra teatral *Gloria y Marcelo*, de Guillermo Arengo. Con dirección de Ana Alvarado. En la Sala Callejón, Humahuaca 3759.
◆ Unipersonal *Mi amigo Totó, aventuras de un Sudaca en Europa*. Con Víctor Rotelli. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229.

21.30

◆ Tomás Lipán en el Auditorio San Rafael, Ramallo 2606.

23.30

◆ *Prisionera de mis ojos*, con Juan Sasiaín, Laura Agorreca y dirección de Federico Godfrid. Sala Templum, Ayacucho 318. **Gratis**.

19 DE ABRIL DE 1943

Ningún pueblo conmemora su derrota

Por Jack Fuchs

Cuentan que cuando el ejército de Napoleón entró en territorio ruso uno de sus generales pasó por una sinagoga y vio personas sentadas en el suelo leyendo y llorando. Asombrado, el general preguntó: "¿Quiénes son estas personas, qué están haciendo?". Le contestaron: "Estos son judíos que lloran por la destrucción del Gran Templo". El general volvió a preguntar: "¿Cuándo fue dicha desgracia?". Le explicaron que el hecho había acontecido unos 2000 años atrás y que ese día se recordaba dicha fecha, Tisha b'av. El militar quedó muy impresionado y concluyó: "Un pueblo que recuerda su pasado de esta forma, nunca desaparecerá".



Durante la Segunda Guerra Mundial, en los ghettos, en los vagones de los trenes, en los campos de la muerte, el último deseo de las víctimas era que, en el futuro, no se olvidara la tragedia que estaba sucediendo. En los instantes previos a la muerte seguían escribiendo sus diarios, sus testimonios, sobre cualquier papel que encontraban. En los ghettos, antes de las deportaciones, esos escritos se escondían como tesoros, para que fueran encontrados y transformados en valioso testimonio.

El Holocausto o Shoá no tiene fecha de nacimiento ni fecha de defunción. A fines de abril de 1945 terminó la Segunda Guerra Mundial en Europa. Los que quedamos vivos y fuimos liberados de los campos de exterminio fuimos a parar a hospitales, sanatorios y campos de refugiados. En ese momento, no poseíamos en nuestro lenguaje una palabra para expresar lo que había sucedido. Las palabras *Holocausto* y *Shoá* comenzaron a utilizarse para definir esta tragedia recién en los años 50.

El *19 de abril* pasó a simbolizar la destrucción de 4000 comunidades judías en Europa, ciudades, pueblos y aldeas. El levantamiento del Ghetto de Varsovia el *19 de abril de 1943* marca la desaparición de los 350.000 judíos que vivían en dicha ciudad, que constituían, hasta 1939, la comunidad judía europea más numerosa, con sus restaurantes, sus diarios, cines, teatros, ricos y pobres, ladrones y mendigos, sinagogas y partidos políticos y su idioma, el idish.

El *19 de abril de 1943*, de los 350.000 judíos que vivían en Varsovia, sólo quedaban 60.000. La mayoría de los jóvenes que formaron parte del levantamiento había perdido a sus familias, muertas en el ghetto o deportadas al campo de exterminio de Treblinka. El grupo que decidió tomar las armas prefería morir luchando antes que en los campos de la muerte. No pretendían lograr una victoria. Simplemente, eligieron una forma de resistencia. Cada acto de resistencia tuvo una forma única, determinada por el momento y el lugar. Todas ellas constituyeron formas de resistencia, cuyo objetivo era sobrevivir con dignidad.

Considerar que los que participaron en el levantamiento del Ghetto de Varsovia murieron, *ellos sí*, con dignidad, sería injusto frente a las demás víctimas que perecieron. ¿Se pueden establecer comparaciones? ¿Algunos judíos fueron héroes y otros víctimas? El poderoso significado del levantamiento del Ghetto de Varsovia no debe echar sombra sobre los pequeños levantamientos que tuvieron lugar en otros ghettos, pueblos y campos de exterminio, ni sobre la resistencia pacífica. Si el *19 de abril* sólo se recuerda el levantamiento del Ghetto de Varsovia para glorificar el honor de los que perecieron, su significado se ve disminuido. Es nuestro deber recordar el heroísmo de los luchadores del Ghetto y recordar también a aquellos que no tuvieron la oportunidad de hacerlo.

Quiero rendir, desde estas líneas, mi homenaje a aquellos que perecieron en ese histórico levantamiento y a todos aquellos que no tuvieron, siquiera, esa posibilidad: "(...) No quiero vivir mientras los restos del pueblo judío en Polonia, uno de cuyos representantes soy yo, son asesinados. Mis amigos en el Ghetto de Varsovia perecieron empuñando las armas en esta última lucha heroica. No fue mi destino morir como ellos, junto con ellos. Pero les pertenezco, a ellos y a sus tumbas colectivas. Con mi muerte quiero expresar mi más enérgica protesta contra la pasividad con que el mundo contempla y permite el exterminio del pueblo judío." *(Carta de despedida de Schmuel "Arthur" Zygelboim, enviada antes de suicidarse el 11 de mayo de 1943 al primer ministro polaco en el exilio.)*

CARTAS

Carta abierta a Dornsbusch

Sr. Dornsbusch lo felicito. Su propuesta me parece genial, aunque nada tiene de original. Ya la practicaron hasta el hartazgo sus antepasados europeos en distintos continentes con éxito dispar. Se llamó colonialismo, ¿se acuerda? Para los colonizadores fue un negocio redondo, para los colonizados un desastre del que todavía no se han recuperado. No es de extrañar, entonces, que Ud., heredero de aquéllos, proponga reeditar la experiencia, es más, yo supongo que su proverbial humildad se lo ha impedido, pero me animaría a apostar que Ud. se siente el candidato ideal para liderarla. Tiene Ud., como padre de la genial iniciativa, todo el derecho para pretenderlo. Y hablando de pretensiones, ¿cuánto nos costarían sus honorarios? Le pedimos prudencia, porque como sabe, no estamos en condiciones de hacer grandes erogaciones. Se nota, además, que es Ud. una persona educada en las mejores universidades, porque me recuerda aquello de que "Lo que Natura non da, Salamanca non presta", claro que Salamanca apenas es una universidad española y seguramente Ud. estudió un poco más al Norte, allí sí que se hacen milagros. Ud. es el mejor ejemplo de ello. Por aquí, en cambio, somos de lo peor, sobre todo en eso de engañar economistas extranjeros, porque mire que nos vigilaron en este tiempo y siempre nos decían que íbamos muy bien, que éramos un modelo para Latinoamérica y para el mundo y que debíamos profundizar el modelo. Los que nunca se engañaron fueron nuestros principales economistas, ellos sabían bien para qué y para quiénes trabajaban. Ahora, volviendo a su propuesta, Sr. Dornsbusch, ha sido analizada cuidadosamente. Nosotros sabemos, como se dice por estas playas, que estamos para el cachetazo y que tenemos que aguantar muchas cosas; últimamente nos vienen sermoneando tupido gente de todas las raleas, algunas con mucha autoridad, otras con mucho poder y otras de metidos nomás, pero en general tratamos de respetarlos, demasiado para mi gusto, sobre todo a aquellos que nos tienen mal agarrados, pero creo que a Ud. se lo podemos decir, bueno yo, por lo menos, que no tengo mucho que perder, ¿por qué no se va al carajo?

Francisco Jorge Martínez Pería
Abogado - C.I.: 6.190.046